

NOMENCLATURA

DE

# LAS ENFERMEDADES

(Causas de defunción. - Causas de incapacidad para el trabajo.)

ADOPTADA POR EL SERVICIO DE ESTADISTICA DE LA CIUDAD DE PARIS

POR EL

Dr. Jacques Bertillon,

Jefe

de los trabajos estadísticos de la Ciudad de París, Miembro del Consejo Superior de Estadística y del Comité Consultivo de Higiene Pública de Francia, etc.

Traducción española de la Secretaría  
del Consejo Superior de Salubridad de México.

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEÓN  
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
"ALFONSO REYES"  
CALLE 1625 MONTERREY, MEXICO

42187

IMPRESA EN MONTERREY.  
TIPOGRAFIA DEL GOBIERNO DEL ESTADO.

1900.

RC96  
.B4  
1900

RC96

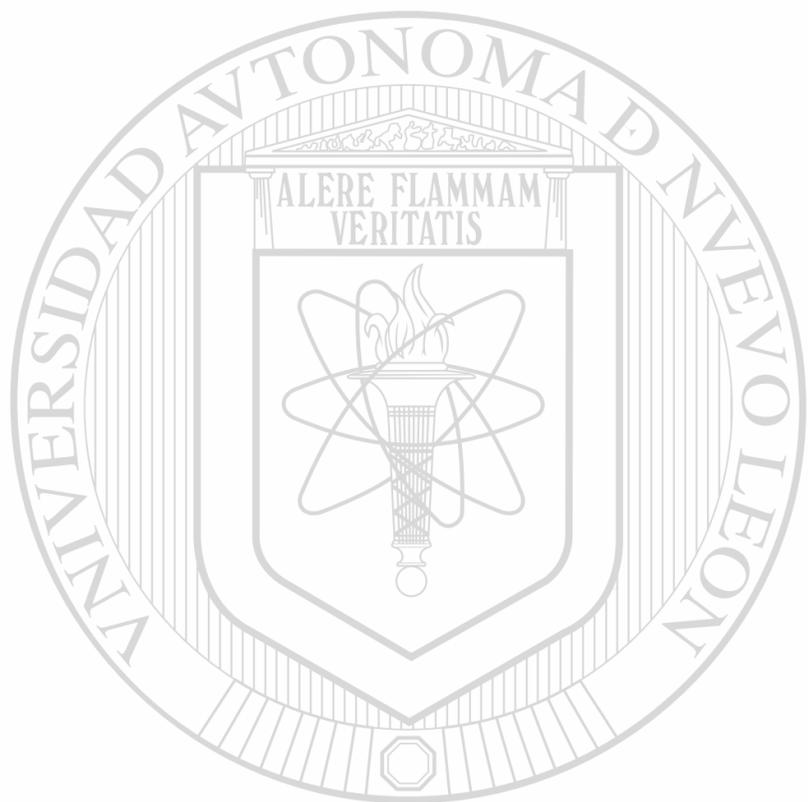
.B4

1900

RC96

Nomenclatura  
de las  
Enfermedades

JACQUES BERTILLON



UANL

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

Monterrey, N.L., Tipografía del Gobierno, 1900.

RC96

B4



1020113166

**STUANL  
CONVOCATORIA**

**SECCIONALES:  
DEL STUANL:**

**ESTABLECIDO EN LOS ARTICULOS 42, 43 Y 97  
POR SE CONVOCA A TODOS LOS PRESIDENTES  
SUS MIEMBROS A LA CELEBRACION DE ASAM-  
BLA ORDINARIA LOS DIAS COMPRENDIDOS DEL 10 AL 23  
DE ESTE AÑO, EN EL HORARIO QUE DETERMINE  
EL COMITE DE ACUERDO CON LO ESTABLECIDO EN LOS  
ARTICULOS 42 Y 43 DE LOS PRESENTES ESTATUTOS, BAJO EL SIGUIEN-**

**ORDEN DEL DIA**

**1. PRESENTACION DE LAS PONENCIAS PARA LA ELABORACION  
DEL PLAN DE TRABAJO PARA EL AÑO 1980.**

RC96

**NOMENCLATURA**

DE

**LAS ENFERMEDADES**

(Causas de defunción.-Causas de incapacidad para el trabajo.)

ADOPTADA POR EL SERVICIO DE ESTADISTICA DE LA CIUDAD DE PARIS

POR EL

**Dr. Jacques Bertillon,**

Jefe  
de los trabajos estadísticos de la Ciudad de París, Miembro del Consejo Superior de Estadística  
y del Comité Consultivo de Higiene Pública de Francia, etc.

Traducción española de la Secretaría  
del Consejo Superior de Salubridad de México.

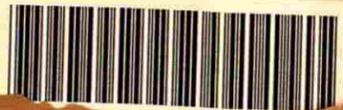
UNIVERSIDAD DE NUEVO LEÓN  
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
"ALFONSO REYES"  
CALLE 1625 MONTERREY, MEXICO

42187

IMPRESA EN MONTERREY.  
TIPOGRAFIA DEL GOBIERNO DEL ESTADO.

1900.

RC96  
B4



0113166

STU  
ON VO  
SECCIO  
EL STUA  
ESTABLEC  
GOR SE C  
SUS MIEN  
NTE LO  
ENTE AI  
L DE AC  
OS PRES  
ORDEN  
TERIOR  
ION DE LAS P  
ORIO PARA



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN  
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

RC96

N<sup>o</sup> 3

DE

# LAS ENFERMEDADES

(Causas de defunción.—Causas de incapacidad para el trabajo.)

ADOPTADA POR EL SERVICIO DE ESTADISTICA DE LA CIUDAD DE PARIS

POR EL

Dr. Jacques Bertillon,

Jefe  
de los trabajos estadísticos de la Ciudad de París, Miembro del Consejo Superior de Estadística  
y del Comité Consultivo de Higiene Pública en Francia, etc.

Traducción española de la Secretaría  
del Consejo Superior de Salubridad de México.



Capilla Alfonsina  
Biblioteca Universitaria

REIMPRESA EN MONTERREY  
TIPOGRAFÍA DEL GOBIERNO DEL ESTADO.  
1900.

51152

42187

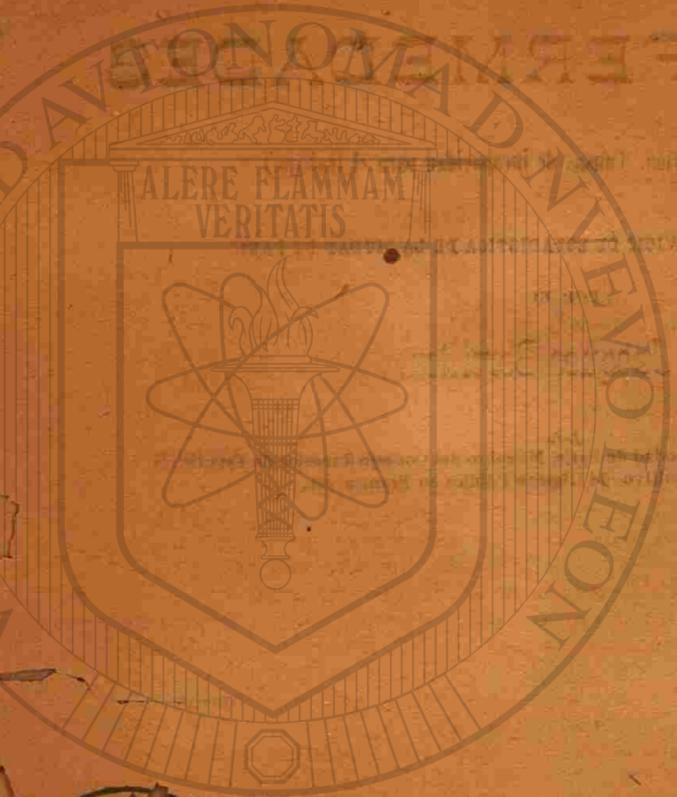
RC96  
B4



0113166

RC96

STU  
ON V  
SECCI  
EL STU  
ESTABLE  
OR SE  
SUS MIE  
NTE LO  
ENTE AI  
L DE AC  
OS PRES  
ORDEN  
TERIOR  
ION DE LAS P  
ORIO PARA



FONDO NUEVO LEON

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA  
DIRECCIÓN GENERAL DE

### LA CLASIFICACION DE BERTILLON EN MEXICO.

Desde el mes de Enero de 1896 los cuadros estadísticos de la mortalidad, que forma el Consejo Superior de Salubridad de México, se arreglaron á la nomenclatura de las causas de defunción aceptadas por el Instituto Internacional de Estadística y propuesta por el Dr. Jacques Bertillon. Dicha nomenclatura se puso en vigor á moción de los Señores Vocales Dres. Eduardo Licéaga y Nicolás R. de Arellano, quienes así lo consultaron en dictamen presentado á la Corporación el 14 de Diciembre de 1895.

En ese dictamen se hace la advertencia de que en México no es posible llenar el grupo correspondiente al número 142 de la primera nomenclatura, 142 á A 142 H de la última, donde están comprendidos los diferentes géneros de suicidio, por que la oficina en que se recogen todos los datos referentes á las defunciones que ocurren en la Ciudad de México no siempre puede proporcionar al Consejo los referentes á la causa de muerte en los casos de accidente ó violencias.

Como en la mencionada nomenclatura hay vaguedad en la definición de abortos y nacimientos prematuros, al aceptarla el Consejo excluyó los títulos correspondientes para la formación de los cuadros estadísticos y resolvió que esas cifras se agregaran fuera de los cuadros, por que si para la estadística no tiene sino poca importancia, sí la tienen para los estudios higiénicos.

Se ha continuado hasta aquí empleando la repetida nomenclatura en los cuadros de la mortalidad ocurrida en la Municipalidad de México, y se propone el Consejo, en cumplimiento de lo que ordena el artículo 51 del Código Sanitario de los Estados Unidos Mexicanos que está vigente, darla á conocer á todos los Estados de la República, á efecto de que sea adoptada en la parte correspondiente á la estadística médica y con el fin de que este género de trabajos sea uniforme en todas las poblaciones del país, que los datos sean comparables entre sí, y por lo mismo, que haya lugar á deducir conclusiones prácticas en lo relativo á la salubridad pública.

La Comisión de México nombrada por la Asociación Americana de Salubridad Pública en la reunión que tuvo lugar en Ottawa, Canadá, del 27 al 30 de Septiembre de 1898, encargada de procurar la adopción de la repetida nomenclatura y de ponerse de acuerdo con las Comisiones de Canadá y de los Estados Unidos y con las análogas de otros países para su revisión periódica, se ha ocupado desde luego de traducir íntriga al español, para hacerla circular, no sólo en el país, sino en todas las naciones hispano americanas á quienes también interesa conocerla, y se ocupa además de estudiar las reformas de que es susceptible, en su concepto, reformas que presentará ante la Comisión Internacional de revisión que se reunirá en París en 1900.

Agosto de 1899.

JOSÉ RAMÍREZ,  
Secretario General del Consejo Superior de Salubridad de México.

RC96  
B4

RC96



STU  
ON V  
SECCI  
EL STU  
ESTABLE  
OR SE  
SUS MIE  
NTE LO  
ENTE A  
L DE AC  
OS PRES  
ORDEN  
TERIOR  
ION DE LAS F  
ORIO PARA



ACUERDOS ADOPTADOS  
POR LA ASOCIACION AMERICANA DE SALUBRIDAD PUBLICA

con relación á la clasificación de Bertillon de las causas de muerte.

En una de las Asambleas de la Asociación Americana de Salubridad Pública, reunida en Filadelfia del 26 al 29 de Octubre de 1897, fueron propuestos los siguientes acuerdos por la Comisión de Nomenclatura de enfermedades y forma de estadística (ahora Comisión de Demografía y Estadística en sus relaciones sanitarias), y fueron sometidos al Comité Ejecutivo:

ACORDADO: Que la Asociación Americana de Salubridad Pública recomienda que la clasificación Bertillon de causas de muerte, sea adoptada por todas las Oficinas de Estadística en los Estados Unidos, Canadá y México tan pronto como el cambio de los sistemas actuales pueda practicarse convenientemente.

ACORDADO: Que la Comisión de Nomenclatura de enfermedades y forma de Estadística sea autorizada para mandar imprimir y circular entre las Oficinas de Estadística de los tres países, una circular en que consten estos acuerdos, el informe de la Comisión sobre que se fundan las tres formas de la clasificación Bertillon, con notas explicativas sobre los términos que se incluyan, y reglas prácticas para su compilación y una lista de las Oficinas de Estadística que la han adoptado.

ACORDADO: Que dicha Comisión proponga una alianza internacional entre las Oficinas de Estadística de los tres países comprendidos en esta Asociación y las mismas Oficinas de Francia y otros países que actualmente usen ó en adelante usaren el sistema Bertillon, y que un proyecto definitivo sobre tal alianza sea sometido á la próxima Asamblea anual de esta Asociación para que acuerde lo que proceda.

ACORDADO: Que los Gobiernos de los Estados Unidos, México y el Canadá sean también invitados para que adopten esta clasificación como base de la Estadística de mortalidad en los censos de 1900 y 1901.

En la Asamblea de la Asociación que se verificó en Ottawa, Canadá, de 27 á 30 de Septiembre de 1898, se aprobaron los anteriores Acuerdos, así como los siguientes, que fueron presentados por la misma Comisión:

ACORDADO: Que la Asociación Americana de Salubridad Pública aprueba los principios generales y plan para proceder á la revisión periódica de la clasificación Bertillon de las causas de muerte, tal como fué presentado por la Comisión de Demografía y Estadística en sus relaciones sanitarias.

ACORDADO: Que se nombren por el Presidente de Asociación Americana de Salubridad Pública, en esta Asamblea, con sujeción á la aprobación del Comité Ejecutivo, Comisiones compuestas de tres miembros en cada uno de los países repre-

RC96  
B4

RC96

sentados en la Asociación, que trabajarán en combinación y con otras semejantes de otros países, en la revisión de la clasificación Bertillon de las causas de muerte; y que dicha Comisión queda autorizada para adoptar los reglamentos necesarios que en combinación con otros países asociados en la obra de revisión se crean necesarios para su buena administración; que en cada Asamblea anual esta Asociación informen sobre lo actuado y queden desempeñando su cargo hasta que se termine la obra de revisión, y sus sucesores sean elegidos para la próxima revisión periódica.

Los comisionados nombrados en virtud de dichos Acuerdos fueron los siguientes:

- |                 |   |
|-----------------|---|
| Canadá.....     | Dr. Emmanuel P. Lachapelle, Montreal, P. Q.       |
|                 | Dr. Peter H. Bryce, Toronto, Ont.                 |
|                 | Dr. Elzéar Pelletier, Secretario, Montreal, P. Q. |
| México.....     | Dr. Eduardo Licéaga, México, México.              |
|                 | Dr. Jesús E. Monjarás, San Luis Potosí, México.   |
|                 | Dr. José Ramírez, Secretario, México, México.     |
|                 | Dr. Samuel W. Abbott, Boston, Mass.               |
| Estados Unidos. | Dr. A. C. Young, Augusta, Me.                     |
|                 | Dr. Cressy L. Wilbur, Secretario, Lansing, Mich.  |

### NOMENCLATURA DE LAS ENFERMEDADES.

(Causas de defunción—Causas de incapacidad para el trabajo)  
adoptada por el servicio de estadística de la ciudad de París.

#### OBJETO QUE DEBE ALCANZAR UNA NOMECLATURA DE LAS ENFERMEDADES.

El único objeto que debe proponerse un servicio de estadística, es resumir, tan exactamente como sea posible, los millares de respuestas que se dan cada año á su cuestionario. No deben interpretarse los diagnósticos (es decir, imaginarse lo que les falta para ser completos), hay que registrarlos tales como son.

Como la ciencia médica distingue algunos miles de enfermedades, y no es posible enumerarlas todas en una estadística mensual ó anual, es conveniente atenerse á una nomenclatura más limitada.

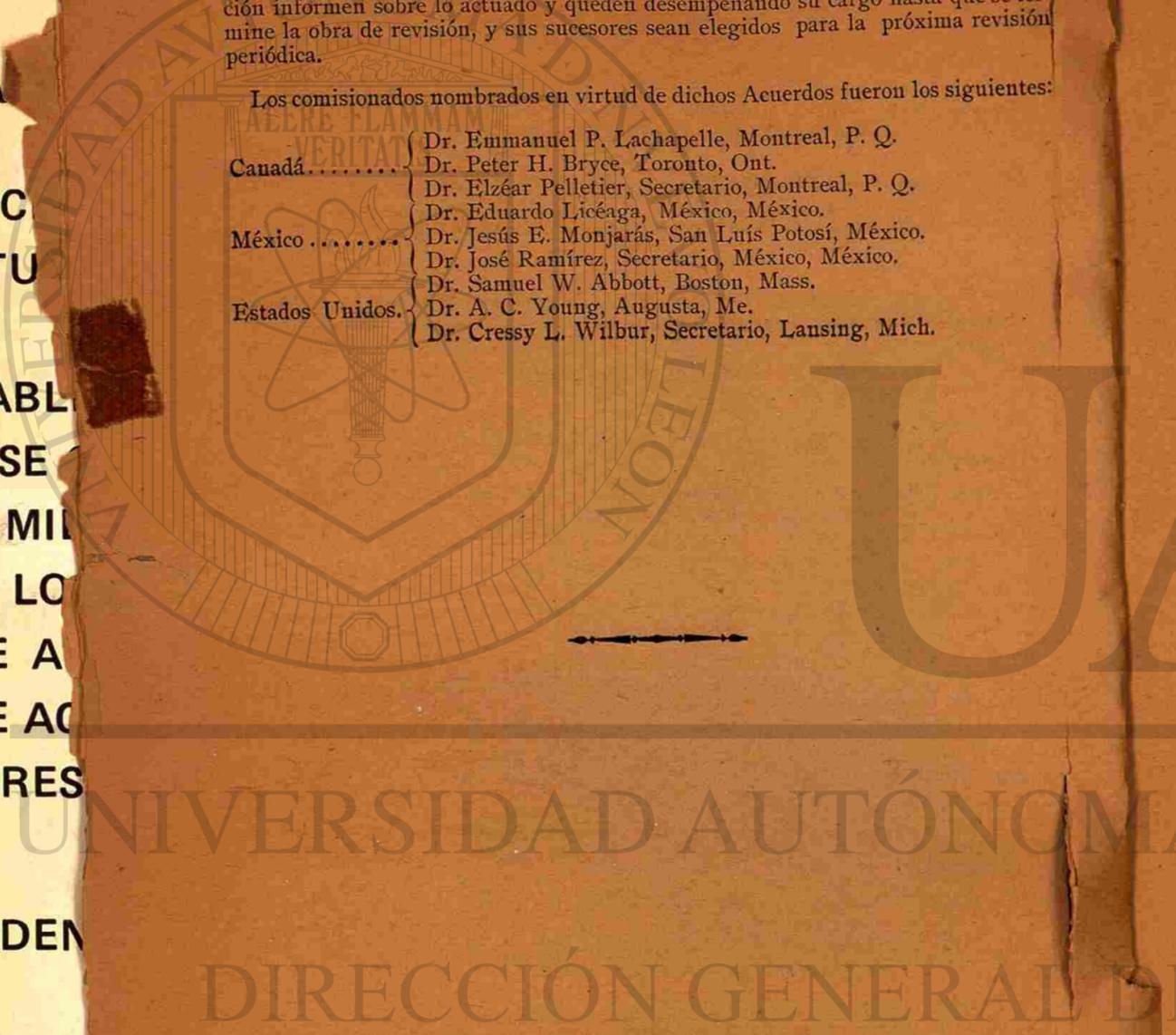
Para que el presente pueda compararse con el pasado, es necesario que esta nomenclatura sufra el menor número posible de cambios y que no admita sino las mutaciones impuestas imperiosamente por los progresos de la ciencia. De la misma manera, para que las estadísticas nosológicas puedan compararse entre sí, es importante que las nomenclaturas nosológicas de las diferentes naciones se parezcan lo más que sea posible.

Esta es la idea que ha motivado la nueva edición de la presente nomenclatura. Se han hecho esfuerzos para que sea una especie de transacción entre la nomenclatura inglesa, la nomenclatura alemana, la nomenclatura italiana y la de algunos otros países.

Presentada al Instituto Internacional de Estadística en 1893, mereció los honores de ser aceptada por un gran número de países americanos, entre los cuales se cuentan algunos Estados de la Unión Americana, la provincia de Quebec, la República Mexicana y la República del Brasil. 1

1 La Asociación Americana de Salubridad Pública, así como la mayor parte de los Directores de las oficinas de higiene de los Estados y ciudades de los Estados Unidos, del Canadá y de México, han expresado su adhesión en los siguientes términos:  
"Resolved, that the American public health association recommends that the Bertillon classification of causes of death be adopted by all the registrars of vital statistic in the United States, Canada and Mexico as soon as the change from the systems now in use can be conveniently made."—(Sesión de 1887.)

ST  
ON V  
SECC  
EL STU  
ESTABL  
GOR SE  
SUS MI  
NTE LO  
ENTE A  
L DE AC  
OS PRES  
ORDEN  
TERIOR  
ION DE  
ORIO PAR



RC96  
B4

RC96

ST  
ON  
SEC  
EL ST  
ESTAB  
GOR SE  
SUS M  
NTE L  
ENTE A  
L DE A  
OS PRES  
UNIV  
ORDE  
TERIOR  
ION DE  
ORIO PAR

8

mbi

### PRINCIPIOS QUE DEBEN SERVIR DE BASE PARA LA REDACCION DE UNA NOMENCLATURA DE LAS ENFERMEDADES.

El Instituto Internacional de Estadística, en su sesión de 2 de Octubre de 1891 (sesión de Viena), nos ha confiado el cuidado de "proponer al próximo Congreso una nomenclatura de las causas de defunción." Uno de los autores de esta proposición, el Sr. Dr. Guillaume, era de opinión que se presentasen dos ó tres nomenclaturas en que una fuese el resumen de la otra, de manera que cada Administración pudiese escoger una nomenclatura más ó menos extensa sin perjudicar la exactitud de las comparaciones internacionales.

El asunto de que vamos á ocuparnos no es enteramente nuevo. En 1853 el Congreso de Estadística de Bruselas ya había decidido "que era preciso formar una nomenclatura uniforme de las causas de defunción," y había encargado á los Señores Marc d' Espine (de Ginebra) y William Farr, que presentasen un proyecto de nomenclatura al próximo Congreso. En efecto, desde 1855 estos dos médicos distinguidos presentaron cada uno un proyecto de nomenclatura fundado sobre principios enteramente diferentes.

En la Comisión en que se discutieron estas dos nomenclaturas, el Presidente Mr. Rayer hizo la observación de que la clasificación de las enfermedades no tenía sino una importancia secundaria, y que el punto importante era formar la lista de las unidades morbosas, bastante frecuentes para merecer la atención del estadista, á fin de que las sumas de las causas, haciéndose y publicándose por unidades conocidas, fuera siempre posible la comparación de los documentos. Partiendo de este punto de vista, tan prudente, fué formada la lista presentada á la aprobación del Congreso; esta lista fué traducida al inglés por William Farr, al alemán por M. Virchow, al Italiano por M. Bertini y al sueco por M. Berg.

Las unidades morbosas definidas por el Congreso en 1855, figuran todavía en casi todas las nomenclaturas, aunque sin seguir la clasificación adoptada por el Congreso. Hemos visto que la comisión de estudio daba poca importancia á esta clasificación, y esto con justa razón.

Hoy como en 1855, la naturaleza de las enfermedades es todavía muy poco conocida para que podamos lisongearnos de constituir una clasificación natural de las enfermedades. Si tuviésemos esta pretensión, los progresos de la ciencia no tardarían en trastornar completamente nuestra obra con gran detrimento de la estadística, en que son condiciones muy necesarias la uniformidad y la continuación.

¿Esto quiere decir que no es del todo necesaria la clasificación y que pueda uno contentarse con el orden alfabético? De ninguna manera; el orden alfabético es una manera de clasificar muy mala y muy poco práctica, porque la mayor parte de las enfermedades tienen varios nombres y el lector no puede adivinar si la dolencia, por ejemplo, ha sido designada con el nombre de fiebre mucosa, fiebre tifóidea, fiebre continua, etc.; sería obligado á ver la nomenclatura entera para encontrar esa enfermedad, de volverla á leer por segunda vez muy atentamente para apreciar los límites exactos de ese "título," para darse cuenta de su verdadera y exacta significación. Así es que la clasificación por analogía, aun la más mala, es preferible el orden alfabético.

9

Casi todas las nomenclaturas actualmente usadas se derivan más ó menos directamente de la de William Farr, es decir, que clasifican las enfermedades hasta donde es posible, según su sitio anatómico y no según su naturaleza. Esto se comprende, es razón de que los progresos de la ciencia modifican frecuentemente la idea que los médicos se han formado de la naturaleza de las enfermedades; pero una nomenclatura estadística debe modificarse lo menos posible á fin de facilitar las comparaciones con el pasado.

Se distinguirán, pues, las enfermedades de cada aparato: nervioso, circulatorio, respiratorio, digestivo, génito-urinario, las afecciones de la piel y las de los órganos de locomoción (huesos, articulaciones y músculos.)

Además de estas enfermedades cuyo sitio está determinado, se encuentran enfermedades que afectan todo el organismo; en otros tiempos se establecían en estas enfermedades numerosas divisiones que hoy son ya anticuadas. Lo mejor, pues, es enumerar estas enfermedades, poniendo á la cabeza de la lista aquellas que William Farr reunía bajo la feliz denominación de *zimóticas*; en seguida las que han sido calificadas con el nombre de *virulentas*; en fin, las demás enfermedades generales y las intoxicaciones lentas. Pero se cometería un error, sin duda, inscribiendo en nuestra nomenclatura estas distinciones generales, porque desde hoy se puede prever que perderán dentro de poco tiempo la importancia que se les atribuía en otro tiempo. Por ejemplo, en nuestra época, la lista de las enfermedades llamarlas infecciosas, se alarga cada día con enfermedades que en otro tiempo eran clasificadas de distinto modo. Más vale, pues, abstenerse de estas divisiones que son forzosamente provisionales, y que por otra parte no son útiles á la estadística.

En efecto, como lo han dicho varios oradores del Congreso de Estadística de París, y otros autores distinguidos, lo que importa en la estadística médica es tener cifras relativas á cierto número de enfermedades definidas; siguiendo este pensamiento, los autores de la nomenclatura italiana han suprimido completamente los títulos; aunque aprobamos el motivo que los ha guiado, conservamos algunos para facilitar las investigaciones.

Lo que precede explica bastante, por qué en la redacción de las nomenclaturas abreviadas no nos hemos ceñido á redactar títulos generales comprendiendo un grupo de enfermedades; pensamos que en el estado actual de la ciencia, no se puede conseguir agrupar las enfermedades de una manera definitiva. ¿Qué significan hoy los términos de "enfermedades entéticas, diéticas, diatéticas, etc.," que William Farr proponía para su aprobación del Congreso Estadístico de 1855? Esas palabras han perdido toda especie de sentido, á tal punto, que una estadística de ahora que nos dijera cuántas personas han muerto de "enfermedades diatéticas," por ejemplo, no nos parecería de ningún interés. Pero si el nombre de los grupos morbosos ha perdido su sentido, el nombre de las enfermedades ha conservado el suyo; por ejemplo, el grupo de enfermedades "diatéticas" se componía principalmente de la "gota," de la "anemia," del "cáncer" y de la "gangrena senil," etc. Estas enfermedades que nos parecen hoy tan extravagantemente reunidas, han conservado el sentido perfectamente definido que tenían en 1855.

La historia de lo pasado debe ilustrarnos para el porvenir. Grupos de enfermedades que parecían muy naturales, en un momento dado pierden repentinamente su razón de ser; así es que no podemos servirnos de esos grupos en estadística médica, si queremos hacer una obra duradera; por el contrario, el sentido de las enfermedades definidas no cambia si no es de una manera muy lenta.

Por esta razón, cuando redactamos las nomenclaturas abreviadas, nos guardamos muy bien de reunir varias enfermedades que nos parecen ahora conexas, bajo un término genérico, porque temeríamos que esta agrupación viniera á ser, en el espacio de algunos años, enteramente artificial y anticuada. Nos parece preferi-

RC 96  
B4

de conservar en la nomenclatura abreviada, las enfermedades definidas que son las más dignas de estudio, sea en razón de su naturaleza trasmisible, sea sobre todo en razón de su frecuencia.

RESUMEN DE LAS CONSIDERACIONES QUE PRECEDEN.—Las consideraciones que preceden justifican sin duda el método de trabajo que nos hemos propuesto.

Hemos adoptado las divisiones siguientes, en las cuales las enfermedades deben ser clasificadas, como lo deseaba William Farr, según su sitio anatómico, más bien que según su naturaleza.

- I.—Enfermedades generales.
- II.— del sistema nervioso y de los órganos de los sentidos.
- III.— aparato circulatorio.
- IV.— respiratorio.
- V.— digestivo.
- VI.— génito-urinario y de sus anexos.
- VII.— puerperales.
- VIII.— de la piel y sus anexos.
- IX.— de los órganos de la locomoción.
- X.— Vicios de conformación.
- XI.— Enfermedades de la primera infancia.
- XII.— de la vejez.
- XIII.— Afecciones producidas por causas exteriores.
- XIV.— Enfermedades mal definidas

Hemos compilado en seguida todos los nombres de enfermedades que contienen los diccionarios usuales de medicina (Littré y Robin, Mathias Duval y Lereboullet, Maxwell), y los hemos colocado en cada uno de los capítulos citados arriba; después ayudándonos de las principales nomenclaturas existentes, hemos escogido los títulos más importantes.

Las nomenclaturas que nos han servido sobre todo son: la de William Farr, la del Congreso Estadístico de 1855, la de la ciudad de Bruselas, la de la ciudad de París (1865, corregida en 1874, después en 1880). La de Virchow, la del reino de Italia, y algunas otras más.

Este trabajo ha sido ejecutado en 1885 á petición de la Comisión de Estadística de la Ciudad de París, que deseaba que la nomenclatura parisiese permitiese, hasta donde fuera posible, comparaciones internacionales. Trece años de práctica permitieron asegurar que esta nomenclatura ha soportado con éxito la prueba de la experiencia, y que las respuestas dadas por los médicos vienen á encontrar fácilmente su lugar natural.

I.—ENFERMEDADES GENERALES.

3ª NOMENCLATURA.—Lista de las enfermedades que colocamos bajo el título de enfermedades generales:

I.—ENFERMEDADES GENERALES.

- 1. Fiebre tifoidea.
- 2. Tifo exantemático.
- 3. Escorbuto.
- 4. Viruela.
- 5. Sarampión.
- 6. Escarlatina.
- 7. Tos ferina.

RC 96

- 8. Difteria y erup.
- 9. Gripe.
- 10. Sudor miliar.
- 11. Cólera asiático.
- 12. Cólera nostras.

- 13. Otras enfermedades epidémicas. . . . .
  - A Fiebre amarilla.
  - B Peste.
  - C Orejones.
  - D Otras.

- 14. Infección purulenta y septicemia.
- 15. Muermo y lamparón.
- 16. Pústula maligna y carbón (ó piojo).
- 17. Rabia.
- 18. Fiebre recurrente.
- 19. Fiebre intermitente.
- 20. Caquexia palúdica.
- 21. Pelagra.

- 22. Tuberculosis. . . . .
  - A de los pulmones.
  - B de las meninges.
  - C del peritoneo.
  - D de otros órganos.
  - E generalizada ó no especificada.

- 23. Escrófula.
- 24. Sífilis. . . . .
  - A accidente primitivo.
  - B accidentes secundarios y terciarios.

- 25. Cáncer. . . . .
  - A de la boca.
  - B del estómago, del hígado.
  - C de los intestinos, del recto.
  - D del útero.
  - E del seno.
  - F de la piel.
  - G otros ó no especificados.

- 26. Reumatismo. . . . .
  - A de las articulaciones y no especificado.
  - B de las meninges.
  - C del endocardio, del pericardio.
  - D de la pleura.
  - E del peritoneo.
  - F de otros órganos.

- 27. Gota.
- 28. Diabetes (azucarada).
- 29. Bocio exoftálmico.
- 30. Enfermedad bronceada de Addison.
- 31. Leucemia.
- 32. Anemia, clorosis.
- 33. Otras enfermedades generales.
- 34. Alcohólicismo (agudo ó crónico).
- 35. Saturnismo.
- 36. Otras intoxicaciones profesionales crónicas.
- 37. Otros envenenamientos crónicos.

Esta enumeración poco se diferencia de la que se encuentra en los capítulos 1, 2, 3 y 6 de la nomenclatura de Berlín; se diferencia menos de la que se encuentra bajo los números 9 á 43 de la nomenclatura italiana; por nuestra parte hemos creído deber amplificar el título de *Tuberculosis*,

La importancia preponderante de esta terrible enfermedad nos obliga á reunir todas sus manifestaciones como lo ha hecho la nomenclatura suiza. En lugar de esto, algunas nomenclaturas no tienen el título *tuberculosis*; colocan la tuberculosis pulmonar con las enfermedades del pulmón; la tuberculosis de las meninges con las enfermedades del sistema nervioso, etc.; de suerte que es difícil, y algunas veces imposible, saber cuántas víctimas hace la tuberculosis. Nos ha parecido preferible consagrar á esta enfermedad proteiforme una especie de capítulo especial.

La nomenclatura alemana coloca ahora, con mucha razón, la difteria al lado del crup: la escuela de Bretonneau no ha admitido distinción entre estas dos enfermedades, y ahora se le da casi universalmente la razón. Es muy importante para la exactitud de las comparaciones internacionales que los títulos "Difteria y Crup," sean siempre colocados uno al lado del otro y fáciles de adicionar.<sup>1</sup> Por nuestra parte preferimos confundirlos bajo un solo título.

Damos cierta amplitud al título "reumatismo." En varias nomenclaturas este título está redactado así: "reumatismo articular," de suerte que es imposible clasificar la "meningitis reumatismal," ó la "pleuresía reumatismal," etc.; estas enfermedades no pueden ser clasificadas bajo el título de "meningitis simple," ni "pleuresía franca"; no se sabe en qué punto colocarlas.

No se ha podido poner la fiebre puerperal con las otras enfermedades infecciosas porque habría sido preciso colocar allí también la flebitis puerperal, flegmasía alba dolens, etc., enfermedades que son probablemente tan infecciosas como la primera. Todas estas enfermedades son inseparables de otras puerperales con las cuales son frecuentemente confundidas bajo el término genérico de "consecuencias del parto." Hay, pues, interés en constituir un capítulo especial para todas las enfermedades del embarazo y del parto.

La varicela figura en la nomenclatura del Congreso de 1855, en la de William Farr, y en la de Berlín, pero esta enfermedad es bastante rara y no causa la muerte.

2<sup>a</sup> NOMENCLATURA.—Nos limitamos á reunir la fiebre intermitente á la caquexia palúdica, la gota y el reumatismo, y á reunir algunas enfermedades raras bajo el título de enfermedades generales.

1<sup>a</sup> NOMENCLATURA.—Conservamos la mayor parte de las enfermedades llamadas zimóticas, aun cuando bastante raras, en razón del gran interés que tiene la estadística de estas enfermedades para el higienista.

Entre las enfermedades generales sólo se conservan la *tuberculosis* y el *cáncer*, y en fin, la *anemia*, como enfermedad, pero no como causa de muerte. Es indispensable distinguir entre las tuberculosis, la de los pulmones, que es la más frecuente de las enfermedades y la de las meninges, porque este título completará el título *meningitis* y el título *convulsiones*.

NOMENCLATURA DE LAS ENFERMEDADES QUE SON CAUSAS DE INCAPACIDAD PARA EL TRABAJO.—Una nomenclatura de enfermedades, por abreviada que sea (1<sup>a</sup> nomenclatura), deberá contener el título de *anemia*, *clorosis* en razón de la gran frecuencia de estas enfermedades que son, por otra parte, raras veces mortales para figurar en una nomenclatura abreviada de las causas de defunción.

1 Con sentimiento vemos que las ciudades inglesas, cuya estadística nosológica es además tan interesante, dan cada semana solamente el número de fallecimientos por difteria, de cuya cifra están excluidas las defunciones por crup. De esta distinción arbitraria resulta que no se puede tener una idea exacta de la frecuencia de esta causa de defunción en Inglaterra, según esos datos hebdomadarios.

II.—ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO Y DE LOS ORGANOS DE LOS SENTIDOS.

3<sup>a</sup> NOMENCLATURA.—Lista de las enfermedades que consideramos en este capítulo:

II.—ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO Y DE LOS ORGANOS DE LOS SENTIDOS.

- 38. Encefalitis.
- 39. Meningitis simple.
- 40. Ataxia locomotriz progresiva.
- 41. Atrofia muscular progresiva.
- 42. Congestión y hemorragia cerebrales.
- 43. Reblandecimiento cerebral.
- 44. Parálisis sin causa indicada.
- 45. Parálisis general.
- 46. Otras formas de enagenación mental.
- 47. Epilepsia.
- 48. Eclampsia (no puerperal).
- 49. Convulsiones de los niños.
- 50. Tétanos.
- 51. Corea
- 52. Otras enfermedades del sistema nervioso { A Histeria.  
B Neuralgia.  
C Otras.
- 53. Enfermedades de los ojos.
- 54. Enfermedades de las orejas.

Esta nomenclatura es casi idéntica á la de Italia, excepto algunos títulos un poco recargados; sin embargo, Italia coloca en otra parte la *atrofia muscular progresiva*, cuyo origen nervioso es indiscutible. No tiene título *reblandecimiento cerebral*, no obstante la gran frecuencia de esta enfermedad.

La nomenclatura que proponemos se parece mucho á las de Farr, de Berlín y de Bruselas: á ejemplo de Farr hemos dedicado un título especial á la corea; sin embargo, la nomenclatura de Berlín confunde esta enfermedad con la epilepsia, y la de Bruselas la confunde con la ataxia locomotriz; pero es de tal manera diferente de estas dos enfermedades, que un título especial nos ha parecido muy justificado, á pesar de la rareza de su mortalidad.

Debe conservarse el título de *parálisis sin causa indicada*; en efecto, la *parálisis* es frecuentemente indicada como causa de muerte, aunque propiamente hablando no sea más que un síntoma; pero sucede con frecuencia, en las defunciones, que el médico no puede asegurar más que la parálisis, sin que pueda determinar si es debida á la apoplejía ó al reblandecimiento cerebral. Puede ser ventajoso en las nomenclaturas abreviadas reunir estas tres causas de muerte en un solo grupo.

El título *convulsiones* figura en todas las nomenclaturas, aparece siempre muy recargado á causa de la dificultad de llegar á la enfermedad que las ha producido: este título debe, pues, ser conservado.

Tal vez podría haber alguna ventaja en crear el título *mielitis*, á ejemplo de la nomenclatura italiana, en lugar de confundir esta enfermedad bajo el título de "otras enfermedades del sistema nervioso."

2<sup>a</sup> NOMENCLATURA.—Reunimos la *encefalitis* con la *meningitis simple*.

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEON  
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
"ALFONSO REYES"  
Cada. 1625 MONTEFRANCO

RC96  
B4

Conservamos la *ataxia locomotriz*, á pesar de su rareza, porque esta enfermedad parece aumentar en frecuencia.

No hay inconveniente en reunir la *apoplejía* y el *reblandecimiento cerebral*; estas dos enfermedades son frecuentemente difíciles de distinguir una de otra, y generalmente marchan juntas. La *parálisis sin causa indicada*, depende casi siempre de una ó de otra de estas enfermedades, así es que debe estar reunida en el mismo grupo.

Se pueden reunir las *convulsiones* con la *eclampsia no puerperal*, sobre todo en una estadística en que se anota la edad en la mortalidad.

1.<sup>a</sup> NOMENCLATURA.—La *apoplejía* y el *reblandecimiento* deben conservarse en razón de su frecuencia; lo mismo debe hacerse para la *meningitis* y las *convulsiones*: las cifras inseritas bajo estos dos títulos serán unas veces incompletas; otras, por el contrario, aumentadas en cierto grado por las *meningitis tuberculosas*, en las cuales el médico no habrá distinguido sino la inflamación en las meninges, sin reconocer ó declarar la naturaleza tuberculosa: de aquí viene la necesidad ya indicada más arriba de conservar el título "tuberculosis de las meninges," aun tratándose de una nomenclatura muy abreviada: juntando estos tres títulos, se tendrá un total cuyo valor será el mismo en todos los países.

NOMENCLATURA DE LAS ENFERMEDADES QUE SON CAUSAS DE INCAPACIDAD PARA EL TRABAJO.—Importa mucho poner en claro el título "otras enfermedades del sistema nervioso," haciendo tres subtítulos distintos: "A: histeria; B: neuralgía; C: otras." En efecto, la histeria por una parte, la neuralgía por otra, causan un gran número de entradas en el hospital; aun en la nomenclatura más compendiada deben figurar estas dos enfermedades. Inscríbimos allí también las enfermedades de los ojos (ó del oído), que raras veces causan la muerte, pero que son muy frecuentemente causas de incapacidad para el trabajo: su estadística será comparada con fruto con uno de los achaques más crueles y de los más fáciles de enumerar: con la ceguera.

### III.—ENFERMEDADES DEL APARATO CIRCULATORIO.

Lista de las enfermedades que consideramos en este capítulo:

#### III.—ENFERMEDADES DEL APARATO CIRCULATORIO.

55. Pericarditis.
56. Endocarditis.
57. Enfermedades orgánicas del corazón.
58. Angina de pecho.
59. Afecciones de las arterias, ateroma, aneurisma, etc.
60. Embolia.
61. Várices, úlceras varicosas, hemorroides.
62. Flebitis y otras afecciones de las venas.
63. Linfangitis.
64. Otras afecciones del sistema linfático.
65. Hemorragias.
66. Otras afecciones del aparato circulatorio.

Esta nomenclatura, un poco más larga que la de Italia, de Bruselas, de Ber-

RC96

lín y del Congreso de 1855, se parece mucho más á la de William Farr: la diferencia sensible consiste en que nosotros no establecemos el título *sincope*, más frecuentemente esta palabra significa *muerte súbita sin causa conocida*, título que figura en nuestra nomenclatura entre las enfermedades incompletamente determinadas.

1.<sup>a</sup> NOMENCLATURA.—No conservamos más que el título siempre muy recargado de *enfermedades orgánicas del corazón*; y como enfermedad, pero no como causa de muerte, el título *Várices*.

### IV.—ENFERMEDADES DEL APARATO RESPIRATORIO.

3.<sup>a</sup> NOMENCLATURA.—Lista de las enfermedades que consideramos en este capítulo:

#### IV. ENFERMEDADES DEL APARATO RESPIRATORIO.

67. Enfermedades de las fosas nasales.
68. Afecciones de la laringe ó del cuerpo tiroide.
69. Bronquitis aguda.
70. Bronquitis crónica.
71. Bronco-neumonía.
72. Neumonía.
73. Pleuresía.
74. Congestión y apoplejía pulmonares.
75. Gangrena del pulmón.
76. Asma y enfisema pulmonar.
77. Otras enfermedades del aparato respiratorio (excepuando la tisis).

Es muy importante la distinción entre la *bronquitis aguda* y la *bronquitis crónica*; estas dos enfermedades están, con justicia, separadas en la nomenclatura de Berlín, porque son sensiblemente diferentes.

Hemos creado un título especial para la *bronco-neumonía*, enfermedad intermedia entre la bronquitis aguda y la neumonía; se les puede reunir, pero entonces es necesario redactar el título de este modo: "Neumonía y bronco-neumonía," sin lo cual no se sabría si la bronco-neumonía ha sido contada con la bronquitis aguda ó con la neumonía.

Así es como se consideraba en otro tiempo en la estadística de París, pero se ha hecho esta distinción á instancias de varios médicos eminentes.

La nomenclatura de Berlín posee aún un título muy recargado, sobre todo en las edades extremas, y que es llamado *Lungenlahmung* (*Paralysis pulmonum*). Esta palabra no figura en la *Terminología* de Maxwell, y las palabras "parálisis de los pulmones" no son empleadas por los autores franceses: corresponden á lo que nosotros llamamos *congestión* y *apoplejía pulmonares*, título que se encuentra en la nomenclatura italiana.

Debería crearse tal vez un título especial para el *enfisema pulmonar*, á ejemplo de las nomenclaturas alemana y suiza; sin embargo, como en la nomenclatura inglesa confundimos el *enfisema* con el asma, porque es necesario un examen muy atento para distinguir estas dos enfermedades, que no se puede negar que son de naturaleza muy diferente. La nomenclatura de Bruselas confunde el *asma* y la *angina de pecho*, confusión que nos parece lamentable.

2.<sup>a</sup> NOMENCLATURA.—Reunimos aquí las enfermedades de las fosas nasales

RC96  
B4

Conservamos la *ataxia locomotriz*, á pesar de su rareza, porque esta enfermedad parece aumentar en frecuencia.

No hay inconveniente en reunir la *apoplejía* y el *reblandecimiento cerebral*; estas dos enfermedades son frecuentemente difíciles de distinguir una de otra, y generalmente marchan juntas. La *parálisis sin causa indicada*, depende casi siempre de una ó de otra de estas enfermedades, así es que debe estar reunida en el mismo grupo.

Se pueden reunir las *convulsiones* con la *eclampsia no puerperal*, sobre todo en una estadística en que se anota la edad en la mortalidad.

1ª NOMENCLATURA.—La *apoplejía* y el *reblandecimiento* deben conservarse en razón de su frecuencia; lo mismo debe hacerse para la *meningitis* y las *convulsiones*: las cifras inseritas bajo estos dos títulos serán unas veces incompletas; otras, por el contrario, aumentadas en cierto grado por las *meningitis tuberculosas*, en las cuales el médico no habrá distinguido sino la inflamación en las meninges, sin reconocer ó declarar la naturaleza tuberculosa: de aquí viene la necesidad ya indicada más arriba de conservar el título "tuberculosis de las meninges," aun tratándose de una nomenclatura muy abreviada: juntando estos tres títulos, se tendrá un total cuyo valor será el mismo en todos los países.

NOMENCLATURA DE LAS ENFERMEDADES QUE SON CAUSAS DE INCAPACIDAD PARA EL TRABAJO.—Importa mucho poner en claro el título "otras enfermedades del sistema nervioso," haciendo tres subtítulos distintos: "A: histeria; B: neuralgía; C: otras." En efecto, la histeria por una parte, la neuralgía por otra, causan un gran número de entradas en el hospital; aun en la nomenclatura más compendiada deben figurar estas dos enfermedades. Inscríbimos allí también las enfermedades de los ojos (ó del oído), que raras veces causan la muerte, pero que son muy frecuentemente causas de incapacidad para el trabajo: su estadística será comparada con fruto con uno de los achaques más crueles y de los más fáciles de enumerar: con la ceguera.

### III.—ENFERMEDADES DEL APARATO CIRCULATORIO.

Lista de las enfermedades que consideramos en este capítulo:

#### III.—ENFERMEDADES DEL APARATO CIRCULATORIO.

55. Pericarditis.
56. Endocarditis.
57. Enfermedades orgánicas del corazón.
58. Angina de pecho.
59. Afecciones de las arterias, ateroma, aneurisma, etc.
60. Embolia.
61. Várices, úlceras varicosas, hemorroides.
62. Flebitis y otras afecciones de las venas.
63. Linfangitis.
64. Otras afecciones del sistema linfático.
65. Hemorragias.
66. Otras afecciones del aparato circulatorio.

Esta nomenclatura, un poco más larga que la de Italia, de Bruselas, de Ber-

RC96

lín y del Congreso de 1855, se parece mucho más á la de William Farr: la diferencia sensible consiste en que nosotros no establecemos el título *sincope*, más frecuentemente esta palabra significa *muerte súbita sin causa conocida*, título que figura en nuestra nomenclatura entre las enfermedades incompletamente determinadas.

1ª NOMENCLATURA.—No conservamos más que el título siempre muy recargado de *enfermedades orgánicas del corazón*; y como enfermedad, pero no como causa de muerte, el título *Várices*.

### IV.—ENFERMEDADES DEL APARATO RESPIRATORIO.

3ª NOMENCLATURA.—Lista de las enfermedades que consideramos en este capítulo:

#### IV. ENFERMEDADES DEL APARATO RESPIRATORIO.

67. Enfermedades de las fosas nasales.
68. Afecciones de la laringe ó del cuerpo tiroide.
69. Bronquitis aguda.
70. Bronquitis crónica.
71. Bronco-neumonía.
72. Neumonía.
73. Pleuresía.
74. Congestión y apoplejía pulmonares.
75. Gangrena del pulmón.
76. Asma y enfisema pulmonar.
77. Otras enfermedades del aparato respiratorio (excepuando la tisis).

Es muy importante la distinción entre la *bronquitis aguda* y la *bronquitis crónica*; estas dos enfermedades están, con justicia, separadas en la nomenclatura de Berlín, porque son sensiblemente diferentes.

Hemos creado un título especial para la *bronco-neumonía*, enfermedad intermedia entre la bronquitis aguda y la neumonía; se les puede reunir, pero entonces es necesario redactar el título de este modo: "Neumonía y bronco-neumonía," sin lo cual no se sabría si la bronco-neumonía ha sido contada con la bronquitis aguda ó con la neumonía.

Así es como se consideraba en otro tiempo en la estadística de París, pero se ha hecho esta distinción á instancias de varios médicos eminentes.

La nomenclatura de Berlín posee aún un título muy recargado, sobre todo en las edades extremas, y que es llamado *Lungenlahmung* (*Paralysis pulmonum*). Esta palabra no figura en la *Terminología* de Maxwell, y las palabras "parálisis de los pulmones" no son empleadas por los autores franceses: corresponden á lo que nosotros llamamos *congestión* y *apoplejía pulmonares*, título que se encuentra en la nomenclatura italiana.

Debería crearse tal vez un título especial para el *enfisema pulmonar*, á ejemplo de las nomenclaturas alemana y suiza; sin embargo, como en la nomenclatura inglesa confundimos el *enfisema* con el asma, porque es necesario un examen muy atento para distinguir estas dos enfermedades, que no se puede negar que son de naturaleza muy diferente. La nomenclatura de Bruselas confunde el *asma* y la *angina de pecho*, confusión que nos parece lamentable.

2ª NOMENCLATURA.—Reunimos aquí las enfermedades de las fosas nasales

RC 96  
B4

Con las de la laringe y el cuerpo tiroide, porque estas diversas enfermedades causan muchas veces la muerte, para que sea necesario diferenciarlas en una nomenclatura abreviada.

La neumonía y la bronco-neumonía, siendo enfermedades muy vecinas, las reunimos bajo un mismo título.

3ª NOMENCLATURA.—Nosotros no distinguimos más que la bronquitis aguda, la bronquitis crónica y en fin la neumonía y la bronco-neumonía, porque estas tres causas de muerte son las más frecuentes. Las otras enfermedades del aparato respiratorio, excepto la tisis, forman un cuarto título.

V.—ENFERMEDADES DEL APARATO DIGESTIVO.

3ª NOMENCLATURA.—Lista de las enfermedades que consideramos en este capítulo.

V.—ENFERMEDADES DEL APARATO DIGESTIVO.

- 78. Afecciones de la boca y de sus anexos.
- 79. Afecciones:
  - A—De la faringe.
  - B—Del esófago.
- 80. Ulcera del estómago.
- 81. Otras afecciones del estómago (se exceptúa el cáncer).
- 82. Diarrea y gastro-enteritis infantil, atrepsia.
- 83. Diarrea y enteritis.
- 84. Disentería.
- 85. Parásitos intestinales.
- 86. Hernias, obstrucciones intestinales.
- 87. Otras afecciones del intestino.
- 88. Icteria grave.
- 89. Tumor hidático del hígado.
- 90. Cirrosis del hígado.
- 91. Cálculos biliares.
- 92. Otras afecciones del hígado.
- 93. Peritonitis inflamatoria (se exceptúa la puerperal).
- 94. Otras afecciones del aparato digestivo (exceptuándose cáncer y tubérculos)
- 95. Flemón de la fosa iliaca.

Esta nomenclatura se parece mucho á la de Berlín y á la de Italia; es un poco más corta que la nomenclatura inglesa; es una especie de compromiso entre estas tres nomenclaturas.

2ª NOMENCLATURA.—Reunimos las enfermedades de la boca, de la faringe y del esófago, por su rareza relativa como causas de muerte, y por tener su sitio en la parte superior del tubo digestivo. La disentería está reunida á la diarrea. La icteria grave, el tumor hidático del hígado y los cálculos biliares, siendo raras veces causas de muerte, no deben tener encabezados distintos, por lo que son reunidos á otras afecciones del hígado.

1ª NOMENCLATURA.—La diarrea, la obstrucción intestinal y la cirrosis son causas de muerte tan frecuentes, que se les debe conservar títulos distintos, aun en las nomenclaturas más compendiadas.

NOMENCLATURA DE LAS ENFERMEDADES QUE SON CAUSAS DE INCAPACIDAD

RC 96

PARA EL TRABAJO.—Damos lugares distintos á la angina no diftérica y á las afecciones del ano, como abscesos, fistulas, etc., en razón del gran número de entradas que causan en el hospital. Por otra parte, estas enfermedades raras veces causan la muerte y pueden no ser mencionadas de una manera especial en una nomenclatura de las causas de defunción.

VI.—ENFERMEDADES DEL APARATO GÉNITO-URINARIO Y DE SUS ANEXOS.

3ª NOMENCLATURA.—Lista de las enfermedades que consideramos en este capítulo.

VI.—ENFERMEDADES DEL APARATO GÉNITO-URINARIO Y DE SUS ANEXOS.

- 96. Nefritis aguda.
- 97. Mal de Bright.
- 98. Perinefritis y absceso perinefrítico.
- 99. Cálculos renales.
- 100. Otras enfermedades de los riñones y de sus anexos.
- 101. Cálculos vesicales.
- 102. Enfermedades de la vejiga.
- 103. Enfermedades de la uretra (abscesos urinosos, etc.)
- 104. Enfermedades de la próstata.
- 105. Enfermedades del testículo y de sus envolturas.
- 106. Otras enfermedades de los órganos genitales del hombre.
- 107. Abscesos de la pelvis.
- 108. Hematocele peri-uterina.
- 109. } Metritis.
- 110. } Enfermedades Hemorragias (no puerperales)
- 111. } del útero. Tumores no cancerosos.
- 112. } Otras enfermedades, ó no especificadas.
- 113. Quistes y otros tumores del ovario.
- 114. Otras enfermedades de los órganos genitales de la mujer.
- 115. Enfermedades no puerperales de la mamila (excepto el cáncer.)

La nomenclatura de las enfermedades de los órganos urinaarios es casi la misma en todos los países. A ejemplo de Italia y de Suiza no hemos creado título especial para la *uremia*, porque no constituye una enfermedad distinta, sino solamente una consecuencia del mal de Bright. Como puede también resultar de enfermedades de la vejiga, la nomenclatura inglesa y la de Berlín le han señalado, tal vez con razón, un título distinto.

Las enfermedades de los órganos genitales del hombre, en ninguna otra nomenclatura están más detalladas de lo que lo están en la nuestra, y en ella, sin embargo, no tenemos sino dos títulos.

Las enfermedades de los órganos genitales de la mujer dan lugar á mayores dificultades para su división: á ejemplo de la nomenclatura inglesa formamos un título distinto para los abscesos de la pelvis. Los quistes del ovario merecen un título especial. Dedicamos también títulos especiales á las enfermedades del útero más frecuentes: la metritis (ó más bien el conjunto de enfermedades que un examen superficial confunde bajo este nombre); la hemorragia (no puerperal), y en fin, los tumores (no cancerosos) que están situados frecuentemente en este ór-

RC96  
B4

gano. Estas diferentes enfermedades figuran en la nomenclatura italiana, pero están confundidas en el mismo paréntesis. Las otras enfermedades del útero son confundidas bajo un título general.

A ejemplo de la nomenclatura italiana, nosotros citamos las enfermedades (no puerperales) de la mamá, después de las enfermedades de los órganos genitales de la mujer.

2ª y 1ª NOMENCLATURAS.—La nefritis aguda y el mal de Bright que muchos médicos confunden en la práctica bajo el nombre muy compendiado de "nefritis," de suerte que no se sabe si se trata de nefritis aguda ó de nefritis crónica, son enfermedades muy importantes para que dejen de figurar en las nomenclaturas aun más compendiadas.

A los cálculos renales difícilmente se les distingue de los cálculos vesicales y á éstos se les distingue mal de las otras enfermedades de la vejiga; adoptamos, pues, para las nomenclaturas compendiadas, el siguiente título: "Otras enfermedades de los riñones, de la vejiga y de sus anexos."

Las enfermedades de los órganos genitales de la mujer, confundidas en la mayor parte de las nomenclaturas en dos ó tres títulos, pueden reunirse en un solo título aun en las nomenclaturas compendiadas.

NOMENCLATURA DE LAS ENFERMEDADES QUE SON CAUSAS DE INCAPACIDAD PARA EL TRABAJO.—La blenorragia, que no causa casi jamás la muerte, á lo menos por sus consecuencias inmediatas, se ha debido eliminar de la nomenclatura de las causas de defunción, pero debe figurar en la nomenclatura de las enfermedades, aun en las más compendiadas.

La leucorrea no es más que un síntoma, pero sucede frecuentemente que se cita como enfermedad de la mujer, sin que el médico conozca ó indique su causa exacta.

Es preciso crear para esta enfermedad un título especial.

### VII.—AFECCIONES PUERPERALES.

Lista de las enfermedades que consideramos en este capítulo:

#### VII.—AFECCIONES PUERPERALES.

116. Accidentes del embarazo.
117. Hemorragia puerperal.
118. Otros accidentes del parto.
119. Septicemia puerperal. 

A. Septicemia puerperal.
B. Flebitis puerperal.
120. Metro-peritonitis puerperal.
121. Albuminuria y eclampsia puerperales.
122. Phlegmatia alba dolens puerperal.
123. Otros accidentes puerperales (muerte repentina).
124. Enfermedades puerperales de la mamá.

Por nuestra parte distinguimos: 1º, los accidentes del embarazo; 2º, los del parto; 3º, los que pueden sobrevenir después del parto. Varias nomenclaturas han creado un título especial para el embarazo extra-uterino; este fenómeno es muy raro para merecer un título especial. La hemorragia puerperal, por el contrario, es un accidente frecuente.

Aún no se han trazado los límites exactos de la septicemia puerperal; la ten-

RC96

dencia actual es referir á un principio de infección un gran número de accidentes que en otro tiempo se creían independientes de la fiebre puerperal.

La ciencia no ha decidido este punto; los estadistas tienen el deber de caminar con prudencia y solamente crear títulos especiales para los accidentes más frecuentes. Más tarde, cuando se sepa á qué atenerse, será siempre posible reunir las cifras que se encuentren en cada uno de estos títulos. En consecuencia, proponemos títulos especiales: 1º, para la septicemia; 2º, para la flebitis; 3º, para la metro-peritonitis; 4º, para la albuminuria y la eclampsia puerperales, enfermedades que tal vez no sean idénticas; 5º, para la phlegmatia alba dolens; 6º, para otros accidentes.

Deben dejarse reunidos estos diferentes títulos mejor que transportarlos á las enfermedades infecciosas; no sabemos, en efecto, cuáles son las positivamente microbianas; algunos médicos á todas les aplican este epíteto; nadie sabría precisar hasta qué punto les dará la razón el porvenir.

Por otra parte, muchos diagnósticos quedan incompletos en la práctica: á muchas mujeres se les atribuye como causas de muerte "accidentes del puerperio," sin que nada indique si realmente una infección ha sido la causa de muerte. Se puede asegurar que las cifras colocadas al final de los títulos que acabamos de crear serán todas incompletas; pero el título "otras é indeterminadas," mostrará hasta qué grado son inferiores á la verdad. En consecuencia, importa mucho que este título explicativo esté cerca de aquellos que completa.

NOMENCLATURAS ABREVIADAS.—No pueden contar más que dos títulos: 1º, enfermedades septicémicas ó consideradas como tales, cuya lista deberá adjuntarse; 2º, otras enfermedades puerperales.

NOMENCLATURA DE LAS ENFERMEDADES QUE SON CAUSAS DE INCAPACIDAD PARA EL TRABAJO.—Hay que hacer una adición evidentemente indispensable, y es el *parto normal*, que por definición no causa la muerte, pero que no por esto deja de ser una causa de incapacidad para el trabajo. Este título deberá figurar aun en las nomenclaturas más compendiadas.

### VIII.—ENFERMEDADES DE LA PIEL Y DEL TEJIDO CELULAR.

3ª NOMENCLATURA.—Lista de las enfermedades que consideramos en este capítulo:

#### VIII. ENFERMEDADES DE LA PIEL Y DEL TEJIDO CELULAR.

125. Erisipela.
126. Gangrena.
127. Antrax.
128. Flemón, absceso caliente.
129. Otras enfermedades de la piel y de sus anexos (excepto el cáncer).

La erisipela, el ántrax y aun el flemón, son ahora clasificados como enfermedades infecciosas; pero como estas enfermedades sólo afectan la piel y sus anexos, no hay ninguna ventaja en clasificarlas como enfermedades generales, porque no son enfermedades generales.

Esto es lo que hacen todas las nomenclaturas en lo que concierne al ántrax y el flemón: son mucho menos unánimes en lo que concierne á la erisipela. Por otra parte, las cifras que conciernen á esta enfermedad son siempre incompletas, porque frecuentemente no es sino una complicación de una afección primitiva.

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEÓN  
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
"ALFONSO REYES"  
Ago. 1625 MONTERREY, MEXICO

RC 96  
B4

2ª NOMENCLATURA.—Se pueden dejar subsistir nuestros cinco títulos, por que conciernen á enfermedades muy diferentes y no podría reunirseles bajo títulos más generales.

1ª NOMENCLATURA.—Estas enfermedades no causan sino muy pocas defunciones, y pueden no mencionarse en una nomenclatura muy compendiada.

NOMENCLATURA DE LAS ENFERMEDADES QUE SON CAUSAS DE INCAPACIDAD PARA EL TRABAJO.—Una adición muy necesaria concierne á las enfermedades de la piel. Estas enfermedades, extremadamente numerosas, son muy frecuentes pero no causan casi nunca la muerte. Las más comunes son las que se deben mencionar en nomenclaturas de alguna extensión, como las tiñas, las peladeras y la sarna. Es preciso agregar los chancros blandos, que no se deberán confundir con la infección sifilítica, á pesar de las relaciones que existen probablemente entre estas dos afecciones.

IX.—ENFERMEDADES DE LOS ORGANOS DE LA LOCOMOCION.

3ª NOMENCLATURA.—Lista de las enfermedades que consideramos en este capítulo:

IX. ENFERMEDADES DE LOS ÓRGANOS DE LA LOCOMOCIÓN.

- 130. Mal de Pott.
- 131. Absceso frío y por congestión.
- 132. Otras afecciones de los huesos.
- 133. Tumores blancos.
- 134. Otras enfermedades de las articulaciones.
- 135. Amputación.
- 136. Otras afecciones de los órganos de la locomoción.

Entre las enfermedades de los huesos contamos separadamente el mal de Pott, á ejemplo de la nomenclatura italiana. Sin razón, á nuestro juicio, se ha clasificado esta enfermedad entre las tuberculosas, porque puede suceder que el mal de Pott no sea tuberculoso.

Entre las enfermedades de las articulaciones contamos por separado los tumores blancos.

Nos hemos visto obligados á formular un título "amputación," por la negligencia de ciertos médicos. La amputación no es una enfermedad; y por consecuencia no es ni puede ser causa de defunción, puesto que por el contrario, es una operación destinada á impedir la muerte; pero sucede frecuentemente que los médicos, en lugar de dar á conocer la enfermedad que ha hecho necesaria la amputación, se limitan á inscribir la palabra "amputación."

X, XI, XII.—VICIOS DE CONFORMACION.—EJEDADES EXTREMAS.

Lista de las enfermedades que consideramos en estos capítulos:

X. VICIOS DE CONFORMACIÓN.

- 137. Vicios de conformación.

RC 96

XI. PRIMERA INFANCIA.

- 138. Debilidad congénita, ictericia y esclerema.
- 139. Falta de cuidados.
- 140. Otras enfermedades especiales á la primera infancia.

XII. VEJEZ.

- 141. Debilidad senil.

Los vicios de conformación aun congénitos, pueden causar la muerte mucho tiempo después de la primera infancia; así es que sería una falta no señalarles un título separado.

XIII.—MUERTES VIOLENTAS.

Lista de las enfermedades que consideramos en este capítulo:

XIII.—MUERTES VIOLENTAS.

- 142. Suicidio...
  - A por veneno.
  - B por asfixia.
  - C por estrangulación.
  - D por sumersión.
  - E por armas de fuego.
  - F por instrumentos cortantes.
  - G por precipitación de un lugar elevado.
  - H por machacamiento.
  - I otros, ó no especificados.
- 143. Fracturas.
- 144. Luxaciones.
- 145. Otros traumatismos accidentales.
- 146. Quemaduras.
- 147. Insolación y congelación.
- 148. Sumersión accidental.
- 149. Inanición.
- 150. Absorción de gases deletéreos (se exceptúa el suicidio).
- 151. Otros envenenamientos accidentales.
- 152. Otras.

Todas las maneras de suicidio (veneno, asfixia, sumersión, traumatismo) se cuentan en la nomenclatura sin la circunstancia del suicidio: resulta que se de siempre, de este modo, por vía de adición, saber cuántos envenenamientos, por ejemplo, causados por suicidio ó por otra causa.

Los diferentes modos que causan la muerte violenta son infinitos: hemos escido los más frecuentes y hemos redactado los títulos en términos bastante geales para clasificar sin dificultad los casos imprevistos, que no dejarán de pre-tarse.

NOMENCLATURAS ABREVIADAS.—No es preciso distinguir todos los modos

RC 96  
B4

del suicidio en una nomenclatura abreviada; pero sí es importante distinguir las defunciones por suicidio de las que son debidas á otras violencias exteriores.

NOMENCLATURA DE LAS ENFERMEDADES QUE SON CAUSAS DE INCAPACIDAD PARA EL TRABAJO.—La *entorsis* debe ser evidentemente colocada al lado de la luxación.

El *sarmentage* (agotamiento nervioso ó por exceso de trabajo), causa muy frecuente de incapacidad para el trabajo, en los obreros no es sino muy raras veces una causa de defunción.

XIV.—ENFERMEDADES MAL DEFINIDAS.

Sucede frecuentemente que el médico no puede conocer la causa primitiva de la muerte y se ve obligado á indicar como causa un síntoma común á enfermedades muy diversas: tal es el caso más frecuente, por ejemplo, de muerte súbita. ¿Es una apoplejía, es la ruptura de un aneurisma, es una angina de pecho, ó es otra la causa que ha producido la muerte súbita? El médico, que nada puede saber en este caso, inscribe en la boleta de defunción las palabras "muerte súbita." Se privaría la estadística de datos dignos de interés confundiendo estas defunciones con las enfermedades "desconocidas ó no especificadas." Es preciso, pues, reservarles algunos títulos, para lo cual proponemos los siguientes:

XIV. ENFERMEDADES MAL DEFINIDAS.

- 153. Agotamiento, caquexia.
- 154. Fiebre inflamatoria.
- 155. Hidropesía.
- 156. Asfixia, cianosis.
- 157. Muerte súbita.
- 158. Tumor abdominal.
- 159. Otros tumores.
- 160. Lesión (*Plaie*).
- 161. Causas desconocidas ó no especificadas.

NOMENCLATURAS ABREVIADAS.—El título "hidropesía" debe ser conservado porque completa otros títulos, principalmente "enfermedades orgánicas del corazón," "cirrosis del hígado" y "nefritis." Hemos enumerado más arriba algunos títulos importantes que completan el título "muerte súbita." Importa conservar también los títulos "tumores:" en la primera nomenclatura pueden desaparecer todas estas distinciones.

NOMENCLATURA DE LAS ENFERMEDADES QUE SON CAUSAS DE INCAPACIDAD PARA EL TRABAJO.—Dos títulos importantes deben agregarse: "el embarazo gástrico," que no es una enfermedad, pero que traduce frecuentemente el embarazo del médico, y las "enfermedades nulas," ó simuladas, título siempre muy recargado en los hospitales civiles y militares.

REGLAS QUE SE DEBEN SEGUIR PARA LA CLASIFICACION DE LAS ENFERMEDADES EN LA NOMENCLATURA.

DEL DICCIONARIO DE LAS ENFERMEDADES ANEXO Á LA PRESENTE NOMENCLATURA.—No basta que una nomenclatura sea uniforme; es preciso que el seu-

RC 96

tido que se dé á cada uno de esos títulos sea perfectamente definido y constantemente el mismo.

Con este fin, hemos sacado de los diccionarios de medicina usuales todos los nombres de las enfermedades que contienen, y que llegan á más de un millar. Hemos señalado á cuál título de la nomenclatura se aproxima más cada uno de estos términos.<sup>1</sup> De allí proviene una definición perfectamente uniforme de todos nuestros títulos; gracias á ella se podrá saber muy exactamente el valor de cada una de nuestras cifras. Según estos datos se ha formado una especie de diccionario de medicina para uso de los empleados encargados del arreglo y clasificación de los certificados ó papeletas de defunción: este diccionario ha sido propuesto á la Comisión Consultiva de Higiene pública en Francia; ha recibido su aprobación y se ha prescrito su uso á las ciudades de Francia que tienen obligación de hacer una estadística de las causas de mortalidad.<sup>2</sup>

REGLAS QUE SE DEBEN SEGUIR PARA LA RESOLUCIÓN DE LOS CASOS DIFÍCILES.—Reglas generales que hemos seguido para resolver algunas dificultades de detalle creadas con más frecuencia por la insuficiencia de los diagnósticos formulados especialmente en los hospitales.

I.—Diagnósticos incompletos.

1º El servicio de estadística no debe interpretar los diagnósticos, es decir, no debe *imaginar* lo que les falta para que estén completos: debe registrarlos tales como estén.

2º Cuando no esté especificado el órgano atacado por una enfermedad, el certificado ó papeleta de defunción deberá clasificarse en el título "otros órganos." EJEMPLO: Si el médico señala como causa de muerte el "cáncer," sin especificar el órgano atacado por este neoplasma, es preciso clasificar la papeleta ó certificado en el título "cáncer de otros órganos" (25 G.)

3º Una operación hecha á un órgano sin indicar la causa que ha necesitado esta operación supone que este órgano ha estado enfermo; por consiguiente, á falta de indicación más precisa, una papeleta ó certificado, en donde la sola causa de muerte anotada sea una operación hecha á un órgano, será clasificada bajo el título de "otras afecciones de este órgano."

EJEMPLO: *Histerotomía*, indicada como causa de muerte sin otra indicación más precisa, supone que el útero ha estado enfermo; por lo mismo la papeleta ó certificado que lleve esta mención deberá clasificarse en el título 112 (*otras enfermedades del útero*).

II.—Diagnósticos imprevistos.

1º En los casos difíciles se dará más importancia al *sitio* de una enfermedad que á su *naturaleza*.

EJEMPLO: "Abscesos de la próstata," no tiene título especial; debe ser clasificado entre "enfermedades de la próstata" (104) y no en "abscesos" (128.)

2º La presencia de un cuerpo extraño en un órgano será considerado como una enfermedad de este órgano.

EJEMPLO: "Cuerpo extraño de la vejiga" indicado como causa de muerte, será clasificado en el título 102 (*enfermedades de la vejiga*).

1 El mismo trabajo ha sido hecho en la excelente obra titulada: *The nomenclature of Diseases drawn up by a joint committee appointed by the Royal College of Physicians of London (forwarded by authority of the Registrar General)*. La primera edición de esta obra apareció en 1869, la segunda en 1885, con este título: *Being the first revision*. Cada diez años se hará una revisión de esta obra.

2 Voir *Recueil des travaux du Comité consultif d'hygiène publique de France*, tome XVI (1886). Se han hecho cuatro ediciones sucesivas de este diccionario de las enfermedades.

RC 96  
B4

Sin embargo, "el cuerpo extraño de la laringe" ó de la "tráquea-arteria," considerado como causa de muerte violenta y clasificado bajo el título 152.

III.—De la elección que se debe hacer entre dos diagnósticos simultáneos.

Queda por arreglar otra cuestión: sucede frecuentemente que se indican enfermedades simultáneamente como causas de muerte. ¿A cuál de estas dos causas es preciso atribuir la defunción?

He aquí las reglas prescritas para resolver este pequeño problema:

1º Cuando una defunción se atribuye simultáneamente á dos enfermedades, es preciso atender si una de ellas es una complicación; en este caso es necesario clasificar la defunción en el título de la enfermedad primitiva.

EJEMPLOS:

- Sarampión y Convulsiones*, clasificar en *Sarampión*.
- Sarampión y Bronco-neumonia*, clasificar en *Sarampión*.
- Escarlatina y Difteria*, clasificar en *Escarlatina*.
- Escarlatina y Nefritis*, clasificar en *Escarlatina*.
- Escarlatina y Eclampsia*, clasificar en *Escarlatina*.
- Diabetes y Bronquitis*, clasificar en *Diabetes*.
- Fiebre tifoidea y Congestión pulmonar*, clasificar en *Fiebre tifoidea*.
- Tos ferina y Neumonía*, clasificar en *Tos ferina*.
- Hemorragia cerebral y Hemiplegia*, clasificar en *Hemorragia cerebral*.
- Panadizo é Infección purulenta*, clasificar en *Panadizo*.

2º Si no es absolutamente cierto, como en los casos precedentes, que una de las enfermedades se derive de la otra, se examinará si hay una diferencia muy grande en la gravedad de las dos enfermedades y se clasificará la enfermedad bajo el título de la más peligrosa.

EJEMPLO: *Cirrosis y fractura de la pierna*.—Una de las enfermedades no es consecuencia de la otra: siendo la cirrosis seguramente mortal, mientras que la fractura no lo es sino excepcionalmente, es preciso clasificar la defunción en *Cirrosis*.

OTRO EJEMPLO MÁS DIFÍCIL: *Sarampión y tisis*.—No está demostrado que el sarampión haya producido la tisis, aunque haya podido activarla: siendo la tisis una enfermedad mucho más grave que el sarampión, es preciso clasificar la defunción en *Tisis*.

Se ve, por este segundo ejemplo, que esta regla da lugar á algunas dificultades; véanse las soluciones adoptadas en algunos casos difíciles:

- Sarampión y Difteria*, clasificar en *Difteria*.
- Sarampión y Viruela*, clasificar en *Viruela*.
- Sarampión y Tos ferina*, clasificar en *Sarampión*.
- Apoplejía y Debilidad senil*, clasificar en *Apoplejía*.
- Afección cardíaca y Reblandecimiento cerebral*, clasificar en *Afección cardíaca*.
- Cáncer y Tisis pulmonar*, clasificar en *Cáncer*.

3º Si las dos causas de muerte son igualmente mortales y no dependen claramente la una de la otra, es preciso clasificar en el grupo de aquella que caracteriza más particularmente el enfermo: generalmente es la más rara, y es frecuentemente la que primero inscribe el médico.

EJEMPLO: *Diabetes y Tuberculosis*, clasificar en *Diabetes*.

Las reglas que preceden han sido aplicadas en el servicio estadístico de la ciudad de París desde hace muchos años: son obligatorias desde hace ocho años en todas las ciudades de Francia de más de 5,000 habitantes. Estas reglas dan á cada uno de nuestros títulos un sentido preciso; su aplicación no da lugar sino muy raras veces á positivas dificultades, porque todos los casos ordinarios han quedado previamente arreglados.

2891

TRES NOMENCLATURAS DE LAS ENFERMEDADES.

(Causas de defunción.—Causas de incapacidad para el trabajo.)

Primera nomenclatura.

Muy abreviada.

1. Fiebre tifoidea.
2. Viruela.
3. Sarampión.
4. Escarlatina.
5. Tos ferina.
6. Difteria y Crup.
7. Cólera asiático.
8. Otras enfermedades epidémicas.
9. Tuberculosis de los pulmones.
10. Tuberculosis de las meninges.
11. Otras tuberculosis.

Segunda nomenclatura.

I.—Enfermedades generales.

1. Fiebre tifoidea.
2. Viruela.
3. Sarampión.
4. Escarlatina.
5. Tos ferina.
6. Difteria y Crup.
7. Gripe.
8. Sudor miliar.
9. Cólera asiático.
10. „ nostras.
11. Otras enfermedades epidémicas.
12. Infección purulenta y septicemia.
13. Fiebre intermitente y Caquexia palúdica.
14. Pelagra.

- A. de los pulmones.
- B. de las meninges.
- C. del peritoneo.
- D. de la piel.
- E. de otros órganos ó generalizada.

16. Escrófula.
17. Sífilis.

Tercera nomenclatura.

I.—Enfermedades generales.

1. Fiebre tifoidea.
2. Tifo.
3. Escorbuto.
4. Viruela.
5. Sarampión.
6. Escarlatina.
7. Tos ferina.
8. Difteria y Crup.
9. Gripe.
10. Sudor miliar.
11. Cólera asiático.
12. „ nostras.
13. Otras enfermedades epidémicas.
14. Infección purulenta y septicemia.
15. Muermo y Lamparón.
16. Pústula maligna y Carbón.
17. Rabia.
18. Fiebre recurrente.
19. Fiebre intermitente.
20. Caquexia palúdica.
21. Pelagra.

- A. Fiebre amarilla.
- B. Peste.
- C. Orejones.
- D. Otras.
- A. de los pulmones.
- B. de las meninges.
- C. del peritoneo.
- D. de la piel.
- E. de otros órganos.
- F. generalizada.

23. Escrófula.
24. Sífilis.

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEÓN  
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
"ALFONSO REYES"

Edo. 1625 MONTERREY, MEXICO

RC 96  
B4

Sin embargo, "el cuerpo extraño de la laringe" ó de la "tráquea-arteria," considerado como causa de muerte violenta y clasificado bajo el título 152.

III.—De la elección que se debe hacer entre dos diagnósticos simultáneos.

Queda por arreglar otra cuestión: sucede frecuentemente que se indican enfermedades simultáneamente como causas de muerte. ¿A cuál de estas dos causas es preciso atribuir la defunción?

He aquí las reglas prescritas para resolver este pequeño problema:

1º Cuando una defunción se atribuye simultáneamente á dos enfermedades, es preciso atender si una de ellas es una complicación; en este caso es necesario clasificar la defunción en el título de la enfermedad primitiva.

EJEMPLOS:

- Sarampión y Convulsiones*, clasificar en *Sarampión*.
- Sarampión y Bronco-neumonía*, clasificar en *Sarampión*.
- Escarlatina y Difteria*, clasificar en *Escarlatina*.
- Escarlatina y Nefritis*, clasificar en *Escarlatina*.
- Escarlatina y Eclampsia*, clasificar en *Escarlatina*.
- Diabetes y Bronquitis*, clasificar en *Diabetes*.
- Fiebre tifoidea y Congestión pulmonar*, clasificar en *Fiebre tifoidea*.
- Tos ferina y Neumonía*, clasificar en *Tos ferina*.
- Hemorragia cerebral y Hemiplegia*, clasificar en *Hemorragia cerebral*.
- Panadizo é Infección purulenta*, clasificar en *Panadizo*.

2º Si no es absolutamente cierto, como en los casos precedentes, que una de las enfermedades se derive de la otra, se examinará si hay una diferencia muy grande en la gravedad de las dos enfermedades y se clasificará la enfermedad bajo el título de la más peligrosa.

EJEMPLO: *Cirrosis y fractura de la pierna*.—Una de las enfermedades no es consecuencia de la otra: siendo la cirrosis seguramente mortal, mientras que la fractura no lo es sino excepcionalmente, es preciso clasificar la defunción en *Cirrosis*.

OTRO EJEMPLO MÁS DIFÍCIL: *Sarampión y tisis*.—No está demostrado que el sarampión haya producido la tisis, aunque haya podido activarla: siendo la tisis una enfermedad mucho más grave que el sarampión, es preciso clasificar la defunción en *Tisis*.

Se ve, por este segundo ejemplo, que esta regla da lugar á algunas dificultades; véanse las soluciones adoptadas en algunos casos difíciles:

- Sarampión y Difteria*, clasificar en *Difteria*.
- Sarampión y Viruela*, clasificar en *Viruela*.
- Sarampión y Tos ferina*, clasificar en *Sarampión*.
- Apoplejía y Debilidad senil*, clasificar en *Apoplejía*.
- Afección cardíaca y Reblandecimiento cerebral*, clasificar en *Afección cardíaca*.
- Cáncer y Tisis pulmonar*, clasificar en *Cáncer*.

3º Si las dos causas de muerte son igualmente mortales y no dependen claramente la una de la otra, es preciso clasificar en el grupo de aquella que caracteriza más particularmente el enfermo: generalmente es la más rara, y es frecuentemente la que primero inscribe el médico.

EJEMPLO: *Diabetes y Tuberculosis*, clasificar en *Diabetes*.

Las reglas que preceden han sido aplicadas en el servicio estadístico de la ciudad de París desde hace muchos años: son obligatorias desde hace ocho años en todas las ciudades de Francia de más de 5,000 habitantes. Estas reglas dan á cada uno de nuestros títulos un sentido preciso; su aplicación no da lugar sino muy raras veces á positivas dificultades, porque todos los casos ordinarios han quedado previamente arreglados.

2891

## TRES NOMENCLATURAS DE LAS ENFERMEDADES.

(Causas de defunción.—Causas de incapacidad para el trabajo.)

Primera nomenclatura.  
Muy abreviada.

Segunda nomenclatura.

Tercera nomenclatura.

I.—Enfermedades generales. I.—Enfermedades generales.

- |                                   |                                    |                                      |
|-----------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Fiebre tifoidea.               | 1. Fiebre tifoidea.                | 1. Fiebre tifoidea.                  |
| 2. Viruela.                       | 2. Viruela.                        | 2. Tifo.                             |
| 3. Sarampión.                     | 3. Sarampión.                      | 3. Escorbuto.                        |
| 4. Escarlatina.                   | 4. Escarlatina.                    | 4. Viruela.                          |
| 5. Tos ferina.                    | 5. Tos ferina.                     | 5. Sarampión.                        |
| 6. Difteria y Crup.               | 6. Difteria y Crup.                | 6. Escarlatina.                      |
| 7. Cólera asiático.               | 7. Gripe.                          | 7. Tos ferina.                       |
| 8. Otras enfermedades epidémicas. | 8. Sudor miliar.                   | 8. Difteria y Crup.                  |
|                                   | 9. Cólera asiático.                | 9. Gripe.                            |
|                                   | 10. „ nostras.                     | 10. Sudor miliar.                    |
|                                   |                                    | 11. Cólera asiático.                 |
|                                   |                                    | 12. „ nostras.                       |
|                                   |                                    | 13. Otras enfermedades epidémicas    |
|                                   |                                    | 14. Infección purulenta y septicemia |
|                                   |                                    | 15. Muermo y Lamparón.               |
|                                   |                                    | 16. Pústula maligna y Carbón         |
|                                   |                                    | 17. Rabia.                           |
|                                   |                                    | 18. Fiebre recurrente.               |
|                                   |                                    | 19. Fiebre intermitente.             |
|                                   |                                    | 20. Caquexia palúdica.               |
|                                   |                                    | 21. Pelagra.                         |
| 9. Tuberculosis de los pulmones.  | A. de los pulmones.                | A. de los pulmones.                  |
| 10. Tuberculosis de las meninges. | B. de las meninges.                | B. de las meninges.                  |
| 11. Otras tuberculosis.           | C. del peritoneo.                  | C. del peritoneo.                    |
|                                   | D. de la piel                      | D. de la piel.                       |
|                                   | E. de otros órganos ó generalizada | E. de otros órganos.                 |
|                                   |                                    | F. generalizada                      |
|                                   | 16. Escrófula.                     | 23. Escrófula.                       |
|                                   | 17. Sífilis.                       | 24. Sífilis.                         |

RC9  
B

PRIMERA NOMENCLATURA.  
(Muy abreviada.)

SEGUNDA NOMENCLATURA.

TERCERA NOMENCLATURA

- |   |   |   |
|---|---|---|
| 12. Cáncer.                                   | 18. Cáncer.   | 25. Cáncer.   |
| 13. Anemia, clorosis.                         | 21. Anemia, clorosis.   | 32. Anemia, clorosis.   |
| 14. Meningitis simple.                        | 26. Meningitis simple y encefalitis.  | 38. Encefalitis.  |
| 15. Apoplejía y reblandecimiento del cerebro. | 28. Apoplejía y reblandecimiento del cerebro.   | 43. Reblandecimiento cerebral.  |
| 16. Convulsiones y eclampsia no puerperal.    | 31. Epilepsia.  | 47. Epilepsia.  |
| 17. Neuralgia-histeria.                       | 33. Otras enfermedades del sistema nervioso.  | 52. Otras enfermedades del sistema nervioso.  |
|   | A. de la boca.<br>B. del estómago, del hígado.<br>C. de los intestinos, del recto.<br>D. de los órganos genitales de la mujer.<br>E. del seno.<br>F. Otros. | A. de la boca.<br>B. del estómago, del hígado.<br>C. de los intestinos, del recto.<br>D. de los órganos genitales de la mujer.<br>E. del seno.<br>F. de la piel.<br>G. Otros. |
|   | 19. Reumatismo y gota.  | 26. Reumatismo.   |
|   | 20. Diabetes.   | 27. Gota.   |
|   | 22. Otras enfermedades generales.   | 28. Diabetes.   |
|   | 23. Alcoholismo (agudo ó crónico).  | 29. Bocio exoftálmico.  |
|   | 24. Saturnismo y otras intoxicaciones profesionales crónicas.   | 30. Enfermedad broncoada de Addison.  |
|   | 25. Otros envenenamientos crónicos.   | 31. Leucemia.   |
|   | II.—Enfermedades del sistema nervioso y de los órganos de los sentidos.   | 32. Anemia, clorosis.   |
|   | 26. Meningitis simple y encefalitis.  | 33. Otras enfermedades generales.   |
|   | 27. Ataxia locomotriz progresiva.   | 34. Alcoholismo (agudo ó crónico).  |
|   | 28. Apoplejía y reblandecimiento del cerebro.   | 35. Saturnismo.   |
|   | 29. Parálisis general.  | 36. Otras intoxicaciones profesionales crónicas.  |
|   | 30. Otras formas de enajenación mental.   | 37. Otros envenenamientos crónicos.   |
|   | 31. Epilepsia.  | 38. Encefalitis.  |
|   | 32. Convulsiones y eclampsia no puerperal.  | 39. Meningitis simple.  |
|   | 33. Otras enfermedades del sistema nervioso.  | 40. Ataxia locomotriz progresiva.   |
|   | A. Histeria.<br>B. Neuralgia.<br>C. Otras.  | 41. Atrofia muscular progresiva.  |
|   |   | 42. Congestión y hemorragia cerebrales.   |
|   |   | 43. Reblandecimiento cerebral.  |
|   |   | 44. Parálisis sin causa indicada.   |
|   |   | 45. Parálisis general.  |
|   |   | 46. Otras formas de enajenación mental.   |
|   |   | 47. Epilepsia.  |
|   |   | 48. Eclampsia (no puerperal).   |
|   |   | 49. Convulsiones de los niños.  |
|   |   | 50. Tétanos.  |
|   |   | 51. Córea.  |
|   |   | 52. Otras enfermedades del sistema nervioso.  |
|   |   | A. Histeria.<br>B. Neuralgia.<br>C. Otras.  |

PRIMERA NOMENCLATURA.  
(Muy abreviada.)

SEGUNDA NOMENCLATURA.

TERCERA NOMENCLATURA.

- |   |  |   |
|---|--|---|
| Enfermedades de los ojos y del oído.            | 34. Enfermedades de los ojos y del oído.                                   | 53. Enfermedades de los ojos y del oído.                            |
| 19. Enfermedades orgánicas del corazón.         | 35. Pericarditis y endocarditis agudas.                                    | 54. " " del oído.   |
| 20. Várices, úlceras varicosas, hemorroides.    | 36. Enfermedades orgánicas del corazón.                                    | III.—Enfermedades del aparato circulatorio.                         |
|   | 37. Angina de pecho.   | 55. Pericarditis.   |
|   | 38. Afecciones de las arterias, ateroma, aneurisma, etc.                   | 56. Endocarditis.   |
|   | 39. Embolia.   | 57. Enfermedades orgánicas del corazón.                             |
|   | 40. Várices, úlceras varicosas, hemorroides.                               | 58. Angina de pecho.  |
|   | 41. Flebitis y otras afecciones de las venas.                              | 59. Afecciones de las arterias, ateroma, aneurisma, etc.            |
|   | 42. Afecciones del sistema linfático.                                      | 60. Embolia.  |
|   | 43. Otras afecciones del aparato circulatorio.                             | 61. Várices, úlceras varicosas, hemorroides.                        |
|   | IV.—Enfermedades del aparato respiratorio.                                 | 62. Flebitis y otras afecciones de las venas.                       |
|   | 44. Enfermedades de las fosas nasales, de la laringe y del cuerpo tiroide. | 63. Linfangitis.  |
|   | 45. Bronquitis aguda.  | 64. Otras afecciones del sistema linfático.                         |
|   | 46. — crónica.   | 65. Hemorragias.  |
|   | 47. Neumonía y bronco-neumonía.  | 66. Otras afecciones del aparato circulatorio.                      |
|   | 48. Pleuresía.   | IV.—Enfermedades del aparato respiratorio.                          |
|   | 49. Congestión y apoplejía pulmonares.                                     | 67. Enfermedades de las fosas nasales.                              |
|   | 50. Asma y enfisema pulmonar.  | 68. Afecciones de la laringe y del cuerpo tiroide.                  |
|   | 51. Otras enfermedades del aparato respiratorio (excepto la tisis.)        | 69. Bronquitis aguda.   |
|   | V.—Enfermedades del aparato digestivo.                                     | 70. — crónica.  |
|   | 52. Afecciones de la boca, de la faringe y del esófago.                    | 71. Bronco-neumonía.  |
|   | 53. Angina.  | 72. Neumonía.   |
|   |  | 73. Pleuresía.  |
|   |  | 74. Congestión y apoplejía pulmonares.                              |
|   |  | 75. Gangrena del pulmón.  |
|   |  | 76. Asma y enfisema pulmonar.                                       |
|   |  | 77. Otras enfermedades del aparato respiratorio (excepto la tisis.) |
|   |  | V.—Enfermedades del aparato digestivo.                              |
|   |  | 78. Afecciones de la boca y sus anexos.                             |
|   |  | 79. Afecciones de la faringe y del esófago.                         |
|   |  | 80. Úlcera del estómago.  |
|   |  | 81. Otras afecciones del estómago (excepto cáncer.)                 |
|   |  | 82. Diarrea infantil, atrepsia.                                     |
|   |  | 83. Diarrea y enteritis.  |
|   |  | 84. Disenteria.   |
| 25. Enfermedades del estómago (excepto cáncer). | 54. Úlcera del estómago.   |   |
| 26. Diarrea, gastro-enteritis.                  | 55. Otras afecciones del estómago (excepto cáncer).                        |   |
|   | 56. Diarrea infantil, atrepsia.  |   |
|   | 57. Diarrea, enteritis y disenteria.                                       |   |

RC9  
B

PRIMERA NOMENCLATURA.  
(Muy abreviada.)

SEGUNDA NOMENCLATURA.

TERCERA NOMENCLATURA.

27. Hernias, obstrucciones intestinales.

58. Hernias, obstrucciones intestinales.

85. Parásitos intestinales.  
86. Hernias, obstrucciones intestinales.

59. Otras afecciones del intestino

A. Otras afecciones del intestino.  
B. Afecciones del ano, fistulas estercoreales.

87. Otras afecciones del intestino . . . .  
A. Otras afecciones del intestino.  
B. Afecciones del ano, fistulas estercoreales.

28. Cirrosis del hígado.

60. Cirrosis del hígado.

88. Icteria grave.  
89. Tumor hidático del hígado.

29. Otras enfermedades del hígado.

61. Otras afecciones del hígado.

90. Cirrosis del hígado.  
91. Cálculos biliares.  
92. Otras afecciones del hígado.

62. Peritonitis inflamatoria (exceptuada la puerperal).

93. Peritonitis inflamatoria (exceptuada la puerperal).

63. Otras afecciones del aparato digestivo (excepto cáncer y tubérculos).

94. Otras afecciones del aparato digestivo (excepto cáncer y tubérculos).

95. Flemón de la fosa ilíaca.

VI—Enfermedades del aparato génito-urinario y de sus anexos.

VI—Enfermedades del aparato génito-urinario y de sus anexos.

30. Nefritis y mal de Bright.

64. Nefritis y mal de Bright.

96. Nefritis aguda.  
97. Mal de Bright.

31. Otras enfermedades de los riñones, de la vejiga y de sus anexos.

65. Otras enfermedades de los riñones, de la vejiga y de sus anexos.

98. Nefritis y absceso perinefrítico.  
99. Cálculos renales.

100. Otras enfermedades de los riñones, de la vejiga y de sus anexos.

101. Cálculos vesicales.  
102. Enfermedades de la vejiga.

103. Enfermedades de la uretra.

A. *Blenorragia en el hombre.*  
B. Otras (estrechamientos, abscesos, etc.)

104. Enfermedades de la próstata.  
105. Enfermedades del testículo y sus envolturas.—Orquitis.

106. Otras enfermedades de los órganos genitales del hombre.

107. Abscesos de la pelvis.  
108. Hematocele periuterina.  
109. Metritis.  
110. Hemorragias (no puerperales) del útero.  
111. Tumores no cancerosos

66. *Metritis y Leucorrea.*

PRIMERA NOMENCLATURA.  
(Muy abreviada.)

SEGUNDA NOMENCLATURA.

TERCERA NOMENCLATURA.

32. *Blenorragia.*  
33. Tumores no cancerosos y otras enfermedades de los órganos genitales de la mujer.

67. *Blenorragia.*  
68. Otras enfermedades de los órganos genitales { del hombre de la mujer.

del útero.  
112. Otras enfermedades del útero.  
113. Quistes y otros tumores del ovario.

114. Otras enfermedades de los órganos genitales de la mujer. { A. *Blenorragia de la mujer*  
B. *Leucorrea.*  
C. *Otras.*

115. Enfermedades no puerperales de la mamila (excepto cáncer).

VII—*Estado puerperal.*

VII—*Estado puerperal.*

34. *Parto normal.*

69. Accidentes del embarazo.  
70. *Parto normal.*

116. Accidentes del embarazo.  
116 bis. *Parto normal.*

117. Hemorragia puerperal.  
118. Otros accidentes del parto

35. *Septicemia puerperal* (fiebre, peritonitis, flebitis, puerperales).

71. *Septicemia puerperal* (fiebre, peritonitis, flebitis, puerperales).

119. *Septicemia puerperal* { A. *Septicemia puerperal.*  
B. *Flebitis puerperal.*

120. *Metro-peritonitis puerperal.*

121. *Albuminuria y eclampsia puerperales.*

122. *Phlegmatia alba dolens puerperal.*

123. *Otros accidentes puerperales.—Muerte súbita.*

124. —*Enfermedades puerperales de la mamila.*

36. *Otros accidentes puerperales.*

72. *Otros accidentes puerperales.*

VIII—*Enfermedades de la piel y del tejido celular.*

VIII—*Enfermedades de la piel y del tejido celular.*

73. *Erisipela.*  
74. *Gangrena.*  
75. *Antrax, Divieso.*  
76. *Flemón, absceso caliente.*

125. *Erisipela.*  
126. *Gangrena.*  
127. *Antrax, Divieso.*  
128. *Flemón, absceso caliente.*

37. *Enfermedades de la piel,*

77. *Otras enfermedades de la piel y sus anexos (excepto cáncer).*

A. *Chaneros blandos.*  
B. *Tiñas y peladas.*  
C. *Sarnas.*  
D. *Otras enfermedades de la piel y sus anexos.*

129. *Otras enfermedades de la piel y sus anexos (excepto cáncer.)*

A. *Chaneros blandos.*  
B. *Tiña favosa.*  
C. *Tiña tonsurante; tricoficia.*  
D. *Peladas.*  
E. *Sarna.*  
F. *Otras enfermedades de la piel y sus anexos.*

RC9  
B

PRIMERA NOMENCLATURA. (Muy abreviada.)	SEGUNDA NOMENCLATURA.	TERCERA NOMENCLATURA.
	<i>IX—Enfermedades de los órganos de la locomoción.</i>	<i>IX—Enfermedades de los órganos de la locomoción.</i>
	78. Mal de Pott.	130. Mal de Pott.
	79. Afecciones de los huesos.	131. Absceso frío y por congestión.
	80. Enfermedades de las articulaciones.	132. Otras afecciones de los huesos.
	81. Amputación.	133. Tumores blancos.
	82. Otras afecciones de los órganos de la locomoción.	134. Otras enfermedades de las articulaciones.
	<i>X—Vicios de conformación.</i>	135. Amputación.
38. Debilidad congénita y vicios de conformación.	83. Vicios de conformación.	136. Otras afecciones de los órganos de la locomoción.
	<i>XI—Primera infancia.</i>	<i>X—Vicios de conformación.</i>
	84. Recién nacidos, niños de pecho salidos del hospital sin haber estado enfermos.	137. Vicios de conformación.
	85. Debilidad congénita, ictericia y esclerema.	<i>XI—Primera infancia.</i>
	86. Falta de cuidados.	137 bis. Recién nacidos, niños de pecho salidos del hospital sin haber estado enfermos.
	87. Otras enfermedades especiales á la primera infancia.	138. Debilidad congénita, ictericia y esclerema.
	<i>XII—Vejez.</i>	139. Falta de cuidados.
39. Debilidad senil.	88. Debilidad senil.	140. Otras enfermedades especiales á la primera infancia.
	<i>XIII—Afecciones producidas por causas exteriores.</i>	<i>XII—Vejez.</i>
		141. Debilidad senil.
		<i>XIII—Afecciones producidas por causas exteriores.</i>

40. Suicidio.

89. Suicidio ó tentativa de suicidio.

Suicidio ó tentativa de suicidio

- A. por el veneno.
- B. por asfixia.
- C. por estrangulación.
- D. por sumersión.
- E. por armas de fuego.
- F. por instrumentos cortantes.
- G. por precipitación de un lugar elevado.
- H. por machacamiento.
- I. por otros medios.

PRIMERA NOMENCLATURA. (Muy abreviada.)	SEGUNDA NOMENCLATURA.	TERCERA NOMENCLATURA.
	90. <i>Fracturas, luxaciones y otros traumatismos.</i>	143. Fracturas.
	91. <i>Quemaduras.</i>	144. Entorsis y luxaciones.
41. Otras muertes violentas.	92. Sumersión accidental.	145. Otros traumatismos accidentales.
		146. Quemaduras.
		147. Insolación y congelación.
		148. Sumersión accidental.
		149. <i>Surmenage</i> (agotamiento nervioso ó por exceso de trabajo).
		150. Absorción de gases deletéreos (exceptuándose el suicidio).
		151. Otros envenenamientos accidentales.
		152. Otras violencias exteriores.
		153. Agotamiento, caquexia.
		154. Fiebre.
		155. Hidropesía.
		156. Asfixia, cianosis.
		157. Muerte súbita.
		158. Tumor abdominal.
		159. Otros tumores.
		160. Lesión ( <i>plaie</i> ).
		161. Enfermedades desconocidas ó no especificadas.
		162. <i>Embarazo gástrico.</i>
		163. <i>Embarazo gástrico.</i>
		164. <i>Hidropesía.</i>
		165. Muerte súbita.
		166. Tumor abdominal.
		167. Otros tumores.
		168. Lesión ( <i>plaie</i> ).
		169. Enfermedades desconocidas ó no especificadas.
		170. <i>Embarazo gástrico.</i>
		171. <i>Hidropesía.</i>
		172. Muerte súbita.
		173. Tumor abdominal.
		174. Otros tumores.
		175. Lesión ( <i>plaie</i> ).
		176. Enfermedades desconocidas ó no especificadas.

Figuran con letra bastardilla las enfermedades que deben hacer parte de una estadística de casos de enfermedad, pero no de una estadística de causas de muerte.

Puede suceder que una enfermedad muy frecuente cause rara vez la muerte, debe, pues, figurar en una nomenclatura completa de las causas de muerte sin que sea indispensable que conste en una nomenclatura incompleta de las causas de muerte; pero deberá quedar incluida en una nomenclatura, aun incompleta de los casos de enfermedad. En este caso queda impresa con letra bastardilla en la primera y en la segunda nomenclaturas y no en la tercera.

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEÓN  
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
"ALFONSO REYES"  
1474 1425 MONTERREY, MEXICO

Desarrollo de los títulos de la Nomenclatura de las enfermedades.

3ª NOMENCLATURA.

CUADRO que indica los sinónimos y enfermedades conexas colocadas bajo cada título, con indicación de las enfermedades que deben ser consideradas como complicaciones de enfermedades principales.

Enfermedades Generales.

I.—ENFERMEDADES EPIDÉMICAS.

1. FIEBRE TIFOIDEA.—Comprender bajo este título: dotinenteria.—Fiebre mucosa, ó continua, ó atáxica, ó adinámica.—Tifo abdominal.  
Complicaciones frecuentes: Neumonía.—Congestión pulmonar.—Perforación intestinal.—Peritonitis.—Hemorragia intestinal.—Escaras.—Albuminuria.  
No comprender: Adinamia (154).—Ataxo-adinamia (154).—Neumonía tifoidea (72).
2. TIFO.—Comprender bajo este título: Fiebre petequial.—Tifo exantemático.  
No comprender: Tifo abdominal (1).
3. ESCORBUTO.—Comprender bajo este título: Púrpura hemorrágica.—Enfermedad de Werlhoff.
4. VIRUELA.—Comprender bajo este título: Viruela loca.—Varioloide.  
No comprender: Varicela (13).  
Complicaciones frecuentes: Meningitis.—Endocarditis.—Supuración.—Albuminuria.
5. SARAMPIÓN.—Comprender bajo este título: Erupción morbilosa ó rubiólica.  
Complicaciones frecuentes: Bronquitis.—Bronco-neumonía, etc.  
No comprender: Rubeola (13).
6. ESCARLATINA.—Comprender bajo este título: Escarlatina puerperal.—Angina escarlatinosa.  
Complicaciones frecuentes: Albuminuria.—Eclampsia.—Edema de la glotis.—Hemorragia.—Endocarditis.—Pericarditis.—Parálisis.—Difteria.—Convulsiones.
7. TOS FERINA. (Coqueluche).  
Complicaciones frecuentes: Bronquitis.—Convulsiones.
8. DIFTERIA Y CRUP.—Comprender bajo este título: Angina difterítica ó costrosa ó pseudo-membranosa ó infecciosa ó maligna ó tóxica.—La difteria bajo todas sus formas y especialmente la difteria de las heridas, la difteria cutánea, la

difteria de la conjuntiva, la difteria bucal, etc.—Bronquitis pseudo-membranosa.—Laringitis pseudo-membranosa.—Laringitis maligna.—Parálisis difterítica.

No comprender: Crup estriduloso (68).—Crup espasmódico (68).—Falso crup (68).

Complicaciones frecuentes: Neumonía.—Albuminuria.—Parálisis.

9. GRIPA.—Comprender bajo este título: Influenza.—Neumonía gripal.—Bronquitis ó bronco-neumonía gripal.

10. SUDOR MILIAR.—Comprender bajo este título: Sudor.—Fiebre miliar.

11. COLERA ASIÁTICO.—Comprender bajo este título: Cólera indiano.—Cólera (sin epíteto).—Cólera morbo.—Cólera epidémico.

12. COLERA NOSTRAS.—Comprender bajo este título: Cólera esporádico.—Colerina.—Cualquiera afección (diarrea, disenteria, enteritis, tifo, etc.) acompañada del epíteto "coleriforme."

No comprender: Cólera de los niños (82).—Cólera estibiado (151).—Cólera herniario (86).

13. OTRAS AFECCIONES EPIDÉMICAS.—Comprender bajo este título: Peste.—Fiebre amarilla.—Fiebre eruptiva ó exantemática.—Enfermedad zimótica.—Orejones.—Rubeola.—Acrodinia.—Varicela y cualquiera otra afección epidémica que no esté especificada en la nomenclatura.

No comprender: Disenteria epidémica (84).—Meningitis cerebro-espinal epidémica (39).

N. B.—En caso en que una de estas epidemias estalle será necesario redoblar el título á que pertenezca.

II.—OTRAS ENFERMEDADES GENERALES.

14. INFECCIÓN PURULENTO Y SEPTICEMIA.—Comprender bajo este título: Piohemia.—Absorción purulenta.—Reabsorción pútrida.—Infección pútrida.—Fiebre pútrida.—Picadura anatómica.—Streptococcemia.

No comprender: Septicemia puerperal (119A).—Fiebre infecciosa (33).

Observación.—Cuando una mujer adulta se designe como muerta de "Septicemia," debe enviarse la papeleta ó certificado para que el médico especifique si esta enfermedad era ó no puerperal.

15. MUERMO.

16. LAMPARÓN.

17. PÚSTULA MALIGNA Y CARBÓN. (Piojo).

18. RABIA.—Comprender bajo este título: Hidrofobia.

No comprender: Sítiofobia (46).

19. FIEBRE INTERMITENTE.—Comprender bajo este título: Fiebre palúdica.—Fiebre perniciosa.—Acceso pernicioso.—Fiebre remitente.—Malaria.

No comprender: Caquexia palustre (20).

20. CAQUEXIA PALUSTRE.—Comprender bajo este título: Caquexia ó anemia perniciosa.—Anemia palustre.—Impaludismo.

Complicaciones frecuentes: Hidropesía.—Hipertrofia del bazo.—Lesión cardíaca ó renal.

No comprender: Anemia perniciosa (32).

21. PELAGRA.

22 A. TUBERCULOSIS DE LOS PULMONES.—Comprender bajo este título: Tuberculosis pulmonar.—Tisis pulmonar.—Tisis (sin epíteto).—Fimia.—Fimatosis.—Neumo-fimia.—Tuberculosis aguda.—Tuberculosis galopante.—Tuberculosis miliar.—Granulía.—Cavernas pulmonares.—Consumción.—Neumonía caseosa.—Bronquitis ó neumonía tuberculosa ó bacilar, ó específica ó granulosa, ó neoplási-

ca ó heteroplásica.— Bacilosis.— Pleuresía tuberculosa.— Antracosis pulmonar.— Hemoptisis tuberculosa.

*No comprender:* Tuberculosis (sin epíteto) (22 F).— Hemoptisis (sin epíteto) (77 B).— Hemorragia pulmonar (77 B).— Broncorragia (sin epíteto) (77 B).— Neumonía del vértice (72).— Tisis laringea (22 E).

*Complicaciones frecuentes:*— Hemorragia.— Neumonía.— Pleuresía.— Diarrea incoercible.

22 B. TUBERCULOSIS DE LAS MENINGES.— *Comprender bajo este título:* Tuberculosis meningea.— Meningitis tuberculosa.— Meningitis granulosa, ó miliar, ó caseosa, ó bacilar, ó específica, ó neoplásica, ó heteroplásica.

*No comprender:* Meningitis (sin epíteto), aun para los niños de corta edad.

22 C. TUBERCULOSIS DEL PERITONEO.— *Comprender bajo este título:* Peritonitis tuberculosa ó granulosa, ó bacilar, ó específica.— Tuberculosis peritoneal.— Tuberculosis abdominal.— Tabes mesentérica.

*No comprender:* Enteritis tuberculosa (22 E).

22 D. TUBERCULOSIS DE LA PIEL.— *Comprender bajo este título:* Lupus.— Estiomena.

22 E. TUBERCULOSIS DE OTROS ÓRGANOS.— *Comprender bajo este título:* Tisis laringea.— Laringitis tuberculosa.— Nefritis tuberculosa.— Enteritis tuberculosa.— Absceso bacilar.— Úlcera tuberculosa.— Tuberculosis huesosa.

*No comprender:* Mal de Pott (130).

22 F. TUBERCULOSIS GENERALIZADA.— *Comprender bajo este título:* Tuberculosis (sin epíteto).

23. ESCRÓFULA.— *Comprender bajo este título:* Linfatismo.— Escrofulide.

*No comprender:* Blefaritis ó conjuntivitis ó keratitis escrofulosa ó linfática (53).

24. SÍFILIS.— *Comprender bajo este título:* Gálico.— Chancro duro ó infectante.— Chancro de la boca ó de la cara.— Accidente primitivo.— Accidentes secundarios.— Accidentes terciarios.— Accidentes específicos.— Placas mucosas.— Dolores esteócosos.— Cualquiera enfermedad clasificada de "sifilítica."

*No comprender:* Chancro blando, ó simple, ó fagedénico (129 A).

25 A. CÁNCER DE LA BOCA.— *Comprender bajo este título:* Cáncer de los labios ó de la lengua ó del piso de la boca ó del velo del paladar.— Cáncer del maxilar.— Epitelioma ó carcinoma ó cancroide de estos órganos.— Cáncer de los fumadores.

25 B. CÁNCER DEL ESTÓMAGO, DEL HÍGADO.— *Comprender bajo este título:* Cáncer del esófago.— Cáncer del cardio.— Cáncer del píloro.— Carcinoma ó esquirro ó tumor coloide ó encefaloide de estos órganos.— Gastro-carcinoma.— Tumor del estómago.

*No comprender:* Lesión orgánica del estómago (81).— Hematemesis (81).

25 C. CÁNCER DE LOS INTESTINOS, DEL RECTO.— *Comprender bajo este título:* Cáncer del colón.— Cáncer del ano.— Carcinoma ó esquirro, ó encefaloide ó cancroide, ó epitelioma de estos órganos.

25 D. CÁNCER DE LOS ÓRGANOS GENITALES DE LA MUJER.— *Comprender bajo este título:* Cáncer de la matriz.— Cáncer del ovario.— Cáncer de la vagina.— Cáncer de la vulva.— Carcinoma ó esquirro, ó encefaloide, ó tumor coloide, ó heteromorfo, ó neoplásico, ó cancroide, ó sarcoma ó epitelioma de estos órganos.

25 E. CÁNCER DEL SENO.— *Comprender bajo este título:* Carcinoma ó esquirro, ó encefaloide, ó tumor coloide, ó heteromorfo, ó neoplásico, ó cancroide, ó epitelioma del seno ó de la mamila.

25 F. CÁNCER DE LA PIEL.— *Comprender bajo este título:* Cancroide (sin epíteto).— Epitelioma ó tumor epitelial (sin epíteto).— Cáncer de la cara, ó cérvico-facial.— *Noli me tangere.*

*No comprender:* Estiomena (22 D).— Lupus (22 D).

25. G. CÁNCER DE OTROS ÓRGANOS.— *Comprender bajo este título:* Cáncer del peritoneo.— Peritonitis cancerosa.— Cáncer pelviano.— Cáncer del riñón ó de la vejiga ó de la próstata.— Bocio canceroso.— Tiro-sarcoma.— Sarco-hidrocele.— Cáncer de los huesos.— Osteosarcoma.— Tumor canceroso ó sarcoma del cuello.— Carcinoma ó esquirro ó encefaloide, ó úlcera cancerosa, ó tumor maligno, ó sarcoma, ó fungus maligno de estos órganos ó de órganos no especificados.

*No comprender:* Cáncer del esófago (25 B).— Cáncer del ano (25 C).— Cáncer del ovario, de la vagina, de la vulva (25 D).

26. REUMATISMO.— *Comprender bajo este título:* Artritis.— Artritis reumatisal.— Meningitis reumatisal.— Reumatismo abdominal ó cerebral.— Vértigo reumatisal.— Endocarditis ó pericarditis, ó pleuresía, ó peritonitis reumatisal.

*No comprender:* Las enfermedades orgánicas de origen reumatisal (57, etc).— Iritis reumatisal (53).— Reumatismo nudoso (136).— Reumatismo blenorragico (103 A ó 114 A).

27. GOTA.

28. DIABETES.— *Comprender bajo este título:* Glicosuria.

*Complicaciones frecuentes:* Neumonía.— Antrax.— Gangrena.— Hemorragia y reblandecimiento cerebral.— Tuberculosis.

29. BOCIO EXOFTÁLMICO.— *Comprender bajo este título:* Exoftalmía.— Enfermedad de Basedow.— Enfermedad de Graves.

*Complicaciones frecuentes:* Hipertrofia del corazón.— Caquexia.

30. ENFERMEDAD BRONCEADA DE ADDISON.

*Complicaciones frecuentes:* Caquexia.— Ascitis.

31. LEUCEMIA.— *Comprender bajo este título:* Anemia leucémica.— Leucocitemia.— Enfermedad de Hodkin.

*Complicaciones frecuentes:* Hemorragia.— Ascitis.— Apoplejía.— Caquexia.

32. ANEMIA CLOROSIS.— *Comprender bajo este título:* Anemia perniciosa.

*No comprender:* Anemia cerebral (52 C).

33. OTRAS ENFERMEDADES GENERALES.— *Comprender bajo este título:* Fiebre de recaídas.— Autointoxicación.— Fiebre infecciosa.— Fiebre recurrente.— Enfermedad virulenta (sin otra explicación).— Esteatosis visceral.— Acromedalia.— Lepra.— Siringo-mielitis.— Enfermedad de Morvan.— Mixoedema.— Caquexia paquidérmica.— Degeneración amiloide ó grasosa generalizada.

34. ALCOHOLISMO AGUDO ó CRÓNICO.— *Comprender bajo este título:* Embriaguez.— Etilismo.— Intoxicación alcohólica.— Demencia alcohólica.— Delirium tremens.— Absintismo.— Absintemia.— Dipsomanía.

*No comprender:* Cirrosis alcohólica (90).— Parálisis general alcohólica (45).— Ateroma (59); ni ninguna otra enfermedad orgánica atribuida al alcoholismo.— Ambliopía por intoxicación (53).

35. SATURNISMO.— *Comprender bajo este título:* Cólico saturnino.— Cólico de plomo.— Cólico de los pintores.— Encefalopatía saturnina.— Parálisis saturnina.— Envenenamiento crónico por el plomo.— Toda enfermedad calificada de "saturnina."

36. OTRAS INTOXICACIONES PROFESIONALES CRÓNICAS.— *Comprender bajo este título:* Las intoxicaciones mercuriales (hidrargirismo), fosforadas, arsenicales ú otras intoxicaciones crónicas, cuando una mención especial del médico (ó en su defecto cuando la profesión del muerto) indica muy claramente que la intoxicación es profesional. A falta de una de estas dos indicaciones, debe clasificarse la papeleta ó certificado en el título 37.

La necrosis fosforada siempre es profesional.

37. OTROS ENVENENAMIENTOS CRÓNICOS.—(Véase la observación hecha en el título precedente).—*Comprender bajo este título:* Morfinismo.—Cocainismo.—Ergotismo crónico.

*No comprender:* Ambliopía por intoxicación (53).

### Enfermedades Locales.

#### III.—ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO Y DE LOS ORGANOS DE LOS SENTIDOS.

38. ENCEPALITIS.—*Comprender bajo este título:* Fiebre cerebral.

39. MENINGITIS SIMPLE.—*Comprender bajo este título:* Meningitis (sin epíteto).—Meningo-encefalitis.—Paquimeningitis.—Meningitis cerebro-espinal epidémica.

N. B.—En el caso en que estalle esta epidemia será necesario redoblar el título "meningitis."

*No comprender:* Meningitis tuberculosa (ó cualquiera otra sinónima) (22 B).—Meningitis reumatisal (26).

40. ATAXIA LOCOMOTRIZ PROGRESIVA.—*Comprender bajo este título:* Enfermedad de Duchenne.

41. ATROFIA MUSCULAR PROGRESIVA.—*Comprender bajo este título:* Degeneración grasosa de los músculos.—Parálisis muscular atrofica.—Amiotrofia.—Parálisis amiotrófica.—Parálisis atrofica.—Parálisis pseudo-hipertrofica.

42. CONGESTIÓN Y HEMORRAGIA CEREBRALES.—*Comprender bajo este título:* Apoplejía.—Apoplejía cerebral.—Apoplejía meníngea.—Apoplejía serosa.—Ateroma cerebral.—Edema del cerebro.—Derrame cerebral.—Hemorragia meníngea.—Hemorragia de la médula espinal.—Cataplexia.—Demencia apoplética.

*Complicaciones frecuentes:* Hemiplegia.—Parálisis.

43. REBLANDECIMIENTO CEREBRAL.

*No comprender:* Demencia senil (141).

*Complicaciones frecuentes:* Hemiplegia.—Parálisis.—Congestión pulmonar.

44. PARÁLISIS SIN CAUSA INDICADA.—*Comprender bajo este título:* Parálisis (sin epíteto).—Hemiplegia.—Paraplegia.—Parálisis facial.—Parálisis espinal.

*No comprender:* Parálisis diftérica (8).—Parálisis muscular atrofica (41).—Parálisis pseudo-hipertrofica (41).—Parálisis general (45).—Caquexia ó Marasmo paralítico (45).—Demencia ó locura paralítica (45).—Parálisis agitante ó temblorosa (52 C).—Parálisis bulbar (52 C).—Parálisis ascendente (52 C).—Parálisis esencial de la infancia (52 C).—Parálisis labio-gloso-laríngea (52 C).—Parálisis del velo del paladar (79 A).—Parálisis de los músculos del ojo (53).

45. PARÁLISIS GENERAL.—*Comprender bajo este título:* Locura paralítica.—Demencia paralítica.—Caquexia paralítica.—Marasmo paralítico.—Meningo-encefalitis difusa.—Periencefalitis difusa.

46. OTRAS FORMAS DE ENAJENACIÓN MENTAL.—*Comprender bajo este título:* Demencia.—Loetra.—Vesania.—Alucinaciones.—Manía.—Megalomanía.—Monomanía.—Locura de persecuciones.—Melancolía.—Lipemanía.—Hipocondría.—Espín.—Nosomanía.—Nosofobia.—Necrofobia.—Sitiophobia.—Licantropía.—Nostalgia.—Mal del país.—Andromanía.—Ninfomanía.—Priapismo.—Satiriasis.—Enfermedad mental.

*No comprender:* Demencia ó delirio alcohólico (34).—Delirium tremens (34).—Delirio (161).—Delirio urémico (97).—Demencia apoplética (42).—Demencia paralítica (45).—Demencia coreica (51).—Demencia senil (141).—Histeria (52 A).

47. EPILEPSIA.—*Comprender bajo este título:* Gran mal.—Mal de Hércules.—Mal comicial.

*No comprender:* Convulsiones epileptiformes (48).

48. ECLAMPSIA (NO PUERPERAL).—*Comprender bajo este título:* Convulsiones epileptiformes (de los adultos).

*No comprender:* Eclampsia escarlatinosa (6).—Eclampsia urémica (97).—Eclampsia de los niños (49).

*Observación.*—Cuando una mujer adulta se designa como habiendo sido atacada de "eclampsia," sin otra explicación, debe enviarse la papeleta ó certificado al médico, para que especifique si esa enfermedad era ó no puerperal.

49. CONVULSIONES DE LOS NIÑOS.—*Comprender bajo este título:* Eclampsia de los niños.—Contractura de los niños.—Trismus de los recién nacidos.

50. TÉTANOS.—*Comprender bajo este título:* Opistótonos.—Emprostótonos.—Pleurostótonos.

51. COREA.—*Comprender bajo este título:* Demencia coreica.—Atetosis.—Enfermedad de Bergeron.

52 A. HISTERIA.—*Comprender bajo este título:* Anorexia histérica.—Cólico histérico.—Toda enfermedad calificada "histérica."

52 B. NEURALGIA.—*Comprender bajo este título:* Tic doloroso.—Ciática.

52 C. OTRAS ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO.—*Comprender bajo este título:* Enfermedades de la médula.—Esclerosis en placas.—Esclerosis simétrica.—Esclerosis lateral.—Esclerosis (sin epíteto).—Tabes dorsal espasmódica.—Hematomielia.—Hematorraquis.—Mielitis.—Congestión medular.—Afección del bulbo.—Parálisis bulbar.—Parálisis labio-gloso-laríngea.—Parálisis agitante.—Parálisis temblorosa.—Enfermedad de Parkinson.—Paramyoclonus múltiple.—Parálisis ascendente.—Parálisis esencial de la infancia.—Degeneración grasosa ó amiloide de la médula ó del sistema nervioso.—Enfermedad de Friedreich.—Compresión medular ó de la médula.—Compresión cerebral.—Tumor cerebral.—Neuroma.—Encefalopatía (sin epíteto).—Idiotismo.—Imbecilidad.—Cretinismo.—Gatismo.—Amnesia.—Paramnesia.—Abolición del lenguaje.—Afasia.—Accidentes cerebrales ó nerviosos.—Anemia cerebral.—Neurosis.—Tic.—Tic convulsivo.—Contractura.—Anestesia.—Neurastenia.—Jaquica.—Vértigo.—Sonambulismo.—Catalepsia.—Bulimia.—Enfermedad de Charcot.—Enfermedad de Landry.—Epilepsia sintomática ó jacksoniana.

*No comprender:* Demencia ó Imbecilidad ó Gatismo senil (141).—Siringomielitis (33).—Mixedema (33).—Caquexia paquidérmica (33).

53. ENFERMEDADES DE LOS OJOS Y DE SUS ANEXOS.—*Comprender bajo este título:* Oftalmía.—Cuerpo extraño.—Conjuntivitis (comprendida la conjuntivitis blenorragica y no comprendida la conjuntivitis diftérica).—Blenofoftalmía.—Xerofoftalmía.—Xerosis.—Pterigión.—Pinguécula.—Keratitis de toda especie.—Estafilomas.—Enfermedades de la córnea.—Gerontoxón.—Enfermedades de la esclerótica.—Enfermedades del iris.—Iritis.—Enfermedades de la coroide.—Coaroiditis.—Irido-coaroiditis.—Esclerocoaroiditis.—Glaucoma.—Enfermedades de la retina.—Retinitis.—Neuritis óptica.—Amaurosis.—Ambliopía.—Ambliopía por intoxicación.—Hemiopía.—Hemeralopía.—Nictalopía.—Enfermedades del cristalino.—Cataratas.—Afasia.—Parásitos del ojo.—Oftalmozoarios.—Coloboma.—Estrabismo.—Estrabotomía.—Parálisis de los músculos del ojo.—Nistagmus.—Orgeolet.—Chalazión.—Blefaritis.—Bléfaro-conjuntivitis.—Blefaritis escrofulosa.—Bléfaroftimosis.—Bléfaroftoplastia.—Ectropión.—Entropión.—Triquisias.—Dacriadenitis.—Enfermedades de la glándula lacrimonal y de los conductos lacrimales.—Dacriocistitis.—Dacriolitiasis.—Dacrioma.—Fístula lacrimonal.—Enfermedades y tumores de la órbita (excepto cáncer).

RC9  
B

*No comprender:* Conjuntivitis difterítica (8).—Cáncer del ojo (25 G).—Tuberculosis ocular (22 F).—Bocio exoftálmico (29).—Exoftalmía (29).

54. ENFERMEDADES DE LOS OÍDOS.— *Comprender bajo este título:* Otitis.—Otorrea.—Catarro del oído.—Hidrotitis.—Cuerpo extraño en el conducto auditivo.—Obstrucción del conducto auditivo.—Pólipo del oído.—Inflamación del tímpano.—*Vértigo ab auri laesa.*—Enfermedad ó Vértigo de Meniere.—Carie de la roca.—Sordera.—Sordo-mudez.

*No comprender:* Orejones (13).

#### IV.—ENFERMEDADES DEL APARATO CIRCULATORIO.

55. PERICARDITIS.— *Comprender bajo este título:* Cardio-pericarditis.—Hidro-pericardio.—Hidroneumopericardio.—Adherencia cardíaca.

*No comprender:* Pericarditis reumatisal (26).—Endopericarditis (56).—Pleuropericarditis (73).—Neumopericarditis (72).

56. ENDOCARDITIS.— *Comprender bajo este título:* Miocarditis.—Endopericarditis.

*No comprender:* Endocarditis reumatisal ni los otros accidentes cardíacos agudos que sobrevienen en el curso de un ataque de reumatismo (26).

57. ENFERMEDADES ORGÁNICAS DEL CORAZÓN.— *Comprender bajo este título:* Afección ó lesión aórtica, ó mitral, ó tricuspídea, ó cardíaca, ó valvular, ó de los orificios del corazón, ó insuficiencia, ó estrechamiento.—Mal de Corrigan.—Carquexia cardíaca.—Hipertrofia del corazón.—Dilatación del corazón.—Cardiectasia.—Esteatosis del corazón.—Degeneración del corazón.—Cardiopatía.—Cardioesclerosis.—Esclerosis cardio-vascular.—Cardiomalasia.—Cardioestenosis.—Corazón forzado.—Taquicardia.—Ruptura del corazón.—Cardiorrhexia.—Persistencia del agujero de Botal.—Palpitaciones cardíacas.—Asistolia.—Asma cardíaco.

*No comprender:* Accidentes cardíacos (indeterminados) (66).

*Complicaciones frecuentes:* Hidropesía.—Bronquitis y Neumonía.—Albuminuria.—Embolia.—Trombosis.

58. ANGINA DE PECHO.— *Comprender bajo este título:* Cardialgia.—Ester-nalgia.

59. AFECCIONES DE LAS ARTERIAS, ATEROMA, ANEURISMA, ETC.— *Comprender bajo este título:* Arteritis.—Degeneración grasosa de las arterias.—Arterioesclerosis.—Ateroma arterial.—Arteriectasia.—Ectasia aórtica.—Enfermedad de Hodgson.—Estrechamiento de la arteria pulmonar.—Aortitis.—Tumor aneurismal.

*No comprender:* Afección aórtica (57).

60. EMBOLIA.— *Comprender bajo este título:* Trombosis (no puerperal).

*No comprender:* Embolia (puerperal).

61. VÁRICES, ÚLCERAS VARICOSAS, HEMORROIDES.— *Comprender bajo este título:* Varicocele.

*Complicaciones frecuentes:* Flebitis.—Hemorragia.—Embolia.

62. FLEBITIS Y OTRAS AFECCIONES DE LAS VENAS.— *Comprender bajo este título:* Phlegmatia alba dolens (no puerperal).—Neumoflebitis.

*No comprender:* Flebitis puerperal (119 B).

63. LINFANGITIS.— *Comprender bajo este título:* Angiolencitis.

*No comprender:* Adenitis supurada (128).—Adeno-flemón (128). (Bubón 128 ó 129 A ó 24).

64. OTRAS AFECCIONES DEL SISTEMA LINFÁTICO.— *Comprender bajo este título:* Adenoma.—Adenopatía.—Linfoma.—Linfadenoma.—Linfatocele.

*No comprender:* Adenitis supurada (128).—Adeno-flemón (128).—Adenia leucémica (31).—Linfatismo (23).

65. HEMORRAGIAS.— *Comprender bajo este título:* Hemorragia (sin epíteto).—Ligadura de una arteria.—Hemorragia interna.—Hemofilia.—Épistaxis.—Taponamiento de las fosas nasales.—Estomatorragia.—Hemorragia cutánea.—Hematuria.

*No comprender:* Hemorragia cerebral (42).—Hemorragia cerebelosa (42).—Hemorragia meníngea (42).—Hemorragia pulmonar (77 B).—Hemoptisis (77 B).—Hematemesis (81).—Hemorragia intestinal (87).—Hemorragia uterina (118 ó 119, según que sea ó no puerperal).—Metrorragia (119 ó 120).—Hemorragia umbilical (140).—Hemorragia traumática (145).

66. OTRAS AFECCIONES DEL APARATO CIRCULATORIO.— *Comprender bajo este título:* Accidentes cardíacos (indeterminados).—Esplenitis.—Esplenopatía.—Megalosplenía.—Esplenocele y otras afecciones del bazo.—Angiectasia.—Angiectopia.—Angioma.—Tumor eréctil.—Afección de los gruesos vasos.—Pulso lento permanente.

*No comprender:* Las afecciones del bazo ligadas á la leucemia (31) ó á la fiebre intermitente (19).—Nævus vascular (197).

#### V.—ENFERMEDADES DEL APARATO RESPIRATORIO.

67. ENFERMEDADES DE LAS FOSAS NASALES.— *Comprender bajo este título:* Coriza.—Catarro ó resfriado (Rhume).—Pólipo de las fosas nasales ó nasofaringeo.—Ozena.—Cuerpo extraño.—Absceso de las fosas nasales.—Vegetaciones adenoides.

*No comprender:* Epistaxis (65).—Coriza sifilítica (24).

68. AFECCIONES DE LA LARINGE ó DEL CUERPO TIROIDE.— *Comprender bajo este título:* Laringitis aguda ó crónica, ó erisipelatosa, ó edematosa, ó flemonosa, ó estridulosa, etc.—Afonía.—Extinción de la voz.—Falso crup.—Crup espasmódico.—Crup estriduloso.—Edema de la glotis.—Espasmo de la glotis.—Pólipo de la laringe.—Bocio.—Bocio descendente.—Tiroocele.—Estrechamiento de la laringe.—Laringotomía.

*No comprender:* Laringitis tuberculosa (22 E).—Tuberculosis laringea (22 E).—Tisis laringea (22 E).—Crup (8).—Laringitis difterítica y sus sinónimas (8).—Cuerpo extraño de la laringe (152).

69. BRONQUITIS AGUDA.— *Comprender bajo este título:* Bronquitis capilar.—Traqueitis.—Traqueo-bronquitis.—Bronco-alveolitis.

*No comprender:* Bronco-neumonía (71).—Bronquitis específica, ni ningún otro sinónimo de la tuberculosis de los pulmones. (Véase esta palabra 22 A).—Bronquitis fétida (75).—Bronquitis de estío (76).

(Véase la observación hecha en el número 70).

70. BRONQUITIS CRÓNICA.— *Comprender bajo este título:* Bronquitis pituitosa.—Pituita.—Catarro (sin epíteto).—Catarro bronquico, ó pituitoso, ó pulmonar, ó sofocante.—Broncorrea.—Dilatación de los bronquios.—Bronquectasia.

*No comprender:* Bronquitis fétida (75).

*Observación:*—Envíense al médico las papeletas ó certificados en que la palabra *bronquitis* no va seguida de ninguna explicación, para que él diga si es aguda ó crónica.—Cuando el médico no conteste, clasifíquense en el número 69 las papeletas ó certificados que corresponden á niños y en el núm. 70 las papeletas ó certificados referentes á adultos y á ancianos.

71. BRONCO-NEUMONÍA.— *No comprender bajo este título:* Bronquitis capilar (69).

72. NEUMONÍA.— *Comprender bajo este título:* Fluxión de pecho.—Neumonía intersticial.—Cirrosis del pulmón.—Esclerosis pulmonar.—Espleno-neumonía.—Neumonía del vértice.—Perineumonía.—Neumopericarditis.—Neumonía tifoidea.

RC9  
B

*No comprender:* Neumonía caseosa (22 A), ó específica (22 A), ó bacilar (22 A), ni ninguna otra sinónima de la tuberculosis de los pulmones (Véase 22 A).—Pleuro-neumonía (73).—Congestión pulmonar (74).

73. PLEURESIA.— *Comprender bajo este título:* Pleuritis.—Pleuro-neumonía.—Neumo-pleuresia.—Pleuro-pericarditis.—Derrame pleurítico ó torácico.—Hidro-neumo-tórax.—Piotórax.—Vómica pleural.—Neumopiotórax.—Hemotórax.—Toracentesis.—Empiema.—Adherencia pulmonar.

*No comprender:* Émbolia (77 B).—Neumo-tórax (77 B).

74. CONGESTION Y APOPLEGIA PULMONARES.— *Comprender bajo este título:* Atelectasia de los pulmones en los recién nacidos (139).

75. GANGRENA DEL PULMON.— *Comprender bajo este título:* Bronquitis fétida.

76. ASMA.— *Comprender bajo este título:* Bronquitis de estío.—Catarro de estío.—Fiebre de heno

*No comprender:* Asma cardíaco (57).—Catarro sofocante (70)

77 A. ENFISEMA PULMONAR.— *Comprender bajo este título:* Enfisema (sin epíteto).

*No comprender:* Enfisema subcutáneo.

77 B. OTRAS ENFERMEDADES DEL APARATO RESPIRATORIO (EXCEPTO LA TISIS).— *Comprender bajo este título:* Traqueostenosis.—Edema de los pulmones.—Neumotórax.—Pleurodinia.—Neumopatía.—Hidátides del pulmón.—Cálculos del pulmón.—Absceso del pulmón.

*Comprender también las enfermedades siguientes, cuando no se ha indicado su naturaleza:* Lesión orgánica del pulmón.—Accidentes pulmonares.—Hemoptisis.—Espustos de sangre.—Hemorragia pulmonar.—Neumorragia.—Broncorragia.—Traqueotomía.

*No comprender:* Cáncer del pulmón (25 G).

#### VI.—ENFERMEDADES DEL APARATO DIGESTIVO.

78. AFECCIONES DE LA BOCA Y DE SUS ANEXOS.— *Comprender bajo este título:* Estomatitis.—Enfermedad de las encías.—Epulide.—Gengivitis.—Ulrorragia.—Glositis.—Enfermedades de la lengua (excepto el cáncer).—Tumor parotideo.—Parotiditis.—Fístula salivar.—Ranilla.—Algodoncillo.—Enfermedades de los dientes.—Odontalgia.—Caries dentaria.—Estafilitis.—Estafiloplastia.—Estafilografía.

*No comprender:* Cáncer de los labios ó de la lengua (25 A).—Chancro de la boca (24).—Noma (126).—Orejones (13).—Gangrena de la boca (126).—Enfermedades del paladar (132 ó 24).—Fractura del maxilar (143).—Necrosis del maxilar (24 ó 36 ó 132).—Parálisis del velo del paladar (79 A).

79 A. AFECCIONES DE LA FARINGE.— *Comprender bajo este título:* Angina ó enfermedad de Ludwig.—Anginas de cualquiera naturaleza (excepto la angina difterítica y sus sinónimos, véase la palabra Difteria núm 8).—Amigdalitis.—Esquinancia.—Absceso de la garganta, ó retrofaringeo.—Parálisis del velo del paladar.—Alargamiento de la úvula.—Faringitis

*No comprender:* Angina de pecho (58).—Angina cardíaca (58).—Angina escarolatinosa (6).

79 B. AFECCIONES DEL ESÓFAGO.— *Comprender bajo este título:* Esofagitis.—Cuerpos extraños del esófago.—Herida del esófago.—Estrechamiento del esófago (excepto el cáncer).—Espasmo del esófago.—Esofagotomía.

*No comprender:* Cáncer del esófago (25 B).

80. ULCERA DEL ESTÓMAGO.— *Comprender bajo este título:* *Ulcus rotundum.* *Complicaciones frecuentes:* Hematemesis.—Perforación del estómago.—Peritonitis.

81. OTRAS AFECCIONES DEL ESTÓMAGO (EXCEPTO EL CÁNCER).— *Comprender bajo este título:* Dilatación del estómago.—Dispepsia.—Gastritis.—Gastro-hepatitis.—Cuerpo extraño del estómago.—Gastrotomía.—Perforación no traumática del estómago.—Gastralgia. *Vertigo a stomacho laeso.*—Catarro del estómago.—Gastrorrea.—Indigestión.

*Y comprenderse también las enfermedades siguientes, cuando no esté indicada su naturaleza:* Lesión orgánica del estómago.—Gastrorragia.—Hematemesis.—Hemorragia estomacal.

*No comprender:* Gastro-enteritis (82 ó 83, según <sup>Rete</sup> <sub>Rey</sub> <sup>1</sup> <sub>1</sub>).

82. DIARREA INFANTIL; ATREPSIA.— *Comprender bajo este título:* Gastro-enteritis ó gastro-colitis de los niños.—Enteritis infantil.—Cólera infantil.

83. DIARREA Y ENTERITIS.— *Comprender bajo este título:* Gastro-enteritis ó gastro-colitis de los adultos.—Enteritis de los adultos.—Diarrea de los adultos.—Lienteria.—Ulceraciones intestinales.—Colitis.—Cólicos intestinales.—Cólico flatulento.—Cólico inflamatorio.

*No comprender:* Enteritis tuberculosa (22 E).

84. DISENTERÍA.— *Comprender bajo este título:* Disentería de Cochinchina.—Disentería epidémica.

N. B. En el caso en que estalle esta última enfermedad, será necesario redoblar el título "disentería."

*No comprender:* Disentería coleriforme (12).

85. PARÁSITOS INTESTINALES.— *Comprender bajo este título:* Helmintos.—Oxiuros.—Tenia.—Solitaria.—Ascáride lombricoide.—Cenuro.—Tremátodos.—Tricocefalos.—Anquilóstomos.—Cólico verminoso.

86. HERNIAS, OBSTRUCCIONES INTESTINALES.— *Comprender bajo este título:* Estrangulamiento interno.—Invaginación intestinal.—Tumor estercoral.—Ileus.—Oclusión intestinal.—Volvulus.—Cólicos de miserere.—Cólico herniario.—Gangrena herniaria.

*Y comprendidas también las enfermedades y operaciones siguientes cuando no se indique su naturaleza:* Hidro-neumatocele.—Merocele.—Sarcoepiplocele.—Sarcoepiplonfalo.—Kelotomía.—Año artificial.—Año contra natura.—Vómitos estercorales.

*No comprender:* Laparotomía (sin otra indicación) (158).

*Complicación frecuente:* Peritonitis.

87 A. OTRAS AFECCIONES DEL INTESTINO.— *Comprender bajo este título:* Parálisis ó paresia intestinal.—Enteroptosis.—Constipación.—Fiebre estercoral.—Cálculos intestinales.—Perforación intestinal.—Cuerpo extraño del intestino ó del recto.—Rectitis.

*Comprender también las enfermedades siguientes, cuando no esté indicada su naturaleza, y las operaciones siguientes, cuando no esté precisada su causa:* Enterotomía.—Año contra natura.—Año artificial.—Enterorragia.—Hemorragia intestinal.—Melena.—Caída del recto.—Estrechamiento del recto.

*No comprender:* Tumor estercoral (86).—Invaginación intestinal ni sus sinónimos (véase número 86).—Tiflitis (95).—Peritiflitis (95).

87 B. ENFERMEDADES DEL AÑO Y FISTULAS ESTERCORALES.— *Comprender bajo este título:* Proctitis.—Periproctitis.—Protocele.—Proctoctosis.—Fisura del año.—Absceso de la margen del año.—Fístula del año, ó estercoral ó recto-vaginal ó recto-vesical.

*No comprender:* Las fístulas urinarias, aun cuando interesen el recto (103 B).—Año artificial (87 A).—Año contra natura (87 A).—Año imperforado (137).

88. ICTERIA GRAVE.— *Comprender bajo este título:* Icteria pernicioso.—Atrofia amarilla aguda del hígado.—Hepatitis parenquimatosa.—Enfermedad de Weil.

42187

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEÓN  
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
"ALFONSO REYES"  
Apdo. 1625 MONTERREY, MEXICO

RC9  
B

*No comprender:* Neumonía caseosa (22 A), ó específica (22 A), ó bacilar (22 A), ni ninguna otra sinónima de la tuberculosis de los pulmones (Véase 22 A).—Pleuro-neumonía (73).—Congestión pulmonar (74).

73. PLEURESIA.— *Comprender bajo este título:* Pleuritis.—Pleuro-neumonía.—Neumo-pleuresia.—Pleuro-pericarditis.—Derrame pleurítico ó torácico.—Hidro-neumo-tórax.—Piotórax.—Vómica pleural.—Neumopiotórax.—Hemotórax.—Toracentesis.—Empiema.—Adherencia pulmonar.

*No comprender:* Émbolia (77 B).—Neumo-tórax (77 B).

74. CONGESTION Y APOPLEGIA PULMONARES.— *Comprender bajo este título:* Atelectasia de los pulmones en los recién nacidos (139).

75. GANGRENA DEL PULMON.— *Comprender bajo este título:* Bronquitis fétida.

76. ASMA.— *Comprender bajo este título:* Bronquitis de estío.—Catarro de estío.—Fiebre de heno

*No comprender:* Asma cardíaco (57).—Catarro sofocante (70)

77 A. ENFISEMA PULMONAR.— *Comprender bajo este título:* Enfisema (sin epíteto).

*No comprender:* Enfisema subcutáneo.

77 B. OTRAS ENFERMEDADES DEL APARATO RESPIRATORIO (EXCEPTO LA TISIS).— *Comprender bajo este título:* Traqueostenosis.—Edema de los pulmones.—Neumotórax.—Pleurodinia.—Neumopatía.—Hidátides del pulmón.—Cálculos del pulmón.—Absceso del pulmón.

*Comprender también las enfermedades siguientes, cuando no se ha indicado su naturaleza:* Lesión orgánica del pulmón.—Accidentes pulmonares.—Hemoptisis.—Espustos de sangre.—Hemorragia pulmonar.—Neumorragia.—Broncorragia.—Traqueotomía.

*No comprender:* Cáncer del pulmón (25 G).

VI.—ENFERMEDADES DEL APARATO DIGESTIVO.

78. AFECCIONES DE LA BOCA Y DE SUS ANEXOS.— *Comprender bajo este título:* Estomatitis.—Enfermedad de las encías.—Epulide.—Gengivitis.—Ulrorragia.—Glositis.—Enfermedades de la lengua (excepto el cáncer).—Tumor parotideo.—Parotiditis.—Fístula salivar.—Ranilla.—Algodoncillo.—Enfermedades de los dientes.—Odontalgia.—Cárie dentaria.—Estafilitis.—Estafiloplastia.—Estafilorrafia.

*No comprender:* Cáncer de los labios ó de la lengua (25 A).—Chancro de la boca (24).—Noma (126).—Orejones (13).—Gangrena de la boca (126).—Enfermedades del paladar (132 ó 24).—Fractura del maxilar (143).—Necrosis del maxilar (24 ó 36 ó 132).—Parálisis del velo del paladar (79 A).

79 A. AFECCIONES DE LA FARINGE.— *Comprender bajo este título:* Angina ó enfermedad de Ludwig.—Anginas de cualquiera naturaleza (excepto la angina difterítica y sus sinónimos, véase la palabra Difteria núm 8).—Amigdalitis.—Esquinancia.—Absceso de la garganta, ó retrofaringeo.—Parálisis del velo del paladar.—Alargamiento de la úvula.—Faringitis

*No comprender:* Angina de pecho (58).—Angina cardíaca (58).—Angina escaerlatinosa (6).

79 B. AFECCIONES DEL ESÓFAGO.— *Comprender bajo este título:* Esófagitis.—Cuerpos extraños del esófago.—Herida del esófago.—Estrechamiento del esófago (excepto el cáncer).—Espasmo del esófago.—Esófagotomía.

*No comprender:* Cáncer del esófago (25 B).

80. ULCERA DEL ESTÓMAGO.— *Comprender bajo este título:* *Ulcus rotundum.* *Complicaciones frecuentes:* Hematemesis.—Perforación del estómago.—Peritonitis.

81. OTRAS AFECCIONES DEL ESTÓMAGO (EXCEPTO EL CÁNCER).— *Comprender bajo este título:* Dilatación del estómago.—Dispepsia.—Gastritis.—Gastro-hepatitis.—Cuerpo extraño del estómago.—Gastrotomía.—Perforación no traumática del estómago.—Gastralgia *Vertigo a stomacho laeso.*—Catarro del estómago.—Gastrorrea.—Indigestión.

*Y comprenderse también las enfermedades siguientes, cuando no esté indicada su naturaleza:* Lesión orgánica del estómago.—Gastrorragia.—Hematemesis.—Hemorragia estomacal.

*No comprender:* Gastro-enteritis (82 ó 83, según <sup>Rete</sup> <sub>claduc</sub>).

82. DIARREA INFANTIL; ATREPSIA.— *Comprender bajo este título:* Gastro-enteritis ó gastro-colitis de los niños.—Enteritis infantil.—Cólera infantil.

83. DIARREA Y ENTERITIS.— *Comprender bajo este título:* Gastro-enteritis ó gastro-colitis de los adultos.—Enteritis de los adultos.—Diarrea de los adultos.—Lienteria.—Ulceraciones intestinales.—Colitis.—Cólicos intestinales.—Cólico flatulento.—Cólico inflamatorio.

*No comprender:* Enteritis tuberculosa (22 E).

84. DISENTERÍA.— *Comprender bajo este título:* Disentería de Cochinchina.—Disentería epidémica.

N. B. En el caso en que estalle esta última enfermedad, será necesario redoblar el título "disentería."

*No comprender:* Disentería coleriforme (12).

85. PARÁSITOS INTESTINALES.— *Comprender bajo este título:* Helmintos.—Oxiuros.—Tenia.—Solitaria.—Ascáride lombricoide.—Cenuro.—Tremátodos.—Tricocefalos.—Anquilóstomos.—Cólico verminoso.

86. HERNIAS, OBSTRUCCIONES INTESTINALES.— *Comprender bajo este título:* Estrangulamiento interno.—Invaginación intestinal.—Tumor estercoral.—Ileus.—Oclusión intestinal.—Volvulus.—Cólicos de miserere.—Cólico herniario.—Gangrena herniaria.

*Y comprendidas también las enfermedades y operaciones siguientes cuando no se indique su naturaleza:* Hidro-neumatocele.—Merocele.—Sarcoepiplocele.—Sarcoepiplonfalo.—Kelotomía.—Año artificial.—Año contra natura.—Vómitos estercorales.

*No comprender:* Laparotomía (sin otra indicación) (158).

*Complicación frecuente:* Peritonitis.

87 A. OTRAS AFECCIONES DEL INTESTINO.— *Comprender bajo este título:* Parálisis ó paresia intestinal.—Enteroptosis.—Constipación.—Fiebre estercoral.—Cálculos intestinales.—Perforación intestinal.—Cuerpo extraño del intestino ó del recto.—Rectitis.

*Comprender también las enfermedades siguientes, cuando no esté indicada su naturaleza, y las operaciones siguientes, cuando no esté precisada su causa:* Enterotomía.—Año contra natura.—Año artificial.—Enterorragia.—Hemorragia intestinal.—Melena.—Caída del recto.—Estrechamiento del recto.

*No comprender:* Tumor estercoral (86).—Invaginación intestinal ni sus sinónimos (véase número 86).—Tiflitis (95).—Peritiflitis (95).

87 B. ENFERMEDADES DEL AÑO Y FISTULAS ESTERCORALES.— *Comprender bajo este título:* Proctitis.—Periproctitis.—Protocele.—Proctoctosis.—Fisura del año.—Absceso de la margen del año.—Fístula del año, ó estercoral ó recto-vaginal ó recto-vesical.

*No comprender:* Las fístulas urinarias, aun cuando interesen el recto (103 B).—Año artificial (87 A).—Año contra natura (87 A).—Año imperforado (137).

88. ICTERIA GRAVE.— *Comprender bajo este título:* Icteria pernicioso.—Atrofia amarilla aguda del hígado.—Hepatitis parenquimatosa.—Enfermedad de Weil.

42187

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEÓN  
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
"ALFONSO REYES"  
Apdo. 1625 MONTERREY, MEXICO

RC9  
B

*No comprender:* Icteria (sin epíteto) (92).— Icteria crónica (92).— Icteria de los recién nacidos (139).

89. TUMORES HIDÁTICOS DEL HÍGADO.— *Comprender bajo este título las enfermedades siguientes, cuando no esté indicado su sitio:* Quiste hidático.— Hidátides.— Equinococos.

90. CIRROSIS DEL HÍGADO.— *Comprender bajo este título:* Cirrosis (sin epíteto).— Cirrosis alcohólica.— Cirrosis intersticial.— Degeneración amiloide ó grasosa del hígado.— *Epitelioma* del hígado.— Hepatitis alcohólica ó intersticial ó crónica.

*No comprender:* Lesión orgánica del hígado (92).— Hipertrofia del hígado (92).

*Complicaciones frecuentes:* Hidropesía.— Hemorragia.— Neumonía.— Tuberculosis.

91. CÁLCULOS BILIARES.— *Comprender bajo este título:* Cálculos hepáticos.— Litiasis biliar.— Cólicos hepáticos.

92. OTRAS AFECCIONES DEL HÍGADO.— *Comprender bajo este título:* Abscesos del hígado.— Hepatitis.— Hepatitis aguda.— Angio-colitis.— Colecistitis.— Hepatocistitis.— Coluria

*Comprender también las enfermedades siguientes, cuando no esté indicada su naturaleza:* Lesión orgánica del hígado.— Tumor del hígado.— Hipertrofia del hígado.— Acolia.— Colemia.— Icteria ó Ictericia.— Icteria crónica.— Derrame de bilis.— Congestión hepática.

*No comprender:* Icteria grave (88).— Icteria de los recién nacidos (139).

PERITONITIS INFLAMATORIA (EXCEPTO LA PUERPERAL) *Comprender bajo este título:* Peritonitis (sin epíteto).— Peritonitis crónica.— Adherencia peritoneal.— Epiploitis.— Metoperitonitis.— Pelviperitonitis.

*No comprender:* Peritonitis tuberculosa (22 C).— Cáncer del peritoneo (25 G).— Peritonitis puerperal (120).— Peritonitis reumatismal (26).

94. OTRAS AFECCIONES DEL APARATO DIGESTIVO (EXCEPTUANDO EL CÁNCER Y LA TUBERCULOSIS).— *Comprender bajo este título:* Enfermedades del páncreas (excepto el cáncer).

95. FLEMÓN DE LA FOSA ILÍACA.— *Comprender bajo este título:* Flemón ó absceso ilíaco.— Tiflitis.— Peritiflitis.— Tiflodieliditis.— Apendicitis.

*No comprender:* Absceso de la pelvis (107).— Absceso peri-uterino (107).— Supuración pelviana (107).

### VII.— ENFERMEDADES DEL APARATO GENITO-URINARIO Y DE SUS ANEXOS.

96. NEFRITIS AGUDA.— *Comprender bajo este título:* Nefritis aguda.— Pielonefritis.— Nefro-píosis.

*No comprender:* Nefritis escarlatinosa (6).— Nefritis crónica (97).— Nefritis tuberculosa (22 B).— Nefritis del embarazo (*Néphrite gravidique*) (121).

97. ENFERMEDAD DE BRIGHT.— *Comprender bajo este título:* Nefritis crónica, ó albuminosa, ó intersticial, ó parenquimatosa.— Albuminuria.— Degeneración amiloide ó grasosa de los riñones.— Riñón amiloide.— Esteatosis de los riñones.— Esclerosis renal.

*Comprender también las siguientes enfermedades, cuando no esté indicada su naturaleza:* Uremia.— Eclampsia urémica.— Delirio urémico.

*No comprender:* Lesión orgánica de los riñones (100).— Uremia puerperal (121).— Albuminuria cardíaca (57).

*Complicaciones frecuentes:* Anasarca.— Hidropesía.— Convulsiones.— Hemorragias.— Apoplejía cerebral.— Neumonía.

RC96

98. PERINEFRITIS Y ABSCESO PERINEFRICO.

99. CÁLCULOS RENALES.— *Comprender bajo este título:* Cálculos uretéricos, ó nefríticos.— Cólicos nefríticos.— Nefrolitiasis.

*No comprender:* Piedra (101).— Cálculos vesicales (101).

100. OTRAS ENFERMEDADES DE LOS RIÑONES Y DE SUS ANEXOS.— *Comprender bajo este título:* Pielitis.— Anuria.— Congestión renal.— Ectopia renal.— Nefroptosis.— Riñón flotante, ó móvil, ó desalojado.— Mixtura de un riñón.— Quistes renales.— Riñón poliquístico.— Hidronefrosis. Rete<sup>P</sup>

*Comprender también las enfermedades siguientes, cuando no esté indicada su naturaleza:* Lesión orgánica de los riñones.— Nefrorragia.

*No comprender:* Hematuria (65).

101. CÁLCULOS VESICALES.— *Comprender bajo este título:* Arenillas (*Gravela*).— Piedra en la orina.— Cálculos urinarios.— Afección calculosa.— Litiasis urinaria.— Litotricia.— Litoplastia.

*No comprender:* Cálculos prostáticos (104) Véase (99).

102. ENFERMEDADES DE LA VEJIGA.— *Comprender bajo este título:* Cistitis aguda ó crónica.— Catarro vesical.— Cistorragia.— Tumor de la vejiga.— Cistocele.— Cistocosis.— Cuerpo extraño de la vejiga.— Talla.— Cistotomía.— Retención de orina.— Disuria.— Parálisis de la vejiga.— Inercia vesical.— Incontinencia de orina.— Tenesmo de la vejiga.

*No comprender:* Hematuria (65).— Las fístulas urinarias, aun cuando interesen la vejiga (103 B).— Cistosarcoma (25 G).

103 A. BLENORRAGIA DEL HOMBRE.— *Comprender bajo este título:* Blenorrea.— Gonorrea.— *Chandepisse*.— Uretritis.— Balanitis.— Balanorragia.— Balanopostitis.— Cistitis blenorragica.— Reumatismo blenorragico.— Artritis blenorragica.— Bubones blenorragicos.

*No comprender:* Oftalmía ó conjuntivitis blenorragica (53).— Orquitis (105).

*Complicaciones frecuentes:* Bubón.— Adenitis.— Cistitis.— Orquitis.

103 B. OTRAS ENFERMEDADES DE LA URETRA, ABSCESOS URINOSOS, ETC.— *Comprender bajo este título:* Anquiluretria.— Cuerpo extraño.— Uretrotomía.— Fístula urinaria, (uretral, ó uretrorrectal, ó rectovesical, ó vésicovaginal, ó vésicometrrectal).— Infiltración urinosa.— Intoxicación urinosa.— Uretralgia.— Uretrorragia.— Urinemia.— Estrechamiento de la uretra.— Uretrostenia.— Uretroplastia.— Uretrorrafia.

*No comprender:* Catarro uretral (102).— Retención de orina (102).

104. ENFERMEDADES DE LA PRÓSTATA.— *Comprender bajo este título:* Hipertrofia de la próstata.— Prostatitis.— Absceso de la próstata.— Cálculos prostáticos.

*No comprender:* Cáncer de la próstata (25 G).

105. ENFERMEDADES DEL TESTÍCULO Y DE SUS ENVOLTURAS.— Orquitis.— *Comprender bajo este título:* Epididimitis.— Funiculitis.— Vaginalitis.— Hidrocele.— Hematocele del testículo, ó del cordón, ó del escroto.— Castración (en el hombre).— Enfermedad de Malassez.

*No comprender:* Cáncer del testículo (25 G).— Tubérculos del testículo (22 E).— Varicocele (61).— Sarcoidrocele (25 G).— Sarcocoele (sin epíteto) (25 G).— Sarcocoele sífilítica (24).— Espermatorrea (106).

106. OTRAS ENFERMEDADES DE LOS ÓRGANOS GENITALES DEL HOMBRE.— *Comprender bajo este título:* Fimosis.— Parafimosis.— Amputación del pene.— Pérdidas seminales.— Espermatorrea.

*No comprender:* Varicocele (61).

107. ABSCESOS DE LA PELVIS.— *Comprender bajo este título:* Absceso ó flemón periuterino ó retrouterino.— Supuración pelviana.

*No comprender:* Absceso de la fosa ilíaca (95).

108. HEMATOCELE PERIUTERINA.— *Comprender bajo este título:* Hematocele retrouterina.

109. METRITIS.— *Comprender bajo este título:* Ulcera del útero.— Ulceración del cuello.

110. HEMORRAGIA UTERINA NO PUERPERAL.— *Comprender bajo este título:* Metrorragia.— Menorragia.— Enfermedad de Huguier.— Taponamiento de la vagina, del útero.

111. TUMOR UTERINO (NO CANCEROSO).— *Comprender bajo este título:* Fibroma uterino.— Tumor fibroso ó cuerpo fibroso del útero.— Histeromioma.— Pólipo uterino.— Fungus ó fungosidades del útero.

112. OTRAS ENFERMEDADES DEL ÚTERO.— *Comprender bajo este título:* Catarro uterino ó vaginal.— Desviación ó anteflexión, ó retroflexión, ó anteversión, ó retroversión, ó descenso, ó caída del útero, ó de la matriz.— Caída de la vagina.— Alargamiento uterino.— Amenorrea.— Hipertrofia del cuello del útero.— Dismenorrea.— Lesión orgánica del útero.— Histerectomía.— Histerotomía.— Metrotomía.— Ablación del útero.

*No comprender:* Las enfermedades puerperales.

113. QUISTES Y OTROS TUMORES DEL OVARIO.— *Comprender bajo este título:* Ovariectomía.— Castración (en la mujer).

114 A. BLENNORRAGIA EN LA MUJER.— *Comprender bajo este título:* Vaginitis (en la mujer).— Reumatismo blenorragico.

*No comprender:* Oftalmía ó conjuntivitis blenorragica (53).— Vaginismo (114 C).— Vaginalitis (105).

114 B. LEUCORREA.— *Comprender bajo este título:* Flores blancas.— Escurrimiento vaginal.— Pérdidas blancas.

114 C. OTRAS ENFERMEDADES DE LOS ÓRGANOS GENITALES DE LA MUJER.— *Comprender bajo este título:* Vaginismo.— Tumores de la vagina.— Ovaritis.— Salpingitis.— Salpinx.— Metrosalpingitis.— Hematosalpinx.— Piosalpinx.— Esterilidad.— Afroia.— Abscesos y quistes de las glándulas vulvo-vaginales.— Vulvitis.

*No comprender:* Las fistulas urinarias (103 B) y las fistulas estercorales (87 B), aún cuando interesen los órganos genitales.

115. ENFERMEDADES NO PUERPERALES DE LA MAMILA (EXCEPTO EL CÁNCER).— *Comprender bajo este título:* Mamitis.— Absceso del seno (no puerperal).— Quiste de la mamila.— Tumor del seno (no canceroso ó sin indicación).— Amputación del seno.

*No comprender:* Grietas del pezón (125).— Fístula de la mamila (puerperal ó sin indicación) (125).— Tumor canceroso del seno (25 E).

#### VIII.—ESTADO PUERPERAL.

Sucede muchas veces que el médico deja de anotar el carácter puerperal de la enfermedad. De ahí proviene la siguiente regla, que se da á los empleados que tienen á su cargo la formación de la estadística.

“Siempre que se indique que una mujer adulta ha sido atacada de enfermedad que pudiera ser puerperal, devuélvase la papeleta ó certificado de defunción á su autor, para que diga explícitamente si la enfermedad era ó no puerperal. Estas enfermedades son las siguientes:

“Peritonitis.— Pelviperitonitis.— Metroperitonitis.— Septicemia.— Hemorragia.— Metrorragia.— Eclampsia.— Phlegmatia alba dolens.— Flebitis.— Linfangitis.— Embolia.— Muerte súbita.— Absceso del seno.”

116. ACCIDENTES DEL EMBARAZO.— *Comprender bajo este título:* Falso parto (defunción de la madre).— Aborto (defunción de la madre).— Hemorragia en el curso del embarazo.— Vómitos incoercibles.— Ruptura del embarazo tubario.

116 BIS. PARTO NORMAL.— *Comprender bajo este título:* Embarazo.— Gravidismo, aun cuando no se diga que el parto tuvo lugar en el hospital.

117. HEMORRAGIA PUERPERAL.— *Comprender bajo este título:* Metrorragia puerperal.

118. OTROS ACCIDENTES DEL PARTO.— *Comprender bajo este título:* Distocia.— Operación cesárea.— Ruptura del útero.— Metrorrexia.— Desgarradura ó ruptura del perineo.— Perineorrafia.— Placenta previa.— Rete <sup>placentaria</sup> ó despegamiento de la placenta.— Apoplejía de la placenta.— Cefalotripsia ó cesariotomía (mujer adulta).— Sinfisiotomía.

119 A. SEPTICEMIA PUERPERAL.— *Comprender bajo este título:* Fiebre puerperal.— Infección puerperal.

*No comprender:* Septicemia (sin epíteto) (14).

119 B. FLEBITIS PUERPERAL.— *Comprender bajo este título:* Linfangitis puerperal.

120. METROPERITONITIS PUERPERAL.— *Comprender bajo este título:* Peritonitis puerperal.

121. ALBUMINURIA Y ECLAMPSIA PUERPERALES.— *Comprender bajo este título:* Uremia puerperal.— Nefritis en el curso del embarazo.— Eclampsia de las mujeres parturientes.— Convulsiones epileptiformes de las mujeres parturientes.— Tétanos puerperal.

122. PHLEGMATIA ALBA DOLENS PUERPERAL.

*Complicaciones frecuentes:* Gangrena.— Embolia.

123. OTROS ACCIDENTES PUERPERALES.— MUERTE SUBITA.— *Comprender bajo este título:* Embolia puerperal.— Trombosis puerperal.— Muerte súbita puerperal.— Consecuencias del parto (sin otra explicación).

*No comprender:* Muerte súbita no puerperal (157).— Escarlatina puerperal (6).

124. ENFERMEDADES PUERPERALES DE LA MAMILA.— *Comprender bajo este título:* Grieta del pezón (puerperal).— Absceso en forma de botón de camisa.— Absceso de la mamila (puerperal).— Fístula de la mamila (puerperal ó sin indicación).

#### IX.—ENFERMEDADES DE LA PIEL Y DEL TEJIDO CELULAR.

125. ERISIPELA.— *Comprender bajo este título:* Toda erisipela quirúrgica ó médica, cualquiera que sea su sitio.— Erisipela gangrenosa ó flemonosa.

126. GANGRENA.— *Comprender bajo este título:* Escara.— Esfacelo.— Gangrena seca ó senil, ó de las extremidades.— Gangrena de la boca.— Gangrena de la vulva, etc.— Noma.— Enfermedad de Raynaud.

*No comprender:* Gangrena del pulmón (75).— Gangrena herniaria (86).— Erisipela gangrenosa (125).

127. ANTRAX.— *Comprender bajo este título:* Divieso, Clavo ó Botón de Biskra.

128. FLEMÓN, ABSCESO CALIENTE.— *Comprender bajo este título:* Absceso (sin epíteto).— Tumor flemonoso.— Adenoflemón.— Adenitis supurada.— Bubón (sin epíteto).— Bubón supurado.— Flemón difuso.— Panadizo.— *Tourniole*.— Absceso del mediastino.— Vómica (sin otra indicación).

*No comprender:* Absceso bacilar (22 D).— Absceso de la garganta, ó retrofaringeo (79 A).— del hígado (92).— de la fosa iliaca (95).— de la pelvis (107).— de la próstata (104).— urinoso (103 B).— periuterino (107).— del seno, no puerperal (115).— del seno, puerperal (124).— frío (131).— por congestión (131).— osifluente (131).— Angiolenicítis (63).

129 A. CHANCROS BLANDOS.— *Comprender bajo este título:* Chancrillo.—

Chaneroide.—Chanero simple.—Chanero fagedénico.—Bubón de chanero blando.—Bubón de absorción, ó venéreo, ó virulento, ó fagedénico.—Potro ó incordio.

*No comprender:* Chanero ó bubón infectante, ó sífilítico (24).—Chanero de la boca (24).—Bubón escrofuloso (23).—Bubón supurado (128).—Bubón (sin epíteto) (128).

129 B. TIÑA FABOSA.

129 C. TIÑA TONSURANTE, TRICOFICIA.—*Comprender bajo este título:* Tlña (sin epíteto).

129 D. PIEL.

129 E. SARNA.

129 F. OTRAS ENFERMEDADES DE LA PIEL Y DE SUS ANEXOS.—*Comprender bajo este título:* Eritema.—Urticaria.—Prúrigo.—Ptiriasis.—Liquen.—Pitiriasis.—Psoriasis.—Dermatitis.—Eczema.—Impétigo.—Herpes.—Ectima.—Elefantiasis.—Paquidermia.—Polisarcia.—Esclerodermia.—Queloides.—Micosis fungoide.—Seborrea.—Trofonurosis.—Zona.—Enfermedad de Wardrop.

*No comprender:* Caquexia paquidérmica (33).

#### X.—ENFERMEDADES DE LOS ORGANOS DE LA LOCOMOCION.

130. MAL DE POTT.—*Comprender bajo este título:* Carie vertebral.—Mal vertebral.—Poliartritis vertebral.

*Complicaciones frecuentes:* Absceso frío.—Paraplegia.—Tuberculosis visceral.

131. ABSCESO FRÍO Y POR CONGESTIÓN.—*Comprender bajo este título:* Absceso osificante.

132. OTRAS AFECCIONES DE LOS HUESOS.—*Comprender bajo este título:* Periostitis.—Periostosis.—Osteitis.—Osteoperiostitis.—Osteomielitis.—Carie.—Necrosis.—Secuestro.—Perforación de la bóveda palatina.—Necrosis del maxilar (no fosforada ó sin indicación).—Exostosis (sin epíteto).—Osteoma.—Tumor huesoso.—Tumor del cráneo.—Cuerpos extraños del seno frontal, y otros senos.—Mastoiditis.—Absceso del seno frontal, del seno maxilar, etc.—Osteomalacia.—Reblandecimiento de los huesos.—Raquitismo.—Escoliosis.—Lordosis.—Sifosis.

*No comprender:* Carie de la boca (53).—Carie dentaria (78).—Dolores osteócopos (24).—Osteosarcoma (25 G).—Necrosis fosforada (36).

133. TUMORES BLANCOS.—*Comprender bajo este título:* Fungosidades articulares.—Coxalgia.—Escapulalgia.

134 A. ARTRITIS.—*Comprender bajo este título:* Poliartrosis (no vertebral)—Artropiosis.

134 B. OTRAS ENFERMEDADES DE LAS ARTICULACIONES.—*Comprender bajo este título:* Hidartrosis.—Cuerpo extraño de las articulaciones.—Artrodinia.—Artrofitis.—Anquilosis.—Artralgia.—Artrocele.—Genu valgum.

*No comprender:* Artritis reumatisal (26).—Artritis (26).

135. AMPUTACIÓN.—*No comprender bajo este título* sino los casos en los que la lesión causa de la amputación no esté indicada.

*No comprender:* Amputación del seno (115).—Amputación del pene (114).

*Complicaciones frecuentes:* Septicemia.—Erisipela.—Tétanos.—Hemorragia.

136. OTRAS AFECCIONES DE LOS ORGANOS DE LA LOCOMOCION.—*Comprender bajo este título:* Higroma.—Al.—Pericondritis.—Desarticulación.—Tarsalgia.—Pie plano valgus doloroso.—Retracción de los dedos.—Enfermedad de Dupuytren.—Reumatismo nudoso.—Ruptura muscular.—Diastasis de un músculo.—Miodiostasis.—Ruptura de un tendón.—Enfermedades de los tendones.—Tenofitis.—Tenosinovitis.—Tenotomía.—Tenorrafia.—Tortícolis.—Lumbago.—Curvatura

#### XI.—VICIOS DE CONFORMACION.

137. VICIOS DE CONFORMACION.—*Comprender bajo este título:* Deformidad.—Monstruosidad.—Anomalía.—Detención del desarrollo.—Hidrocefalo.—Megalocéfalo.—Hidrorraquis.—Espina bífida.—Anencefalo.—Encefalocele.—Podocéfalo.—Eventración congénita.—Onfalocelo.—Exonfalo.—Ectopía.—Ano imperforado, etc.—Labio leporino.—Garganta de lobo.—Anaspadias.—Hipospadias.—Criptorquidia.—Nævus vascular.—Polidactilia.—Sindactilia de <sup>de</sup> bot.—Pie valgus ó varus ó equino.

*No comprender:* Persistencia del agujero de Botal (57).—Coloboma (53).—Pie plano valgus doloroso (136).

#### XII.—PRIMERA INFANCIA.

137 BIS. RECIÉN NACIDOS, NIÑOS QUE SALEN DEL HOSPITAL, SIN HABER ESTADO ENFERMOS.

138. DEBILIDAD CONGÉNITA, ICTERIA Y ESCLEREMA.—*Comprender bajo este título:* Nacimiento premeturo.—Atrofia (de niño).—Hicteria ó hepatitis de los recién nacidos.—Atelectasia de los pulmones en los recién nacidos.—Edema de los recién nacidos.

139. FALTA DE CUIDADOS.

140. OTRAS ENFERMEDADES ESPECIALES DE LA PRIMERA INFANCIA.—*Comprender bajo este título:* Hemorragia umbilical.

#### XIII.—VEJEZ.

141. DEBILIDAD SENIL.—*Comprender bajo este título:* Debilidad.—Vejez.—Caquexia (de los ancianos).—Agotamiento senil.—Demencia senil.

*No comprender:* Gangrena senil.

#### XIV.—AFECCIONES PRODUCIDAS POR CAUSAS EXTERIORES.

Entre los suicidas no se deben clasificar sino los enfermos en los que esté demostrado el suicidio ó la tentativa de suicidio.

Las heridas externas ó internas producidas por el ácido sulfúrico ú otras sustancias corrosivas no se consideran como "envenenamientos," sino como "quemaduras."

142 A. SUICIDIO POR VENENO.—*Comprender bajo este título:* Envenenamiento voluntario.

*No comprender:* Morfínismo (37).—Cocainismo (37).—Absorción voluntaria de ácido sulfúrico (ó de cualquiera otro ácido corrosivo) (142 I).

142 B. SUICIDIO POR ASFIXIA.—*Comprender bajo este título:* Suicidio por vapor de carbón.

142 C. SUICIDIO POR ESTRANGULACIÓN.—*Comprender bajo este título:* Ahorcadura.

142 D. SUICIDIO POR SUMERSIÓN.

142 E. SUICIDIO POR ARMAS DE FUEGO.

142 F. SUICIDIO POR INSTRUMENTOS CORTANTES.

142 G. SUICIDIO POR PRECIPITACIÓN DE UN LUGAR ELEVADO.

142 H. SUICIDIO POR APLASTAMIENTO.

142 I. OTROS SUICIDIOS.—*Comprender bajo este título:* Absorción voluntaria de ácido sulfúrico (ó de cualquiera otra sustancia muy corrosiva).

143. FRACTURAS.— *Comprender bajo este título:* Despegamiento de las epífisis.

144 A. ENTORSIS.— *Comprender bajo este título:* Dilatación violenta de los músculos (*foulure*).— Distensión de los ligamentos

144 B. LUXACIONES.— *Comprender bajo este título:* Subluxación.

145. TRAUMATISMO ACCIDENTAL.— *Comprender bajo este título:* Contusión.— Mordedura (no ponzoñosa ni virulenta).— Aplastamiento.— Accidente de ferrocarril (excepto el suicidio).— Herida por instrumento cortante (si no está demostrado el suicidio) o caída accidental.— Commoción cerebral.— Perforación del cráneo.— Hemorragia traumática.— Fiebre traumática.— Eventración traumática.— Perforación del abdomen, del pecho.— Toda afección aguda calificada "traumática."— Heridas por armas de fuego.

146 A. QUEMADURA POR EL FUEGO.

*No comprender:* Incendio (150).

146 B. QUEMADURA POR SUBSTANCIAS CORROSIVAS.— *Comprender bajo este título:* Quemadura por vitriolo.— Absorción accidental de ácido sulfúrico.

147. INSOLACION Y CONGELACION.— *Comprender bajo este título:* Insolación.— Muerte á consecuencia del frío.

*No comprender:* Frío (en los recién nacidos) (140).

148. SUMERCIÓN ACCIDENTAL.— *Comprender bajo este título:* Ahogado.— (si no está demostrado el suicidio).

149 A. AGOTAMIENTO NERVIOSO Ó POR EXCESO DE TRABAJO.— (*Surmenage*).— *Comprender bajo este título:* Fatiga.

149 B. INANICIÓN.— *Comprender bajo este título:* Hambre.— Alimentación insuficiente (excepto de los recién nacidos).— Miseria.

*No comprender:* Falta de cuidados (recién nacidos) (150).— Alimentación insuficiente (recién nacidos) (140).— Sitifobia (46).— Anorexia histérica (52 A).

150. ABSORCIÓN DE GASES DELETEREOS (EXCEPTO SUICIDIO).— *Comprender bajo este título:* Asfixia accidental (excepto la asfixia patológica y excepto el suicidio).— Asfixia por gas de alumbrado.— Asfixia por estufa (fija ó móvil).— Absorción de óxido de carbono.— Incendio.— Absorción de sulfhidrato de amoniaco.— Tufo de los limpiadores de atarjeas.— (*Plomb des vidangeurs*)— Absorción de cloroformo.— Absorción de protóxido de azoe.

*No comprender:* Asfixia (sin otra indicación) (156).

151. OTROS ENVENENAMIENTOS ACCIDENTALES.— *Comprender bajo este título:* Envenenamiento criminal, accidental ó por causa desconocida.— Cólera estiviado.— Ergotismo agudo.— Absorción de veneno.— Mordedura de víbora.

*No comprender:* Absorción accidental de ácido sulfúrico ú otras substancias corrosivas (146).— Saturnismo (35).— Hidrargirismo, etc. (36 ó 37, según los casos).— Morfinismo, ergotismo crónico, etc. (37).

152. OTRAS VIOLENCIAS EXTERIORES.— *Comprender bajo este título:* Accidente (sin otra explicación).— Muerte.— Homicidio.— Asesinato (sin otra explicación).— Mal tratamiento (á un niño).— Ejecución capital.— Rayo.— Commoción eléctrica.— Cuerpo extraño de la laringe.— Cuerpo extraño de la traquearteria.

#### XV.—ENFERMEDADES MAL DEFINIDAS

Los títulos siguientes no comprenderán sino enfermedades mal definidas por el médico, sea porque sus medios de información no han sido suficientes, sea porque la enfermedad estaba mal caracterizada, sea en fin porque el médico ha descuidado formular un diagnóstico completo.

153. AGOTAMIENTO Y CAQUEXIA.— *Comprender bajo este título:* Debilidad

(adultos).— Astenia.— Dinamia.— Ataxoadinamia.— Fiebre asténica, ó cólicoactiva ó sinoca.

*No comprender:* Debilidad congénita (139).— Agotamiento, caquexia ó debilidad en los ancianos (141).— Fiebre ataxoadinámica (1).

154 A. EMBARAZO GÁSTRICO, ANOREXIA.

*No comprender:* Anorexia histérica (52 A).

154 B. FIEBRE INFLAMATORIA.— *Comprender bajo este título:* Embarazo gástrico.— Fiebre caliente.— Fiebre purpúrea.— Fiebre álgida.— Carfología.— Fiebre de dentición ú otoñal, ó gástrica, ó biliosa, ó catarral, ó pituitosa.

*No comprender:* Fiebre continua (1), ó de estío (76), ó de heno (76).— Pituita (70).

155. HIDROPESÍA.— *Comprender bajo este título:* Anasarca.— A. tis.— Edema de las extremidades ó edema generalizado.— Lesión orgánica (no curada).

*No comprender:* Edema de los recién nacidos (139).— Edema de la glotis (68).— Edema de los pulmones (77 B).— Edema del cerebro (42).

156. ASFIXIA, CIANOSIS.— *Comprender bajo este título:* Dispnea.

*No comprender:* Asfixia por causa externa (por suicidio 142 B).— Asfixia por absorción de gases deletéreos (150).— Cianosis por persistencia del agujero de Botal ú otro vicio de conformación de los gruesos vasos (57).

157. MUERTE SÚBITA.— *Comprender bajo este título:* Síncope (seguido de muerte).

*No comprender:* Muerte súbita puerperal (123), ni la "muerte súbita" seguida de un epíteto explicativo, tal como "muerte súbita diabética" (24) ó "muerte súbita apoplética" (42), etc.

158. TUMOR ABDOMINAL.— *Comprender bajo este título:* Tumor intestinal.— Laparotomía.

*No comprender:* Tumor del estómago (25 B).— Tumor del útero (111).— Tumor hidático (89).— Quiste del ovario (113).

159. OTROS TUMORES.— *Comprender bajo este título:* Todos los tumores (que no sean el cáncer y sus sinónimos) cuyo sitio no esté indicado por el médico.— Tumor vascular.— Quistitomía.— Lipoma.— Lobanillo (*Loupe*).— Paño (*Tanne*).— Tumor sebáceo.

*No comprender:* Tumor estercoral (86).

160. LESION (PLAIE).— *Comprender bajo este título:* Choque quirúrgico.

161. ENFERMEDADES DESCONOCIDAS.— *Comprender bajo este título:* Todos los diagnósticos muy vagos que no permitan clasificar las papeletas ó certificados bajo uno de los títulos enumerados en la nomenclatura:

*Coma.*— Colapsus.— Sideración.— Tos.— Delirio.— Subdelirio.— Supuración.— Transfusión de sangre.— Trepanación.— Timpanitis.— Inflamamiento del vientre.— Polidipsia.— Poliuria.— Polaquiuria, etc., etc.

162. ENFERMEDAD NULA.— *Comprender bajo este título:* Simulación.— Pígritis.

## Cuadro de las enfermedades por orden alfabético.

ENFERMEDADES.	NUMERO Correspondiente de la Nomenclatura.	ENFERMEDADES.	NUMERO Correspondiente de la Nomenclatura.
Ablación (de un órgano) (según el órgano quitado).....	..	Acolia.....	92
Aborto, defunción de la madre... 116	116	Aerodinia.....	13
„ (asimilado á nacido muerto) ..	..	Acromegalia.....	33
Absceso (sin otra indicación)..... 128	128	Ademia (leucemia).....	31
„ bacilar.....	22 D	Adenitis supurada.....	128
„ caliente.....	128	Adenoflemón.....	128
„ por congestión.....	131	Adenoma, adenopatía.....	64
„ de la faringe.....	79 A	Adherencia cardíaca.....	55
„ en forma de botón de camisa ..	124	„ del peritoneo.....	93
„ de la fosa ilíaca.....	95	„ pulmonar.....	73
„ frío.....	131	Adinamia.....	153
„ de la garganta.....	79 A	Addison (enfermedad broceada de) ..	30
„ de las glándulas vulvo-vagi- nales.....	114 C	Aerofobia.....	46
„ del hígado.....	92	Afacia.....	52 C
„ de la manila (puerperal).....	124	Afaxia.....	53
„ de la manila (no puerperal).....	115	Afección aórtica ó mitral.....	57
„ de la margen del ano.....	87 B	„ de los gruesos vasos.....	59
„ osifluente.....	131	Afonía.....	68
„ de la pelvis.....	107	Aforia.....	114 C
„ peri-uterino.....	107	Afrasia.....	52 C
„ de la próstata.....	104	Afta.....	129 F
„ del pulmón.....	77	Agotamiento.....	153
„ retro-faringeo.....	79 A	„ nervioso.....	149 A
„ urinoso.....	103 B	„ senil.....	141
Absintemia.....	34	Agujero de Botal (persistencia del) ..	148
Absintismo.....	34	Ahogado (por accidente).....	142 D
Absorción de gases deletéreos (ex- ceptuando el suicidio).....	150	„ (suicidio).....	142 C
„ de gases deletéreos (suicidio) ..	142 B	Ahorcadura.....	142 C
Accidente.....	152	Ajengismo.....	34
„ primitivo.....	24	Alargamiento de la úvula.....	79
„ de ferrocarril.....	145	„ uterino.....	113
Accidentes cardíacos.....	66	Albuminuria (sin epíteto).....	97
„ cerebrales.....	28 C	„ cardíaca.....	57
„ del embarazo.....	116	„ escarlatinosa.....	6
„ específicos.....	24	„ en el curso del embarazo.....	121
„ nerviosos.....	52 C	„ puerperal.....	121
„ puerperales.....	123	Alcoholismo.....	34
„ pulmonares.....	77 B	Algodoncillo.....	78
„ secundarios.....	24	Alimentación insuficiente (adul- tos).....	149 B
„ terciarios.....	24	„ (recién nacidos).....	140
Acido sulfúrico (absorción volun- taria).....	142 I	Alopecia.....	129 F
„ (absorción involuntaria).....	146 B	Alucinaciones.....	46
„ (proyección de).....	146 B	Amaurosis.....	53
		Ambliopía.....	53
		„ por intoxicación.....	53
		Amenorrea.....	112

RC96  
.B4  
1900

ENFERMEDADES.	NÚMERO Correspondiente de la Nomenclatura.	ENFERMEDADES.	Correspondiente de la Nomenclatura.
Amigdalitis.....	79 A	Anquiluretria.....	103 B
Amiotrofia.....	41	Anteversión ó anteflexión uterina.....	112
Amnesia.....	52 C	Antraosis pulmonar.....	22 A
Amputación.....	135	Antrax.....	127
" del pene.....	106	Anuria.....	102
" del seno.....	115	Aórtica (lesión, estrechamiento, insuficiencia, etc.).....	57
Anasarca.....	155	Aortitis.....	59
Anaspadias.....	137	Apendicitis.....	95
Andromanía.....	46	Apepsia.....	81
Anemia.....	32	Aplastamiento.....	145
" cerebral.....	52 C	Apoplejía.....	42
" palust.....	20	" meníngea, cerebral.....	42
" perniciosa.....	32	" de la placenta.....	118
Anencefalia.....	137	" pulmonar.....	74
Anestesia.....	52 C	" serosa.....	42
Aneurisma.....	59	Arenillas.....	101
" de la aorta, de una arteria.....	59	Arma de fuego (herida accidental por).....	152
" arterio-venoso.....	59	" (suicidio por).....	142 E
" cirsoide.....	59	Arteriectasia.....	59
Angiectasia.....	66	Arterio-esclerosis.....	59
Angiectopia.....	62	Arteritis.....	59
Angina.....	79 A	Artralgia.....	134 B
" aftosa.....	79 A	Artritis.....	134 A
" cardíaca.....	79 A	".....	26
" catarral.....	58	" blenorragica.....	103 A
" costrosa.....	79 A	" reumatismal.....	6 114 A
" crónica.....	8	Artrocele.....	26
" diftérica.....	79 A	Artrodinia.....	134 B
" erisipelatosa.....	8	Artrofitis.....	134 B
" eritematosa.....	79 A	Artroposis.....	134 A
" escarlatínosa.....	6	Ascárides.....	85
" estridulosa.....	79 A	Aseitis.....	155
" flemonosa.....	79 A	Asesinato.....	152
" gangrenosa.....	79 A	Asfixia (con muerte violenta).....	150
" glandulosa.....	79 A	" (sin muerte violenta).....	156
" granulosa.....	79 A	" (suicidio por).....	142 B
" herpética.....	79 A	Asistolia; asistolia cardíaca.....	57
" necrótica.....	8	Asma.....	76
" de Ludwig.....	79	" cardíaco.....	57
" maligna.....	8	" catarral.....	76
" papilar.....	79 A	Astenia.....	153
" de pecho.....	58	Ataxia general, cerebral.....	52
" pultácea.....	79 A	" locomotriz progresiva.....	40
" pseudo-membranosa.....	8	Afaxo-adinamia.....	153
" sifilítica.....	24	Atelectasia de los pulmones en los adultos.....	74
" simple.....	79 A	" en los niños.....	138
" tonsilar.....	79	Ateroma arterial.....	59
" tóxica.....	8	" cerebral.....	42
Angio-colitis.....	92	Atrepsia.....	82
Angiolenicitis.....	63	Atrofia (del niño).....	138
Angioma.....	66	" amarilla aguda del hígado.....	88
Ano (absceso de la margen del).....	87 B	" lenta del hígado.....	90
" anormal.....	86	" muscular progresiva.....	41
" artificial.....	86	Auto-intoxicación.....	33
" (fisura ó fistula del).....	87 B	Autoplastia.....	129 F
" imperforado.....	137	At.....	136
Anomalia.....	137	Bacilar (absceso).....	22 D
Anorexia.....	154 A		
" histérica.....	52 A		
Anquilosis.....	134 B		
Anquilostomos.....	85		

ENFERMEDADES.	NÚMERO Correspondiente de la Nomenclatura.	ENFERMEDADES.	NÚMERO Correspondiente de la Nomenclatura.
Bacilar (Neumonía, Bronquitis).....	22 A	Bubón fagedénico.....	129 A
Bacilosis.....	22 A	" sifilítico.....	24
Balanitis.....	103 A	" venéreo.....	129 A
Balanorrafia.....	103 A	" virulento.....	129 A
Balanopostitis.....	103 A	Bulbo (afección del).....	52 C
Bazo (afección orgánica del).....	66	Bulimia.....	52 C
Bergeron (enfermedad de).....	51	Caída (accidente).....	145
Blefaritis.....	53	" del recto.....	87 B
" escrofulosa.....	53	" del útero.....	112
" linfática.....	53	" de la vagina.....	112
Blefarofimosis.....	53	Calculosa (afección).....	101
Blefaroplastia.....	53	Cálculos biliares.....	91
Blenofthalmia.....	53	" hepáticos.....	91
Blenorragia.....	103 A	" intestinales.....	87 A
".....	6 114 A	" nefríticos.....	99
Blenorrágica (artritis).....	6 114 A	" prostáticos.....	104
" (conjuntivitis).....	53	" pulmonares.....	77 B
" (oftalmía).....	53	" renales.....	99
Blenorrágico (reumatismo).....	103 A	" uretéricos.....	99
".....	6 114 A	" urinarios.....	101
Blenorrea.....	103 A	" vesicales.....	101
".....	6 114 A	Cáncer.....	25 G
Bocio.....	68	" abdominal.....	25 G
" canceroso.....	25 G	" de la boca.....	25 A
" descendente.....	68	" de la cara.....	25 F
" exoftálmico.....	29	" del cardía.....	25 B
Boca (cáncer de la).....	25 A	" cervico-facial.....	25 F
" (Chancero de la).....	24	" del colon.....	25 C
" (Gangrena de la).....	126	" del cuello.....	25 G
" (Cualquiera otra enferme- dad de la).....	78	" del estómago.....	25 B
Botón de Biskra.....	127	" de los fumadores.....	25 A
Bright (Enfermedad de).....	97	" de los ganglios.....	25 B
Bronceada (Enfermedad de Addi- son).....	30	" del hígado.....	25 G
Bronco-alveolitis.....	69	" de los huesos.....	25 G
Bronco-neumonía.....	71	" de los intestinos.....	25 C
Broncorragia.....	77 B	" de los labios.....	25 A
Broncorrea.....	70	" de la laringe.....	25 G
Bronquiectasia.....	70	" de la lengua.....	25 A
Brónquitis aguda.....	69	" de la matriz.....	25 D
" bacilar.....	22 A	" de la órbita.....	25 G
" capilar.....	69	" de la oreja.....	25 F
" crónica.....	70	" del esófago.....	25 B
" de estío.....	76	" del ovario.....	25 D
" específica.....	22 A	" del peritoneo.....	25 G
" fétida.....	75	" de la piel.....	25 F
" granulosa.....	22 A	" del píloro.....	25 B
" heteroplásica.....	22 A	" del recto.....	25 C
" inflamatoria.....	69	" del riñón.....	25 G
" neoplásica.....	22 A	" del seno.....	25 E
" pituitosa.....	70	" del útero.....	25 D
" pseudo-membranosa.....	8	" de la vagina.....	25 D
" sofocante.....	69	" de la vejiga.....	25 G
" tuberculosa.....	22 A	" de la vulva.....	25 D
Bubón.....	128	" pelviano.....	25 G
" (sin epíteto).....	128	Canceroide.....	25 F
" de absorción.....	129 A	Caquexia.....	153
" de chancero blando.....	129 A	" cardíaca.....	57
" escrofuloso.....	23	" exoftálmica.....	29
		" nerviosa.....	153
		" palustre.....	20
		" paquidérmica.....	33



UNIVERSIDAD DE LEÓN. INSTITUTO GENERAL DE ESTADÍSTICA Y DEMOGRAFÍA



RC96  
.B4  
1900

ENFERMEDADES.	NÚMERO Correspondiente de la Nomenclatura.
Caquexia paralítica.....	45
"  senil.....	141
Carbón.....	17
(asfixia voluntaria).....	142 B
(vapores de).....	150
Carcinoma (véase cáncer).....	25
Cardíaca (afección).....	57
Cardialgia.....	58
Cardiectasia.....	57
Cardioesclorosis.....	57
Cardioesteroma.....	57
Cardiomalacia.....	57
Cardiopatía.....	57
Cardiopericarditis.....	55
Cardiorrhexia.....	57
Carditis.....	57
Cardiología.....	154 B
Cario.....	132
dentaria.....	78
de la roca.....	54
sifilítica.....	24
Castración en el hombre.....	105
en la mujer.....	113
Catalepsia.....	52 C
Catarata.....	53
Catarro ó resfriado (Rhume).....	67
Catarro.....	70
brónquico.....	70
de estío (heno).....	76
del estómago.....	81
gutural.....	68
intestinal.....	82 ó 83
laríngeo.....	68
pituitoso.....	70
pulmonar.....	70
sofocante.....	70
urétral.....	102
uterino.....	112
vaginal.....	112
vesical.....	102
Cataplexia.....	42
Cavernas pulmonares.....	22 A
Cefalalgia.....	161
Cefalea.....	161
Cefalotripsia, cefalotomía (feto).....	Nacido muerto.
Cefalotripsia (mujer adulta).....	148
Cenuro.....	85
Cesárea (operación).....	118
"  fagedénico.....	129 A
"  sifilítico.....	129 A
"  simple.....	24
Chaneroide.....	129 A
Choque quirúrgico.....	139 A
traumático.....	160
Cianosis.....	145
Cianosis (por persistencia del agüero de Botal).....	156
Ciática.....	57
Cicatriz viciosa.....	52 B 129 F

ENFERMEDADES.	Correspondiente Nomenclatura.
Cifosis.....	132
Cirrosis (según el sitio).....	90
alcohólica del hígado.....	90
alcohólica del pulmón (neumonía intersticial).....	72
sin epíteto.....	90
Cistitis aguda.....	102
crónica.....	102
Cistocele.....	102
Cistoptosis.....	102
Cistorragia.....	102
Cistosarcoma.....	25
Cistotomía.....	102
Clavo de Biskra.....	127
Cloroformo (absorción de).....	150
Clorosis.....	32
Cocainismo.....	37
Colapso.....	161
Colecistitis.....	92
Colecistotomía.....	92
Colemia.....	92
Cólera (sin epíteto).....	11
asiático.....	11
epidémico.....	11
esporádico.....	11
estibiado.....	12
herniario.....	151
indiano.....	86
infantil.....	11
morbus.....	82
nostras.....	11
Coleriforme (enteritis, tifo, diarrea).....	12
Colerina.....	22
Cólico.....	83
flatoso ó flatulento.....	83
hepático.....	91
histérico.....	52 A
inflamatorio.....	83
intestinal.....	83
de miserere.....	86
nefrítico.....	99
de los pintores.....	35
de plomo.....	35
saturnino.....	35
seco (sin otra explicación).....	83
uterido.....	112
verminoso.....	85
Colitis.....	83
Coloide (tumor.) Véase cáncer.....	25
Coluria.....	92
Coma.....	161
Compresión cerebral.....	52 C
medular.....	52 C
de la médula.....	52 C
Condroma.....	159
Congelación.....	147
Congestión (sin otra explicación).....	161
(muerte súbita).....	42
cerebral.....	42
hepática.....	92

ENFERMEDADES.	NÚMERO
Congestión medular.....	52 C
pulmonar.....	74
renal.....	100
Conjuntivitis blenorragica.....	53
difterítica.....	8
escrofulosa.....	53
franca.....	53
granulosa.....	53
inflamatoria.....	53
palpebral.....	53
papulosa, pustulosa.....	53
purulenta.....	53
Conmoción del cerebro.....	145
eléctrica.....	152
de la médula.....	145
Consecuencias del parto.....	123
Constipación.....	87
Consumción (fiebre héctica).....	153
pulmonar.....	22 A
Continua (fiebre).....	1
Contractura histérica.....	52 A
museular.....	52 C
de los niños.....	49
Contusión.....	145
Convulsiones epilepti- formes de los niños.....	48
Corazón forzado.....	57
(toda enfermedad orgánica del).....	57
Cordón (hemorragia del).....	65
Corea.....	51
Coriza.....	67
de los recién nacidos.....	67
sifilítica.....	24
Corrigan (mal de).....	57
Coroiditis.....	53
Coxalgia.....	133
Cretinismo.....	52 C
Criptorquidia.....	137
Cristalino (enfermedades del).....	53
Crup.....	8
espasmódico, falso erup, es- triduloso.....	68
Cuello (eistitis del).....	102
(fractura del).....	143
(necrosis del).....	112
Cuerpo extraño articular.....	134 B
extraño del conducto audi- tivo.....	54
extraño de la conjuntiva.....	53
extraño de la córnea.....	53
extraño del estómago.....	81
extraño del esófago.....	79
extraño de las fosas nasales.....	67
extraño del intestino.....	87
extraño de la laringe.....	152
extraño del recto.....	87
extraño del seno frontal.....	132
extraño de la tráquea.....	152
extraño de la uretra.....	103 B
extraño de la vejiga.....	102

ENFERMEDADES.	NÚMERO
Cuerpo extraño de las vías aereas.....	156
fibroso del útero.....	111
Tiroides (enfermedades del).....	68
Curvatura.....	136
Dacriadenitis.....	53
Dacriocistitis.....	53
Dacriolitiasis.....	53
Dacrioma.....	53
Dartro.....	129
Debilidad (adultos).....	153
congénita.....	138
senil.....	141
Deformación.....	137
Degeneración amiloide ó grasosa.....	59
de las arterias.....	57
del corazón.....	33
generalizada.....	90
del hígado.....	52 C
de la médula.....	41
de los músculos.....	97
de los riñones.....	52 C
del sistema nervioso.....	161
Delirio.....	34
alcohólico.....	34
Delirium tremens.....	46
Demencia.....	34
alcohólica.....	42
apoplética.....	51
coréica.....	45
paralítica.....	141
senil.....	97
urémica.....	151
Dentición (fiebre de).....	129 F
Dermatitis.....	129 F
Dermatosis.....	42
Derrame de bilis.....	73
cerebral.....	73
pleurítico.....	135
torácico.....	118
Desarticulación.....	143
Desgarradura del perineo.....	53
Desprendimiento de las epifisis.....	118
Desprendimiento del iris.....	53
Desprendimiento de la placenta.....	112
Desviación uterina.....	137
Detención de desarrollo.....	28
Diabetes.....	83
Diarrea (adultos).....	12
coleriforme.....	82
infantil.....	136
Diastasis de los músculos.....	78
Dientes (enfermedades de los).....	8
Difteria.....	8
bucal.....	8
de la conjuntiva.....	8
cutánea.....	8
de las heridas.....	8
Dilatación de los bronquios.....	70
del corazón.....	57
del estómago.....	81

55  
UNIVERSIDAD DE NUEVO LEÓN  
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
"ALFONSO REYES"  
CALLE 3625 MONTERREY N.M.

RC96  
.B4  
1900

54

ENFERMEDADES	NUMERO Correspondiente de la Nomenclatura.	ENFERMEDADES DES.	NUMERO Correspondiente de la Nomenclatura.
A Caquexia para		Enfermedad de Basedow	29
senil		de Bergeron	51
Carbón	34	de Bright	97
Manía	84	bronceada	30
Disenteria	84	de Charcot	52
de Cochineína	12	de Corrigan	57
coleriforme	84	de Duchenne	40
epidémica	112	de Dupuytren	136
Dismenorrea	81	de Friedreich	52 C
Dispepsia	156	de Graves	29
Dispnea	144 A	de Hodgkin	31
Distensión de los ligamentos	118	de Hodgson	59
Distosia	102	de Huguier	111
Disuria	127	de Landry	52 C
Divieso	78	de Ludwig	79
Dolor de nuca	24	de Malassez	105
Dolores esteocopos	1	de Meniere	54
Dotienteria	48	mental	46
Eclampsia (no puerperal)	121	de Morvan	33
de las mujeres parturientes	49	orgánica. Véase lesión	
de los niños	6	de Parkinson	52 C
escarlatinosa	97	de Raynaud	126
urémica	59	de Wardrop	129 F
Ectasia aórtica	129 F	de Weil	88
Ectima	137	de Werlhoff	3
Ectopía	53	Enfisema	77 A
Ectropión	129 F	pulmonar	77 A
Eczema	155	subcutáneo	129 F
Edema		del tejido celular	129 F
arsenical	37	del tejido laminoso	77 A
del cerebro	42	vesicular	53
de la glotis	68	Enteritis	82
de los pulmones	77 B	infantil	22 E
de los recién nacidos	138	tuberculosa	87
Ejecución capital	152	Enteroptosis	87
Elefanciásis de los árabes	129 F	Enterorragia	87 A
Embarazo	116 bis	Enterotomía	144 A
accidentes del	116	Entorsis	53
extra uterino	116	Entropión	151
gástrico	154 A	Envenenamiento accidental	37
tubario	116	crónico	142 A
Embolia	60	voluntario	53
cerebral	60	Epicaume	105
puerperal	123	Epididimitis	53
pulmonar	60	Epifora	47
Embriaguez	34	Epilepsia	52
Embriotomía (mujer adulta)	118	simptomática ó Jacksoniana	48
Eupiema	73	Epileptiformes (convulsiones)	93
Emprostótonos	50	Epiplóitis	137
Encefalitis	38	Epispadias	65
Encefalocele	137	Epistaxis	
Encefaloide. Véase cáncer	25	Epitelioma [según el sitio; véase	
Encefalopatía (sin epíteto)	52	cáncer]	25
Encefalopatía saturnina	35	sin indicación de sitio	25 F
siifítica	24	Epúlido	78
Encías (enfermedades de las)	78	Equinocecos	89
Encondroma	159	Ergotismo agudo	151
Endocarditis (sin epíteto)	56	crónico	37
crónica	57	Erisipela	125
reumatismal	26	de la cara	125
ulcerosa	56	gangrenosa ó hemorrágica	126
Endopericarditis. Véase endocar-	56		
ditis	56		
Enfermedad de Addison	30		

56

Escarlatina		Estomatitis	
puerperal		(catarral)	
Esclerema		(cirrosis del)	
Escleritis		(cuerpos extraños del)	
Esclero-conjuntivitis		(dilatación del)	
Esclero-corioiditis		(lesión orgánica del)	
Esclerodermia		(perforación del)	
Escleroftalmia	53	(tumor del)	25 B
Esclero-queratitis	53	(úlceras del)	80
Esclerosis (sin epíteto)	52 C	Estomatitis	72
amiotrófica	52 C	mercurial	37
cardiorenal	97	Estomatorragia	65
cardiovascular	57	Estrabismo	53
de la córnea	53	Estrabotomía	53
del hígado	90	Estrangulación	142 C
lateral	52 C		152
en placas	52 C	Estrangulamiento interno	86
pulmonar	72	Estrechamiento aórtico ó mitral	57
renal	97	de la arteria pulmonar	59
simétrica	52 C	del esófago	79 B
Escoliosis	132	de la laringe	68
Escorbuto	3	de los orificios del corazón	57
Escrófula ó escrofulosis	23	del recto	87 A
Escrófulide	23	de la uretra	93 B
Escrófulosa (Blefaritis ó Conjuntivitis ó Queratitis)	53	Estreptococquemia	11
Eseroto (enfermedades del)	106	Estufa móvil (asfixia por)	150
Eseurrimiento vaginal	114 B	Etilismo	34
Esfacele	126	Eyentración congénita	137
Esofagismo	79 B	traumática	145
Esofagitis	79 B	Exantema	129 F
Esófago (cáncer del)	25 B	Exantemática (fiebre)	13
(cuerpos extraños del)	79 B	Exoftalmía	29
(dilatación del)	79 B	Exonfalo	137
(espasmo del)	79 B	Exostosis	132
(estrechamiento del)	79 B	siifítica	24
(herida del)	79 B	Fagedénico (chanero)	129 A
Esofagotomía	79 B	Falso crup	68
Espermatorrea	106	Falta de cuidados (en los niños)	139
Espasmo del esófago	79 B	Faringitis	79 A
de la glotis	68	Fatigas	149 A
Espina bífida	137	Ferrocarril (accidente de)	145
Esplenitis	66	Fétida (bronquitis)	75
Esplenocoele	66	Fétido (sudor)	129 F
Espleno-neumonía	72	Fibroma	159
Espleno-patía	66	Fibroma uterino	111
Esplenotomía	66	Fibro-plástico (tumor)	159
Espusos de sangre	77 B	Fibroso (tumor según su sitio)	
Esquinancia	79 A	Fiebre	159 B
Esquirro (véase cáncer)	25	adinámica	1
Estafilitis	78		
Estafiloma	53		
Estafiloplastia	78		
Estafilorrafia	78		
Esteatitis	129 F		
Esteatosis del corazón	57		

57

8

RC96  
B4  
1900

ENFERMEDADES

ENFERMEDADES.	NUMERO Correspondiente de la Nomenclatura.
Caquexia p...	
senil	
Carbomania	34
Disenteria	84
de Cochinchina	84
coleriforme	12
epidémica	84
Dismenorrea	112
Dispepsia	81
Dispnea	156
Distención de los ligamentos	144 A
Distosia	118
Disuria	102
Divieso	127
Dolor de muelas	154 B
Dolores osteocopos	153
Dotienenteria	76
Eclampsia (no ososa)	33
inamatoria	154 B
intermitente	19
de leche	119 B
miliar	10
mucosa	1
otoñal	154 B
palúdica	19
perniciosa	19
petoquial	2
pituitosa	154 B
puerperal	119 A
purpúrea	154 B
pútrida	14
de recaídas	33
recurrente	33
remitente	19
sinoca	153
tifoidea	1
traumática	145
Filaria del cristalino	53
Finatosis	22 A
Funia	22 A
Fimosis	106
Fístula del ano	87 B
estercoral	87 B
lacrimal	53
de la mamila	124
recto-vaginal	81 B
recto-vesical	103 B
salivar	78
uretral	103 B
urinaria	103 B
vésico-metrorrectal	103 B
vésico-metro-vaginal	103 B
Fisura (según su sitio)	
Flebitis	62
puerperal	119 B
Flemon	128
difuso	128
iliaco	95
perinefrítico	98
periuterino	107
Flegmasia (sinónimo de inflamación, clasifíquese según su sitio)	

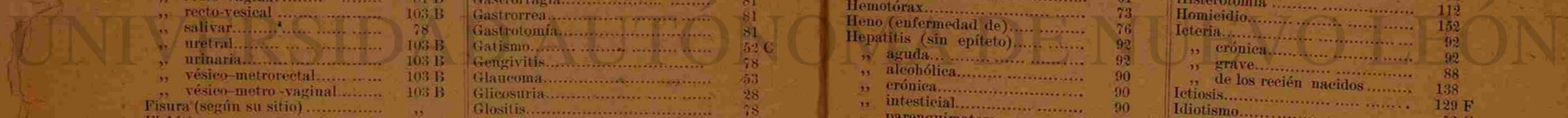
ENFERMEDADES

ENFERMEDADES.	NUMERO Correspondiente de la Nomenclatura.
Enfermedad de Basedow	29
de Bergeron	51
de Bright	97
bronceada	30
de Charcot	129 F
de Corrigan	
de Duchenne	67
de Dupuyt	143
de Friedreich	143
de Graves	147
de Kellen nacidos	139
angosidades [clasifíquese según el sitio]	
articulares	133
del útero	111
Fungus maligno [véase cáncer]	25
[tumor fungoso de la rodilla]	133
del útero	111
Funiculitis	105
Gálico	24
Gangrena	126
de la boca	126
herniaria	86
del pulmón	75
seca	126
senil	126
de la vulva	126
Garganta de lobo	132
Gases deletéreos [absorción de, exceptuado el suicidio]	150
Gases deletéreos [absorción de, suicidio]	142 B
Gastralgia	81
Gástrico [embarazo]	154 A
Gástrica [fiebre]	154 B
Gastritis	81
Gastro-carcinoma	25 B
Gastro-colitis [de los adultos]	83
Gastro-colitis [de los niños]	82
Gastro-enteritis [de los adultos]	83
Gastro-enteritis [de los niños]	82
Gastro-hepatitis	81
Gastrorragia	81
Gastrorrea	81
Gastrotomía	81
Gatismo	52 C
Gengivitis	78
Glaucoma	53
Glicosuria	28
Glositis	78
Glotis [edema de la]	68
[espasmo de la]	68
Gonorrea [en el hombre]	103 A
[en la mujer]	114 A
Gota	27
militar	103 A
Granulía	22 A
Gravídias [enfermedades]	118
Gravidismo	116 bis
Grietas [según su sitio]	

58

Hematocela del cordón	
Hematocela del escroto, del testículo	
en el hombre	105
en la mujer	108
periuterina	108
retro-uterina	108
Hematomielia	52 C
Hematorraquis	52 C
Hematosalpinx	114 C
Hematuria	65
Hemeralopia	53
Hemiofia	53
Hemiplejia	44
Hemofilia	65
Hemoftalmia	53
Hemoptisis tuberculosa	22 A
[sin epíteto]	77 B
Hemorragia	65
cerebelosa	42
cerebral	42
en el curso del embarazo	116
cutánea	65
estomacal	81
interna	65
intestinal	87 A
de la médula espinal	42
meníngea	42
puerperal	117
pulmonar	77 B
traumática	145
ulcerosa	65
umbilical	140
uterina-puerperal	117
uterina no puerperal	110
Hemorroides	61
Hemotórax	73
Heno (enfermedad de)	76
Hepatitis (sin epíteto)	92
aguda	92
alcohólica	90
crónica	90
intestinal	90
parenquimatosa	88
de los recién nacidos	139
sifilítica	24
Hepatocistitis	92
Herida por arma de fuego	152
por instrumento cortante, por machacamiento (accidental)	145
(suicidio)	142
penetrante del abdomen	145
Hidartrosis	
(hipertrofia)	
(lesión orgánica)	
Hidátides (si no está indicado el sitio)	89
del hígado	89
del pulmón	77 B
Hidrargirismo	36 ó 37
Hidrocefalo	137
Hidrocele	105
Hidrofobia	18
Hidroftalmia	53
Hidronefrosis	100
Hidroneumatocele	86
Hidro-neumo-pericardio	55
Hidro-neumo-tórax	73
Hidropericardio	55
Hidropesia	155
Hidrorraquis	137
Hidrotitis	54
Hidrotorax	73
Higroma	136
Hipertrofia del corazón	57
del cuello del útero	112
del hígado	92
de la próstata	104
Hipocondría	46
Hipopión	53
Hipospadias	137
Histeria	52 A
Histeriomioma	111
Histerotomía	112
Homicidio	152
Icteria	92
crónica	92
grave	88
de los recién nacidos	138
Ictiosis	129 F
Idiotismo	52 C
Ileus	86
Imbecilidad	52 C
Impaludismo	20
Imperforación del ano	137
Impétigo	129 F
Impotencia	52 C
Inanición	149 B
Incendio	150
Incoercible (diarrea)	82 ó 83
(vómito) (mujer adulta)	116

53



RC96  
.B4  
1900

ENFERMEDADES. NUMERO Correspondiente de la Nomenclatura.

Caquexia... 34  
Comania... 84  
Disenteria... 84  
de Cochinchina... 84  
coleriforme... 12  
epidémica... 84  
Dismenorrea... 112  
Dispepsia... 81  
Dispnea... 156  
Distención de los ligamentos... 144 A  
Distosia... 118  
Disuria... 102  
Divieso... 117  
Dolor de muelas... 117  
Dolores estocacos... 147  
Doñenenteria... 57  
Ecol... 57  
tricuspid... 57  
Intermitente (fiebre)... 19  
Intértrigo... 129 F  
Intoxicación... 151  
alcohólica... 34  
crónica (que no sea profesional)... 37  
por gases deletéreos... 150  
hidrargírica... 36 ó 37  
morfínica... 37  
profesional crónica... 36  
saturina... 35  
urinosa... 103 B  
Invaginación intestinal... 86  
Iris (enfermedades del)... 53  
Iritis reumático... 53  
sifilítica ó específica... 24  
Isquemia (según su sitio)... 52 C  
Jaquica... 52 C  
Kelotomia... 86  
Keratitis... 53  
Keratocoele... 53  
Keratomalasia... 53  
Keratotomia... 53  
Labio leporino... 137  
Lacrimal (fístula)... 53  
Lamparón... 16  
Laparotomia... 158  
Laringe (cuerpos extraños de la)... 68  
pólipos de la... 68  
tubérculos de la... 22 E  
Laringitis... 68  
aguda... 68  
crónica... 68  
edematosa... 68  
erisipelatosa... 68  
específica... 22 E  
estridulosa... 68  
flemonosa... 68  
seudo-membranosa... 8  
sifilítica... 24  
tuberculosa... 22 E  
Laringotomia... 68  
Lengua (enfermedades de la)... 78  
Lepra... 83

ENFERMEDADES. NUMERO Correspondiente de la Nomenclatura.

Enfermedad de Basedow... 29  
de Bergeron... 51  
de Bright... 97  
bronceada... 30  
de Charcot... 78  
de Corrigan... 145  
de Duchenne... 155  
de Dupuyt... 57  
de Friedreich... 81  
de Graves... 92  
de la... 87 A  
orgánica de los pulmones... 77 B  
orgánica del útero... 112  
penetrante del abdomen... 145  
penetrante del pecho... 145  
(suicidio)... 142  
Leucocitemia, Leucemia... 31  
Leucorrea... 114 B  
Licantropia... 46  
Lienteria... 83  
Ligadura de una arteria... 85  
Linfadenoma... 64  
Linfangitis... 63  
puerperal... 119 B  
Linfatismo... 23  
Linfatocele... 64  
Linfoma... 64  
Lipemania... 46  
Lipoma... 159  
Liquen... 129 F  
sifilítico ó específico... 24  
Litiasis biliar... 91  
urinaria... 101  
Litotricia, litoclastia... 101  
Lobanillo... 159  
Locura... 46  
Lombricoide (ascáride)... 85  
Lordosis... 132  
Lumbago... 136  
Lupus... 22 D  
Luxación... 144 B  
Mal comicial... 47  
del país... 46  
perforante... 129 F  
de Pott... 130  
Malaria... 19  
Manchas de la córnea... 53  
Mamila (cáncer de la)... 25 E  
(enfermedades no puerperales de la)... 115  
(enfermedades puerperales de la)... 124  
(fístula de la)... 124  
(quistes de la)... 115  
Mamitis... 115  
Manía... 46  
Marasmo... 153  
paralítico... 45  
senil... 141  
Mastoiditis... 132  
Maxilar (absceso del seno del)... 132

60

Megalocefalia...  
Megalomanía...  
Megalosplenía...  
Melancolía...  
Melena...  
Meningitis... 39  
granulosa... 22 B  
reumático... 26  
tuberculosa... 22 B  
Meningo-encefalitis... 39  
encefalitis difusa... 45  
Menorragia... 110  
Merocele... 86  
Metritis... 109  
Metro-peritonitis no puerperal... 93  
puerperal... 120  
Metrorragia... 110  
puerperal... 117  
Metrorrexia... 118  
Metro-salpingitis... 114 C  
Metrotomía... 112  
Micosis fungoide... 129 F  
Midriasis... 53  
Mielitis... 52 C  
Miocarditis... 56  
crónica... 57  
Miodiastasis... 136  
Miomía (según el sitio)...  
(sin indicación de sitio)... 159  
uterino... 111  
Miseria... 149 B  
Mixedema... 33  
Monomanía... 46  
Monstruosidad... 137  
Morbilosa (erupción)... 5  
Mordedura... 145  
de víbora... 151  
Morfínismo... 37  
Movilidad de los riñones... 100  
Muermo... 15  
Muerte... 152  
á consecuencia del frío... 147  
súbita (puerperal)... 123  
súbita (no puerperal)... 157  
Muscular (ruptura)... 136  
Nacimiento prematuro ó antes de término... 138  
Nevus... 137  
Nasofaringeo (Pólip)... 67  
Necrofobia... 46  
Necrosis... 132  
fosforada... 36  
de los maxilares (sin otra indicación)... 132

61

Ne...  
Neoplasma...  
del estómago...  
seno (véase...)  
Neumatosis (según su sitio)...  
Neumoflebitis...  
Neumofimiasis... 22 A  
Neumonía... 72  
caseosa... 22 A  
infecciosa... 72  
tifoidea... 72  
del vértice... 72  
Neuropatía... 77  
Neumopericarditis... 72  
Neumo-piotorax... 73  
Neumopleuresia... 73  
Neumorragia... 77  
Neumotorax... 77 B  
Neurastenia... 52 C  
Neuralgia... 52 B  
Neuritis... 52 C  
Neuroma... 52 C  
Neurosis... 52 C  
Nictalopia... 53  
Nifomanía... 46  
Noli me tangere... 25 F  
Noma... 126  
Nosofobia... 46  
Nosomanía... 46  
Nostalgia... 46  
Obstrucción intestinal... 86  
Oclusión intestinal... 86  
Odontalgia... 78  
Oftalmía... 53  
hemorrágica... 53  
difterítica... 8  
Onfalocoele... 137  
Onixis... 129 F  
sifilítica... 24  
Opacidad de la córnea... 53  
del cristalino... 53  
Operación cesárea... 118  
Opistótonos... 50  
Oreja (enfermedades de la)... 54  
Orejones... 13  
Orquitis... 105  
bienorrágica... 105  
Orzuelo (Orgolet)... 53  
Osficiente (Absceso)... 131

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
"ALFONSO REY"  
1900

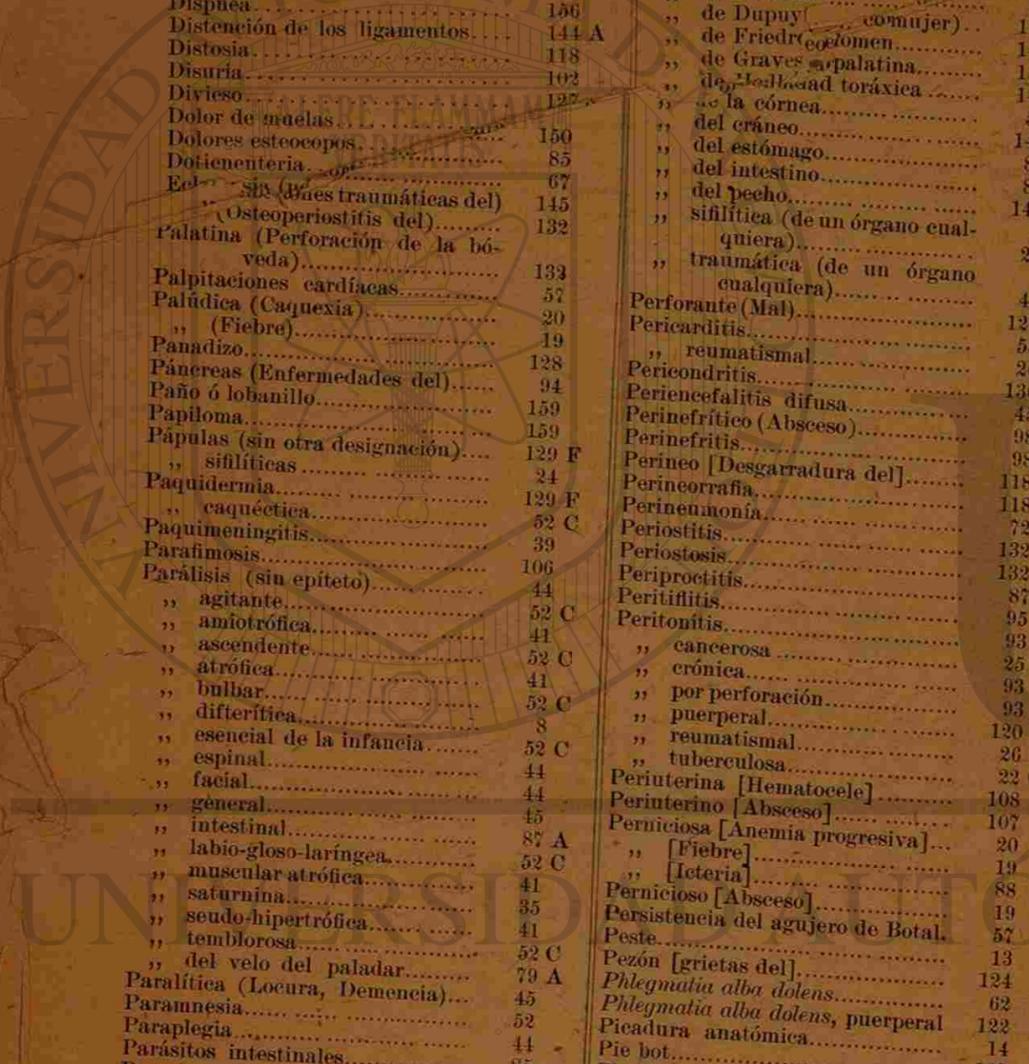
RC96  
.B4  
1900

ENFERMEDADES.	NUMERO Correspondiente de la Nomenclatura.	ENFERMEDADES.	NUMERO Correspondiente de la Nomenclatura.
Caquexia		Enfermedad de Basedow	29
Manía	34	de Bergeron	51
Disentería	84	de Bright	97
de Cochinchina	84	bronceada	30
coleriforme	12	de Charcot	54
epidémica	84	de Corrigan	129 F
Dismenorrea	112	de Duchenne	24
Dispepsia	81	de Dupuy (comujer)	114 B
Dispnea	156	de Friedreich	145
Distensión de los ligamentos	144 A	de Graves palatina	132
Distosia	118	de la cavidad torácica	145
Disuria	102	de la córnea	53
Divieso	127	del cráneo	145
Dolor de muelas		del estómago	81
Dolores estocopos	150	del intestino	87 A
Dolientesenteria	85	del pecho	145
Dolores traumáticos del	67	sifilítica (de un órgano cual-	
osteoperiostitis del)	145	quiera)	24
palatina (Perforación de la bó-	132	traumática (de un órgano	
veda)	133	cualquiera)	45
Palpitaciones cardíacas	57	Perforante (Mal)	129 F
Palúdica (Caquexia)	20	Pericarditis	55
(Fiebre)	19	reumática	26
Panadizo	128	Pericondritis	136
Páncreas (Enfermedades del)	94	Periencefalitis difusa	45
Paño ó lobanillo	159	Perinefrítico (Absceso)	98
Papiloma	159	Perinefritis	98
Pápulas (sin otra designación)	129 F	Perineo [Desgarradura del]	118
sifilíticas	24	Perineorrafia	118
Paquidermia	129 F	Perineumonía	72
cauquética	52 C	Periostitis	132
Paquimeningitis	39	Periostosis	132
Parafimosis	106	Periproctitis	87 B
Parálisis (sin epíteto)	44	Peritífritis	95
agitante	52 C	Peritonitis	93
amiotrófica	41	cancerosa	25 G
ascendente	52 C	crónica	93
atrófica	41	por perforación	93
bulbar	52 C	puerperal	120
difterítica	8	reumática	26
esencial de la infancia	52 C	tuberculosa	22 C
espinal	44	Periuterina [Hematocele]	108
facial	44	Periuterino [Absceso]	107
general	44	Perniciosa [Anemia progresiva]	20
intestinal	87 A	[Fiebre]	19
labio-gloso-laríngea	52 C	[Icteria]	88
muscular atrófica	41	Pernicioso [Absceso]	19
saturnina	35	Persistencia del agujero de Botal	57
seudo-hipertrofica	41	Peste	13
temblorosa	52 C	Pezón [grietas del]	124
del velo del paladar	79 A	Phlegmatia alba dolens	62
Paralítica (Locura, Demencia)	45	Phlegmatia alba dolens, puerperal	122
Paramnesia	52	Picadura anatómica	14
Paraplegia	44	Pie bot.	137
Parásitos intestinales	85	Pie plano valgus doloroso	136
Paresia estomacal	81	Piedra	101
intestinal	87 A	Pielitis	100
vesical	102	Pielo-nefritis	96
Parotiditis	78	Pigritis	102
Parto (consecuencias del)	123	Pinguécula	53

62

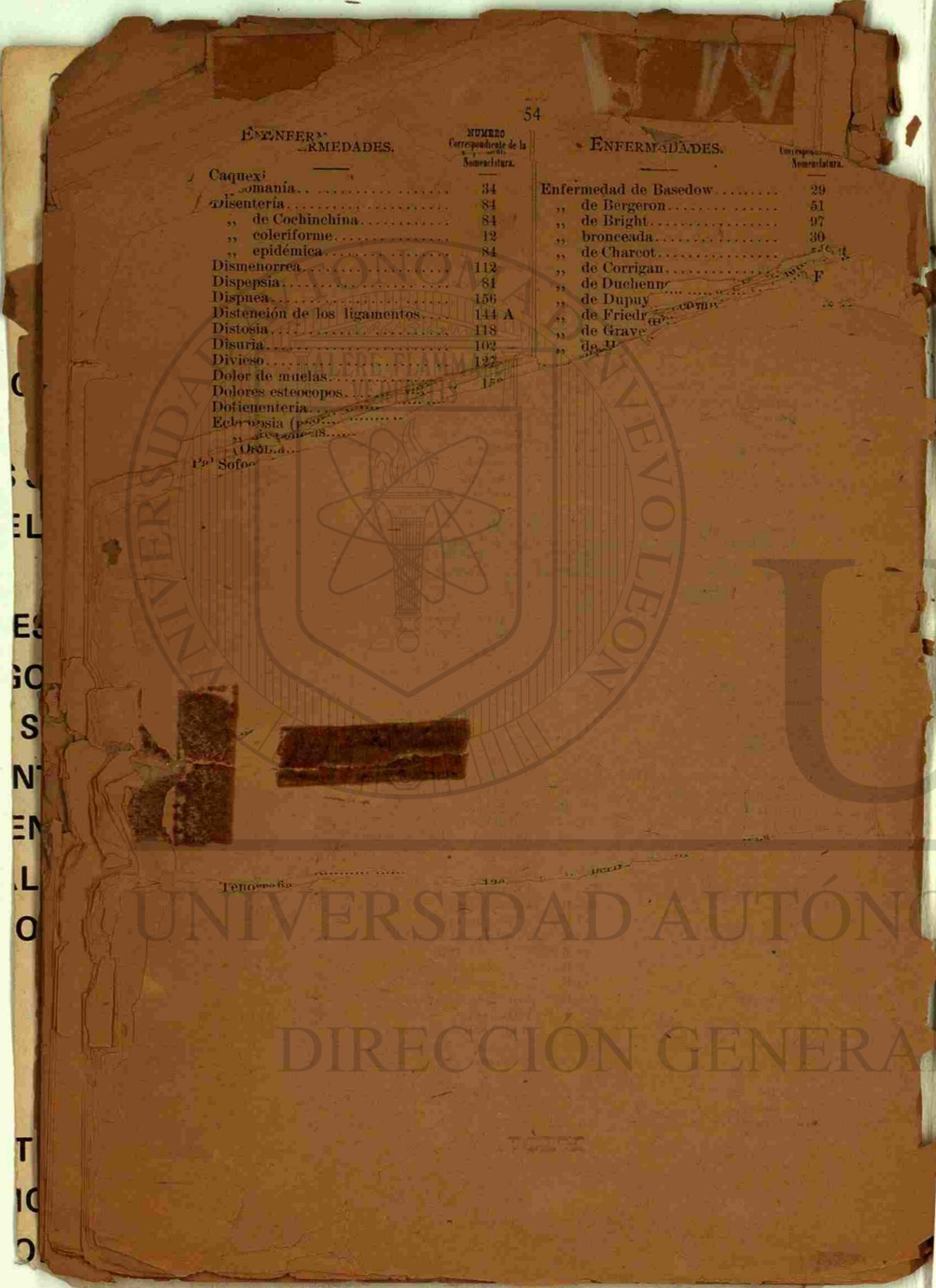
Placenta (Enfermedades)		Reblanco	
previa		de los huesos	
Pleuresia		Recién nacido, niño de	
reumática		Recto (Caída del)	
tuberculosa	22 A	Recto-vaginal (Fístula)	
Pleuritis	73	Recto-vesical (Fístula)	103 B
Pleurodinia	77 B	Remitente (Fiebre)	19
Pleuro-neumonía	73	Resfriado	67
Pleuro-pericarditis	73	Retención de orina	102
Plomo (Cólicos de)	38	de la placenta	118
Pododendro de hospital	137	Retina (Enfermedades de la)	53
Poliartritis	134 B	Retinitis	53
vertebral	130	Retracción de los dedos	136
Polidactilia	137	Retroversión ó retroflexión ute-	
Polidipsia	161	rina	112
Pólipo (según el sitio)		Reumatismo	26
(sin indicación)	159	abdominal	26
de las fosas nasales	67	blenorragico	103 A
uterino	111	cerebral	104 A
Polisarcia	129	Polisarcia	129 F
Poliuria	161	Pórrigo	130
Potro (incordio)	129 A	Pott (Mal de)	130
Pórrigo	129 F	Priapismo	46
Proctalgia	87 B	Proctalgia	87 B
Proctitis	87 B	Proctocoele, proctoptosis	87 B
Proctoprosia	87 B	Prolapsus de la matriz	112
Prostata (Absceso de la)	104	Próstata (Absceso de la)	104
(Cáncer de la)	25 G	(Cáncer de la)	104
(Hipertrofia de la)	104	Prostatitis	104
Protóxido de azoe (Absorción de)	150	Prúrigo	129 F
Psoriasis	129 F	Psoriasis	129 F
Pterigión	53	Pterigión	53
Puerperal (fiebre)	119 A	Puerperal (fiebre)	119 A
Pulso lento permanente	66	Púrpura hemorrágica	3
Púrpura hemorrágica	3	Purulenta (Infección)	14
Purulenta (Infección)	14	Pústula maligna	17
Pústula maligna	17	Pútrida (Fiebre)	14
Pútrida (Fiebre)	14	Queloides	129 F
Queloides	129 F	Quemadura por el fuego	146 A
Quemadura por el fuego	146 A	por substancia corrosiva	146 B
por substancia corrosiva	146 B	Quiste	159
Quiste	159	del cuello	159
del cuello	159	dermoide	159
dermoide	159	de las glándulas vulvo-va-	
de las glándulas vulvo-va-		ginales	114 C
ginales	114 C	hidático	89

63





RC96  
.B4  
1900



54

ENFERMEDADES.	NUMERO Correspondiente de la Sumaristura.	ENFERMEDADES.	Correspondiente de la Sumaristura.
Caquexi		Enfermedad de Basedow	29
"  omania	34	"  de Bergeron	51
"  disenteria	84	"  de Bright	97
"  de Cochinquina	84	"  bronceada	30
"  coleriforme	12	"  de Charcot	
"  epidémica	84	"  de Corrigan	F
Dismenorrea	112	"  de Duchenn	
Dispepsia	81	"  de Dupuy	
Dispnea	156	"  de Friedr	
Distención de los ligamentos	144 A	"  de Grave	
Distosia	118	"  de H	
Disuria	102		
Divieso	122		
Dolor de muelas	15		
Dolores esteocopos	115		
Dofienenteria			
Eclampsia			
"  (Oróla)			
"  (Sofor)			

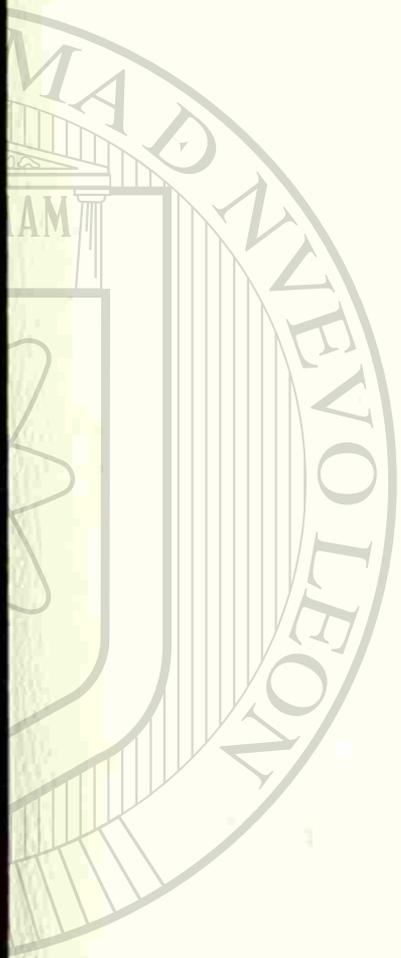
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



C  
S  
EL  
ES  
GO  
S  
N  
EN  
L  
O  
T  
IC  
O

DE LAS SECCIONES EN



JUAN

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECA Y DOCUMENTACIÓN